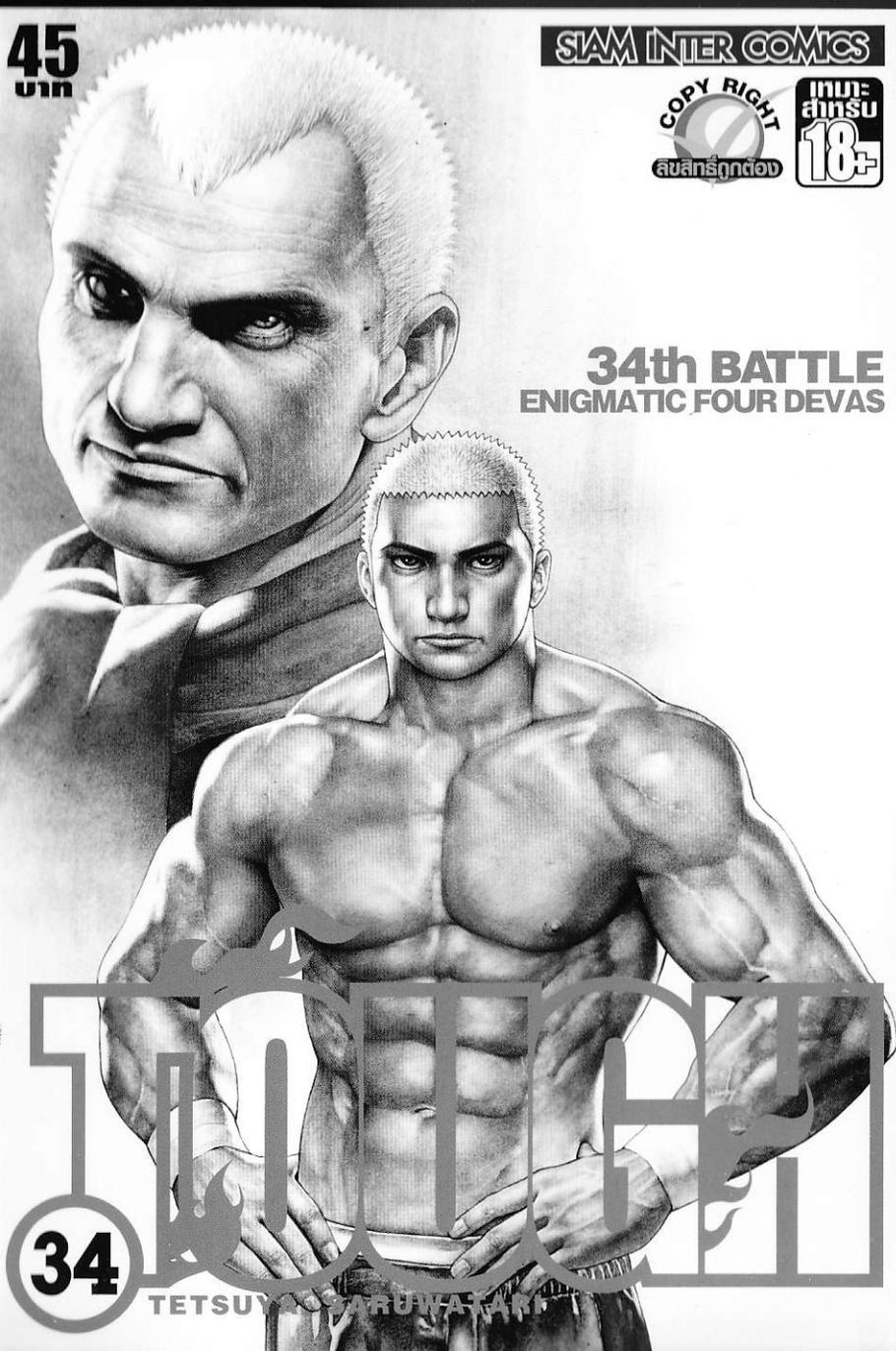


TOUGH  
© 2003 by Tetsuya Saruwatari  
All rights reserved.  
First published in Japan in 2003  
by SHUEISHA Inc., Tokyo  
Thai translation rights in Thailand  
arranged by SHUEISHA Inc.  
through Tuttle-Mori Agency, Inc.

34th BATTLE  
ENIGMATIC FOUR DEVAS



TOUGH



34

Tetsuya  
Saruwatari

SIS  
566534

45  
บาท

การไล่ล่าขนาดได้เริ่มต้นขึ้นแล้วด้วยน้ำมือของสี่ยมทูตยูเก็น  
คิอิจิกเป็นเป้าหมายรายที่สองและได้ต่อสู้กับเจ้าแรดโทคัง  
และเป็นฝ่ายชนะได้ในที่สุด แต่ยังไม่ทันได้พักก็ต้อง  
ต่อสู้กับบุรุษชงฉายาไธงุยกษ์ต่อทันที ระหว่างที่ต่อสู้  
กันอย่างดุเดือดคิอิจิกก็รู้สึกสะกิดใจต่อคำพูดที่  
เจ้าชุกษ์ได้พูดออกมา...? อีกด้านหนึ่งเซโค  
กับคิริวได้เดินทางมาสมทบกับคิอิจิก  
และมีชายผู้หนึ่งได้เฝ้ายืนรออยู่ที่นั่นแล้ว

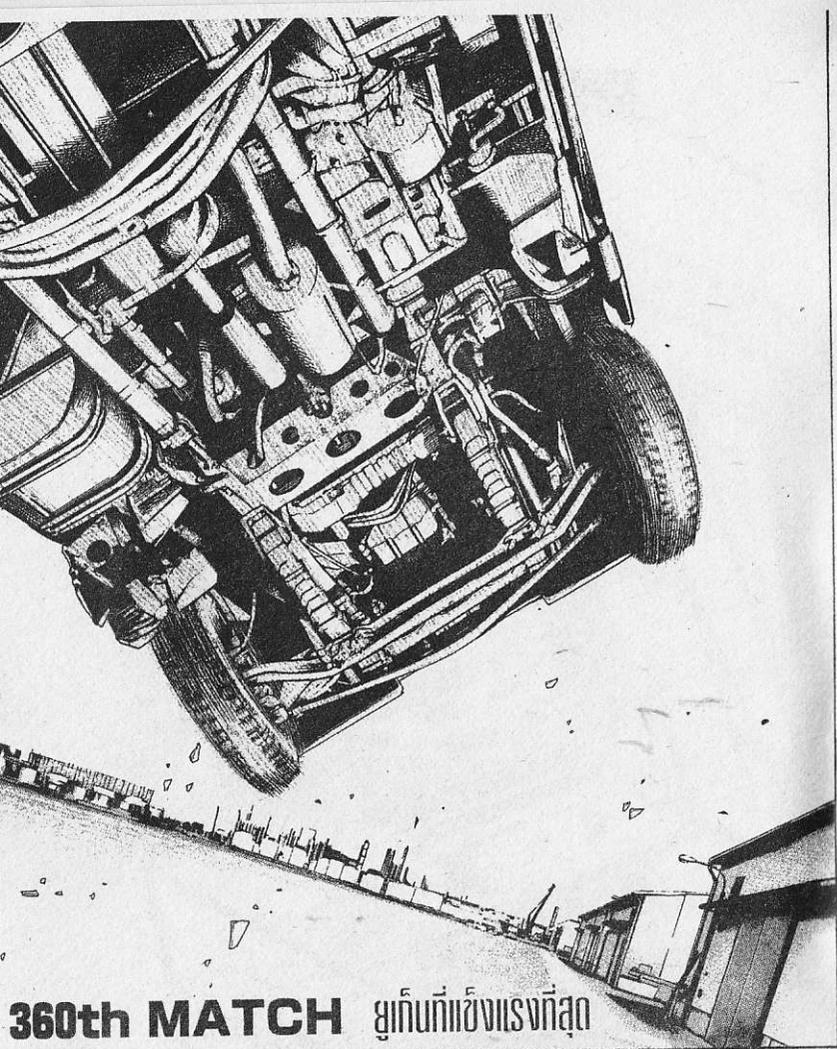


TOUGH

TETSUYA SARUWATARI

34

TETSUYA SARUWATARI



**360th MATCH** ยูเกินที่แข็งแกร่งที่สุด



# CONTENTS

**360th MATCH**  
ยูเกินที่แข็งแกร่งที่สุด  
3

**361st MATCH**  
เต๋อเที  
21

**362nd MATCH**  
ไมตายของยูเกิน  
39

**363rd MATCH**  
เซ็วตง  
59

**364th MATCH**  
แผนของคอกา  
77

**365th MATCH**  
ออกห่างจากมนุษย์  
97

**366th MATCH**  
อสรทาสี่ขมกุด  
115

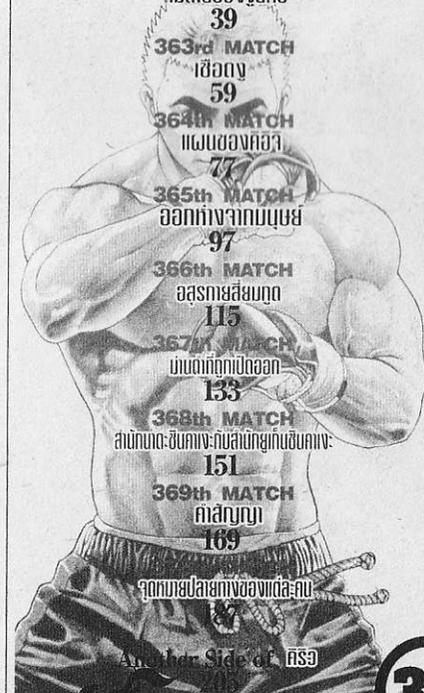
**367th MATCH**  
เมฆตกที่ภูเขาดอก  
133

**368th MATCH**  
สันทนาการ-ฮิมคาทง-กิมสันทงยูเกินฮิมคาทง  
151

**369th MATCH**  
กาสะกุกยา  
169

จุดหมายปลายทางของเจ้า-คน

Another Side of คีฮง



**34**

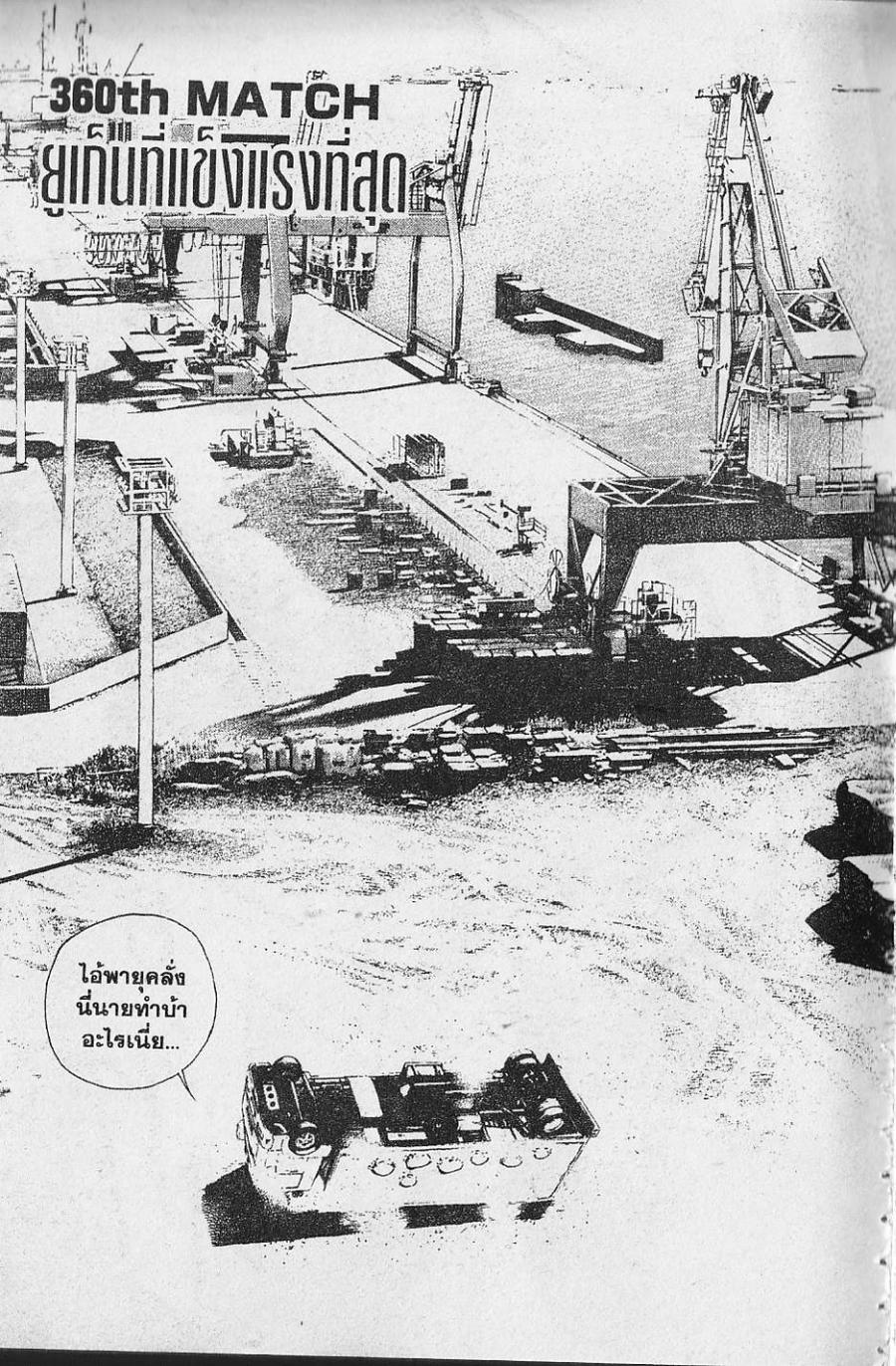
# TOUGH

เท็ดสึยะ ซารุวาตาริ

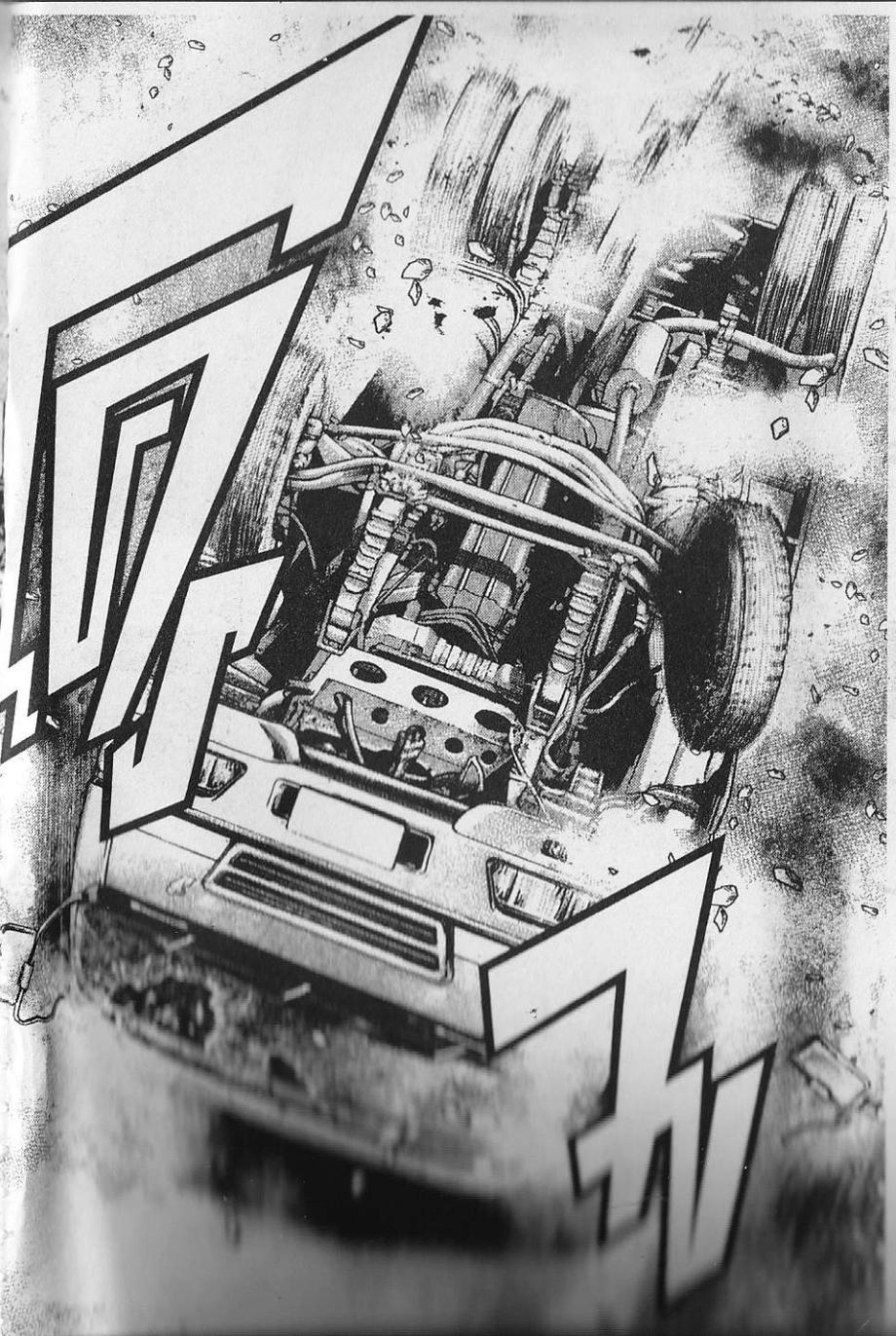
YETSUBYA SARUWATARI

# 360th MATCH

## ยูเกินท์ชิงรางวัล



ไอพายุคลั่ง  
นี่นายทำบ้า  
อะไรเนี่ย...





นี่นายก็เห็นอย่างนั้น

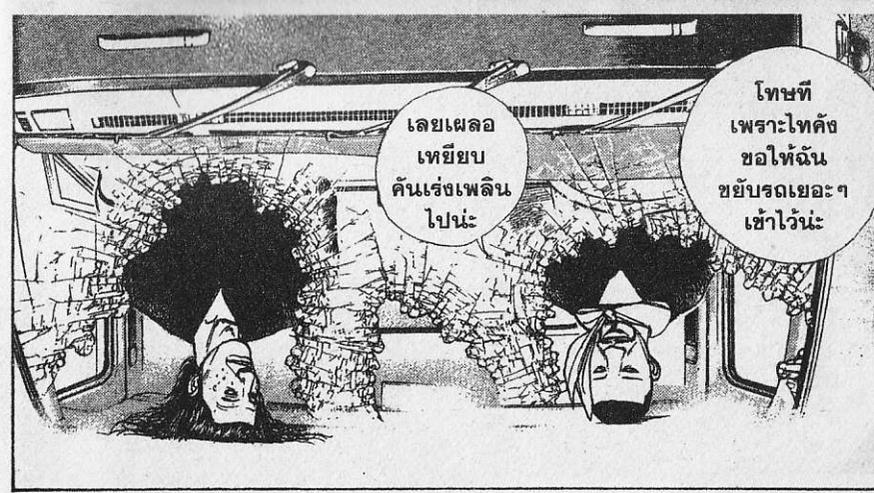


ว่าใจนะ

เป็นเพราะดันไปเห็นของที่ไม่อยากเห็น เขาไม่ใช่ทรอกกรี?

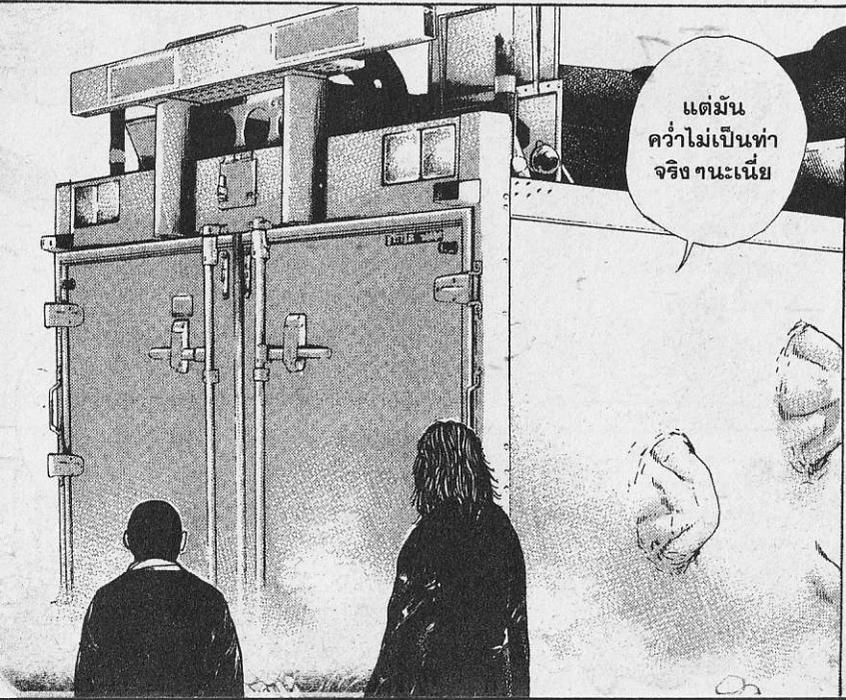


ฮือ

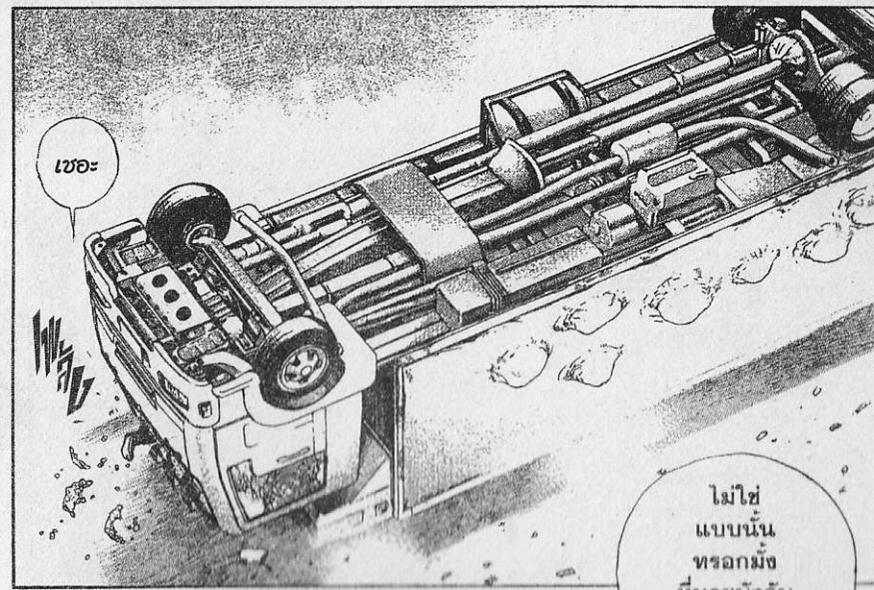


เลยเผด็จเหี้ยมจับคนเร่งเฟล็นไปนะ

โทษทีเพราะโทคังขอให้ฉันช่วยรอดเยอะ ๆ เข้าไว้ละ

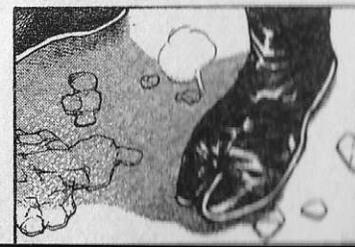


แต่ฉันคิดว่าไม่เป็นท่า จริต านะเนี่ย



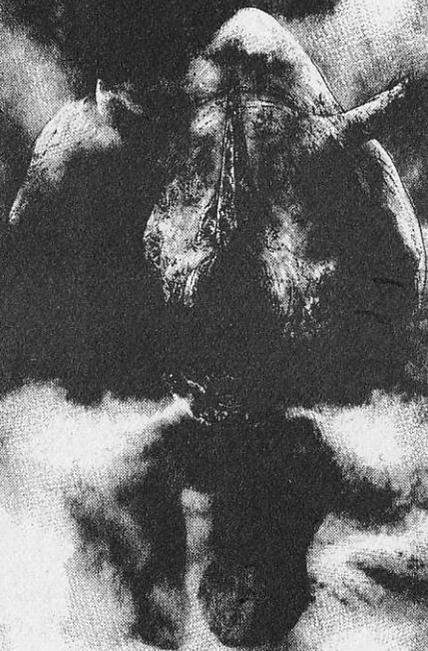
เขอะ

ไม่ใช่แบบนั้น ทรอกมั่งที่นายบังคับพวกมาดัยมิต



กลับกันตัน  
ไปรู้สึกตัวเองนั้น  
ด้อยที่สุดในกลุ่ม  
เพราะไม่สามารถ  
เคลื่อนไหว  
รวดเร็วได้

แต่ดูเหมือน  
ตัวไทคังเอง  
จะไม่ลัวงรู้  
ถึงความ  
แข็งแกร่งนั้น



สองคน  
ข้างใน  
จะเป็นอย่างไร  
บ้างนะ

ไค้ด

รถกระแทก  
แรงขนาดนี้  
ทั้งไทคัง  
ทั้งมิยาซาวะ คิอิจิ  
คงจะจอดไปด้วยกัน  
ทั้งคู่มัง

ไทคัง  
ฉายาเจ้าแรด  
ก็คือคนที่แข็งแรง  
ที่สุดในกลุ่ม  
ลี้ลมพุดยูเก็น

เมื่อสิ่งมีชีวิต  
ที่แข็งแรงที่สุด  
บนโลกนี้คือ  
แรด

ถ้ามีร่างกาย  
ที่แข็งแรง  
และใหญ่โตรวมทั้ง  
พลังทำลายที่รุนแรง  
แบบนี้ไม่จำเป็น  
ต้องพึ่งวิชาขยับขา  
อะไรอีก

ไค้ด

ด



คนที่เกลียด  
การต่อสู้อย่างนาย  
ทำอิท่าไหน  
ถึงอยากไปสู้มาก  
ขนาดนั้นเนี่ย



เฮ



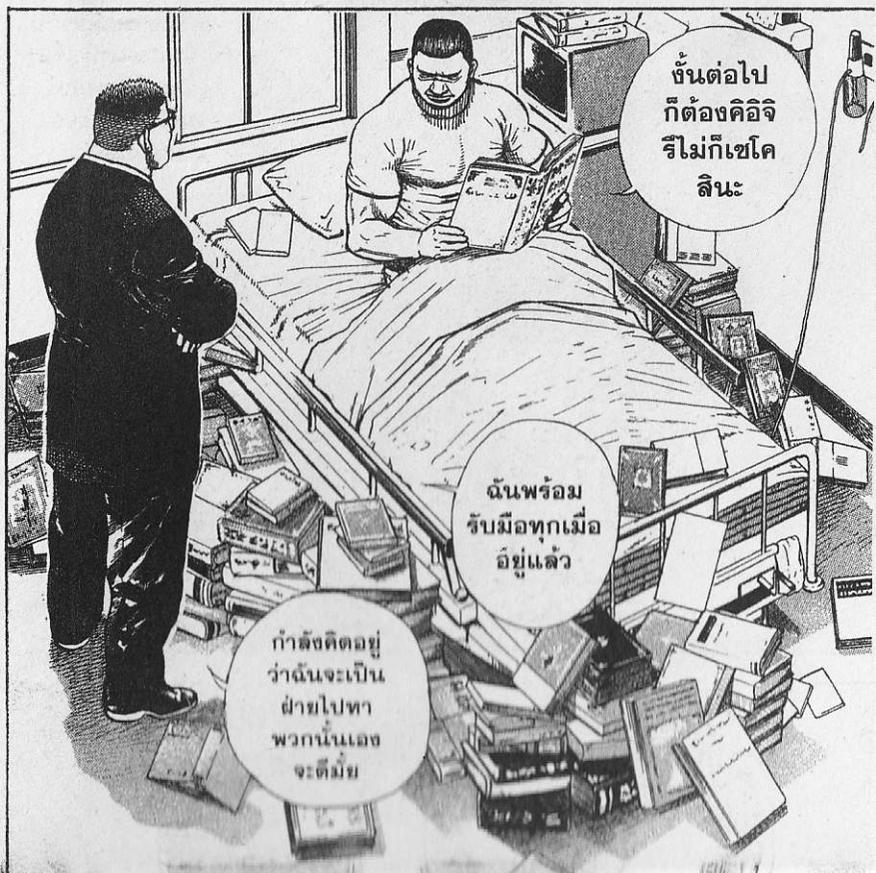
ชนโอ  
โดนเล่นงาน  
จันรี



รวมทั้งรู้สึก  
โกรธผู้สืบทอด  
สำนัก  
คุซาคาเบะคาคุโระ  
นั่นด้วย



ทั้งที่  
เป็นสำนักที่มีรากฐาน  
มาจากปรมาจารย์เดียวกัน  
แต่กลับเป็นฝ่ายมาหาเรื่อง  
เอาอยู่ฝ่ายเดียวแบบนี้  
ฉันยอมรับวิธีการของ  
ยูเกินไม่ได้

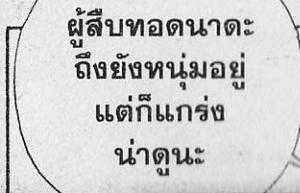
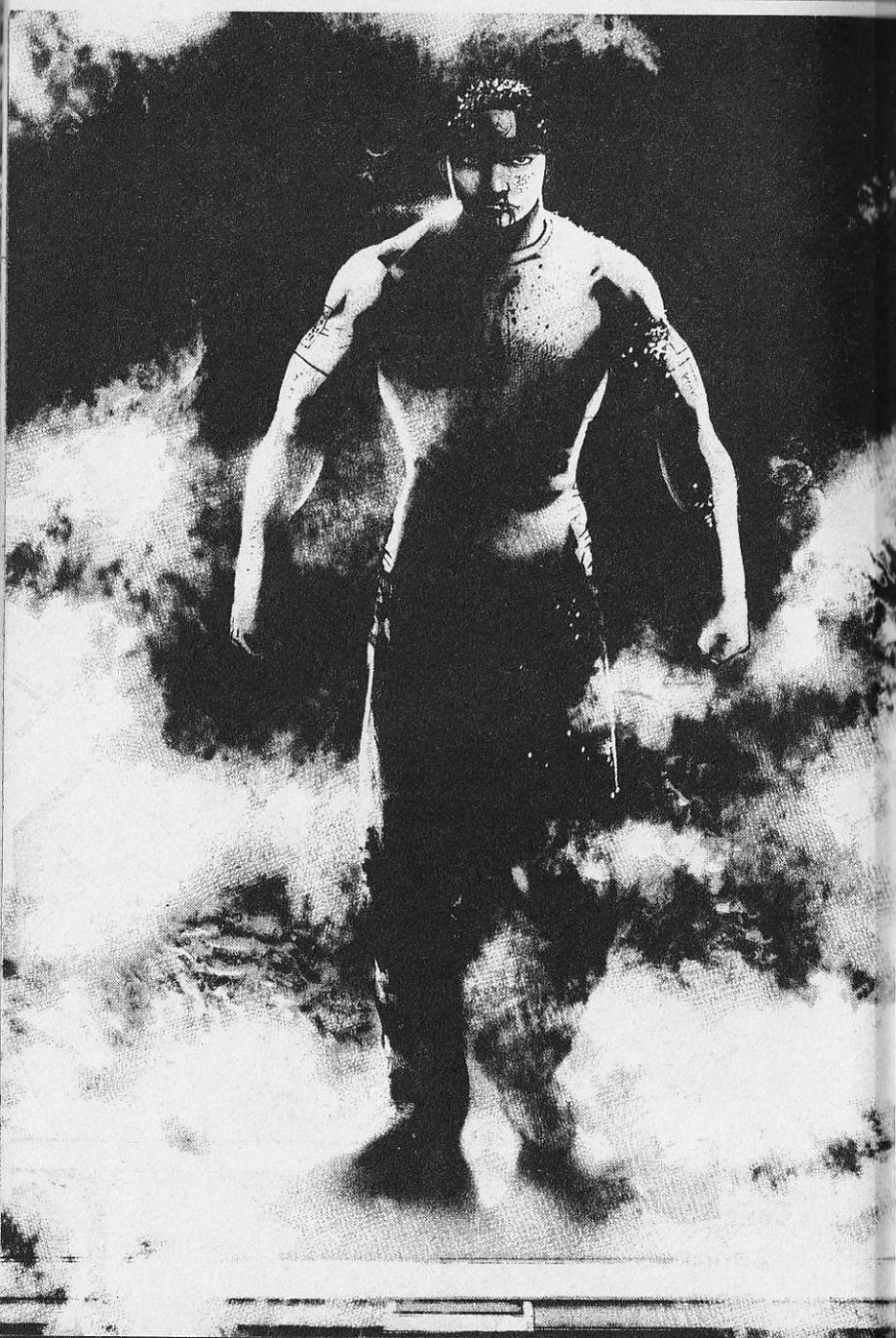


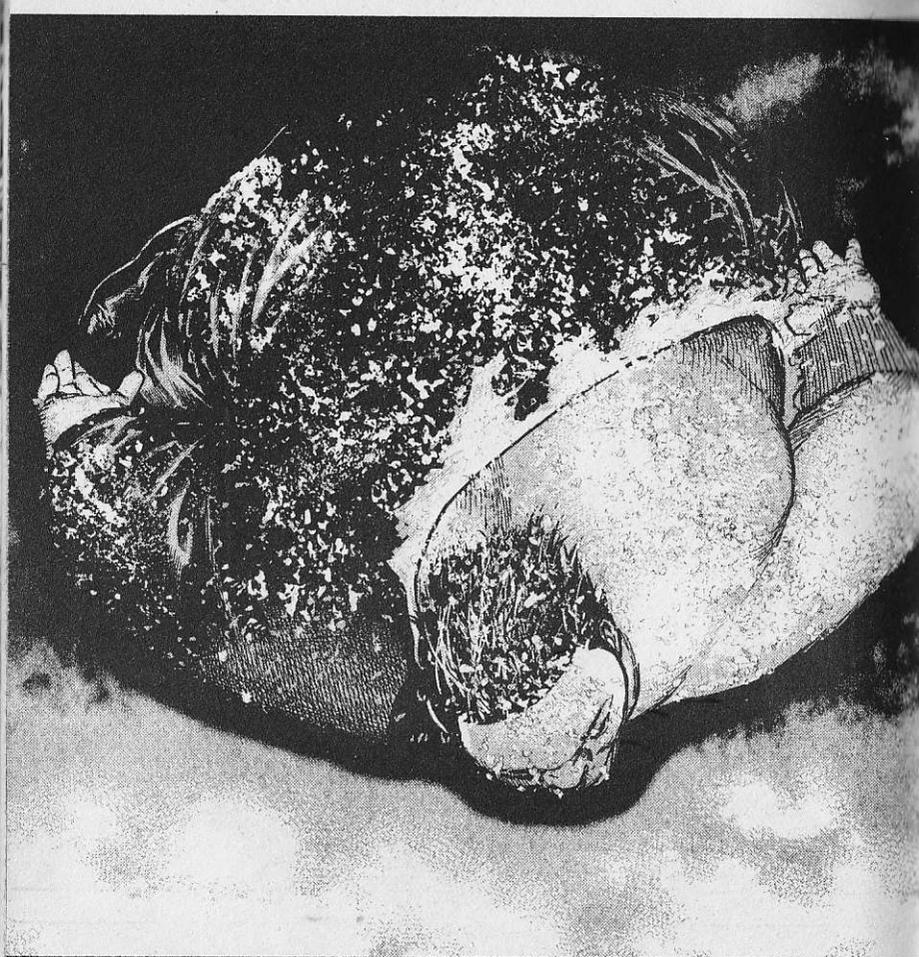
จันต่อไป  
ก็ต้องคิดจิจ  
รีไม่กี่เซโค  
สินะ

ฉันพร้อม  
รับมือทุกเมื่อ  
อยู่แล้ว

กำลังคิดว่า  
ฉันจะเป็น  
ฝ่ายไปหา  
พวกนั้นเอง  
จะดีมั๊ย









แล้วพยายาม  
รัดคอให้แน่น  
มากขึ้น



แม้จะลืงไปมา  
ยังงก็ไม่ยอม  
ปล่อยมือ  
ออกจากคอ

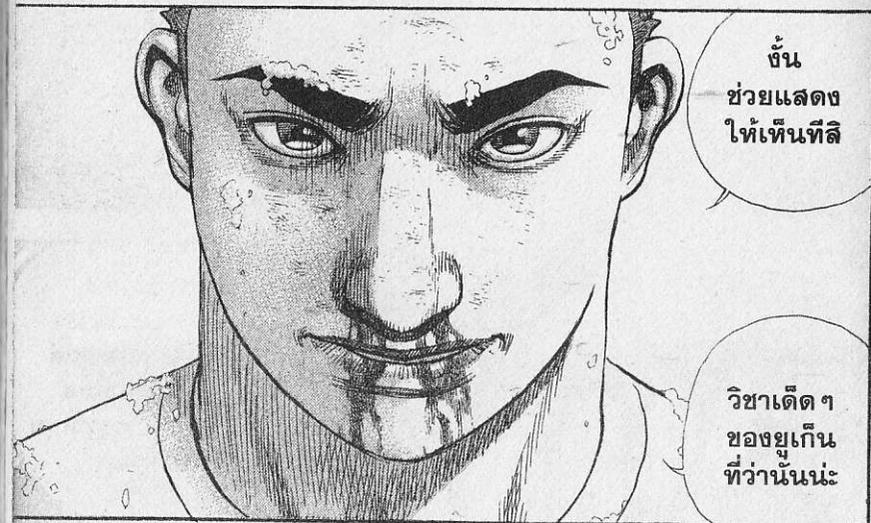


ใช้  
กล้ามเนื้อ  
เป็นเกราะ  
รับแรง  
กระแทก



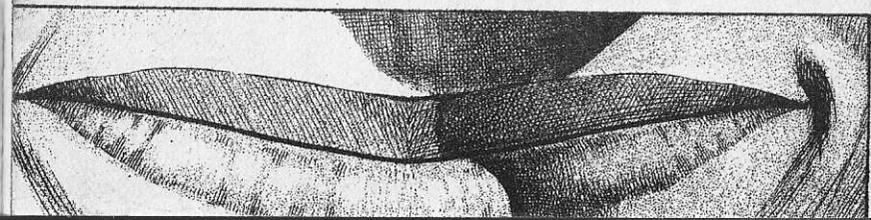
อย่าเพิ่ง  
ได้ใจไป

อย่านึกนะ  
ว่านี่คือวิชา  
ทั้งหมดของ  
ยูเกิน

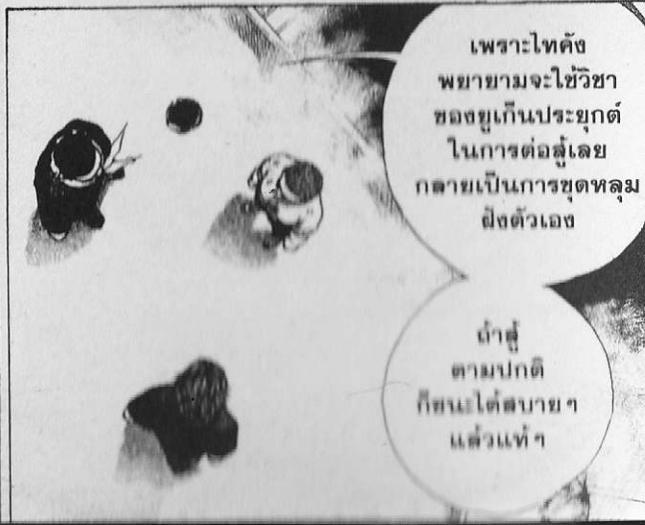


ฉัน  
ช่วยแสดง  
ให้เห็นทีสิ

วิชาเด็ดๆ  
ของยูเกิน  
ที่ว่านั้นนะ



ดูเหมือน  
กำลังโดน  
พยายามหน้า  
อขวางมาก  
ยังไม่รู้อะไร



เพราะโหด  
พยายามจะใช้วิชา  
ของยูเกินประยุกต์  
ในการต่อสู้เลย  
กลายเป็นการชดหลุม  
ฝั่งตัวเอง

ถ้าสู้  
ตามปกติ  
ก็ชนะได้สบายๆ  
แล้วแท้ๆ

เดี๋ยว  
จะแสดงวิชา  
ของยูเกิน  
ที่แท้จริงให้ดู

361st MATCH  
ต่อที่

อุ่นเครื่อง  
เสร็จพอดี  
แถมร่างกาย  
ก็ตื่นตัวเต็มที่  
แล้วด้วย

น่า  
สนุก  
ดีนะ

ลุยต่อ  
ยก 2 ไปเลย  
ก็น่าจะดีนะ

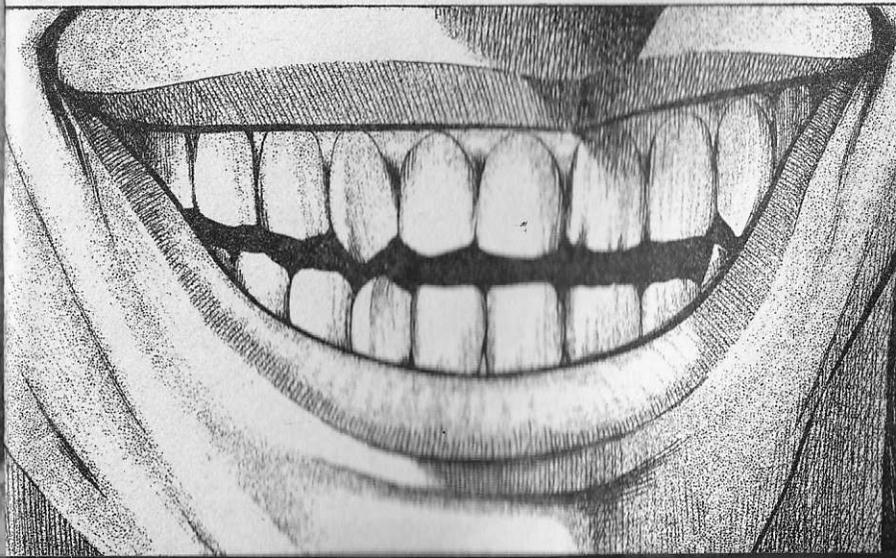




ฉันจะ  
ขุดหลุมฝัง  
มิยาซาวะ  
คิอิจิเอง



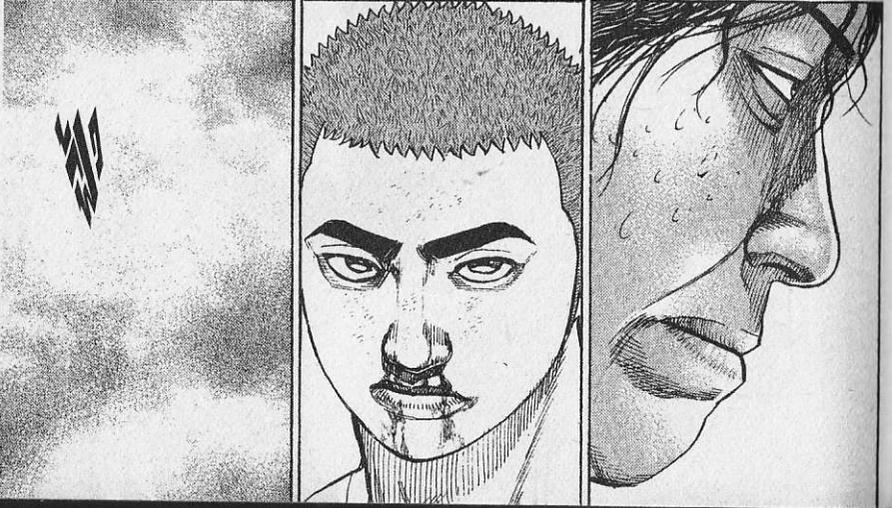
**361st MATCH**  
**ต่อที**





ฉันทนไม่ได้  
ที่จะให้หมอนั้น  
คิดว่านั่นคือ  
วิชาของยูเก็น

ฉันไม่อยาก  
ให้หมอนั้นคิดว่า  
เพราะเอาชนะ  
ไทคิงได้แล้ว  
เท่ากับว่าชนะ  
ยูเก็นแล้วนะ



ไม่สน

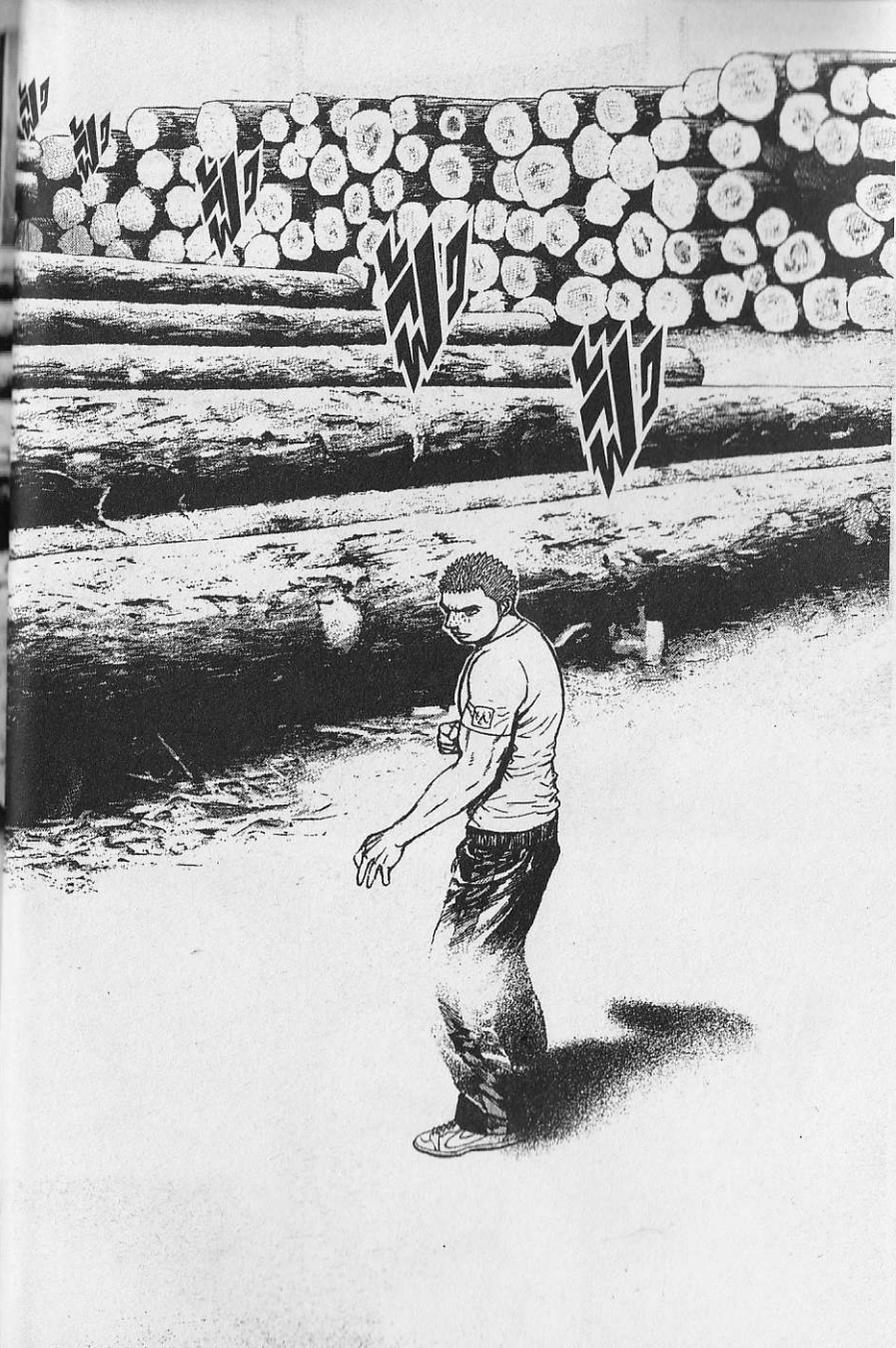
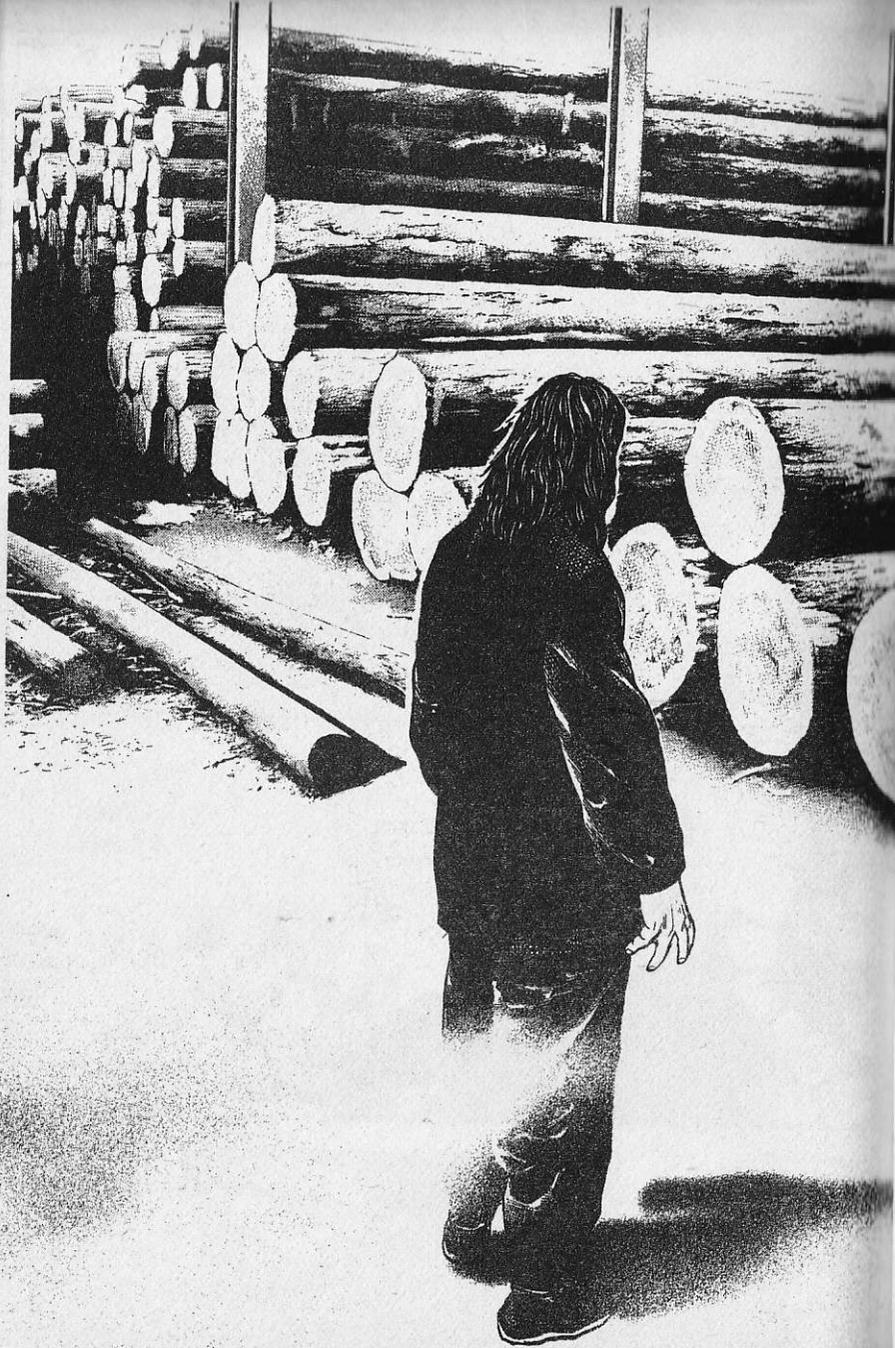
ไม่เอานะ  
โอโรจิ  
คู่ต่อสู้ของนาย  
คือเซโคโนะ

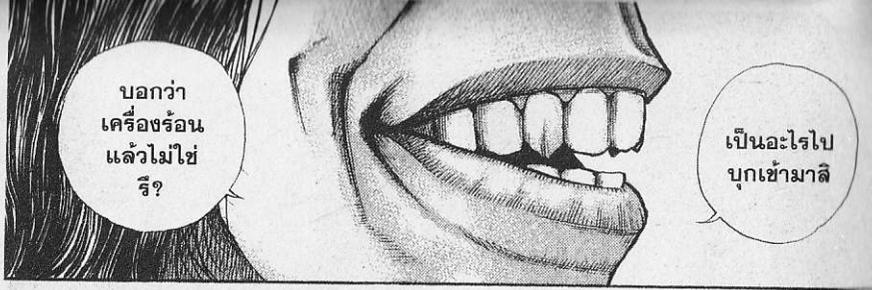
เพราะฉัน  
ไม่ได้คิดสนใจ  
จะเป็นผู้สืบทอด  
ยูเก็นอยู่แล้ว



ที่ผ่านมา  
นายเป็นลีดเดอร์  
ของกลุ่มสี่ขมทูต  
มาโดยตลอด  
ฉันคิดว่านายเป็นต่อไป  
ก็เหมาะสมดีแล้ว

ตั้งชังเอง  
ก็ไม่สามารถ  
จัดการชนโอได้  
เพราะฉันก็ไม่น่า  
จะมีปัญหาอะไร  
จริงจังมั้ย



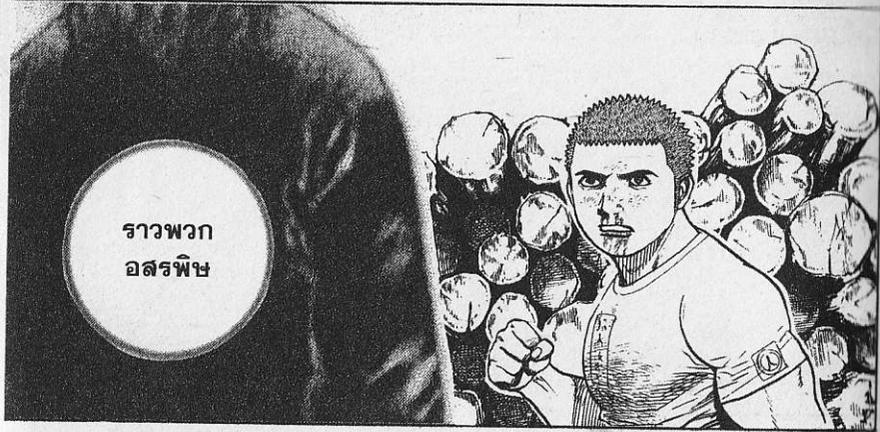


บอกว่า  
เครื่องร้อน  
แล้วไม่ใช่  
รี?

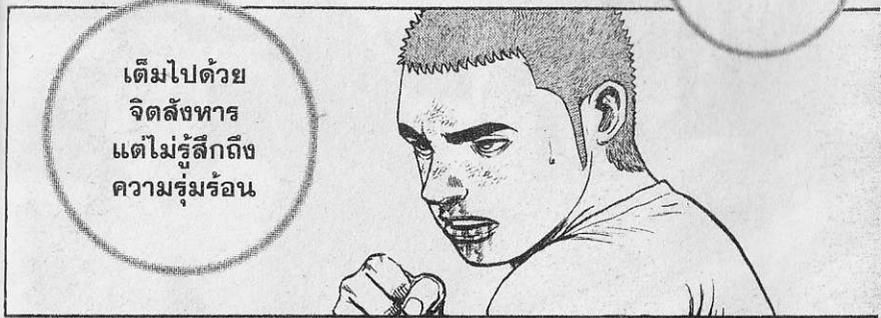
เป็นอะไรไป  
บุกเข้ามาสิ



ความรู้สึกนี้  
มันคืออะไร



ราวพวก  
อสรพิษ



เต็มไปด้วย  
จิตสังหาร  
แต่ไม่รู้ลึกถึง  
ความร้อน

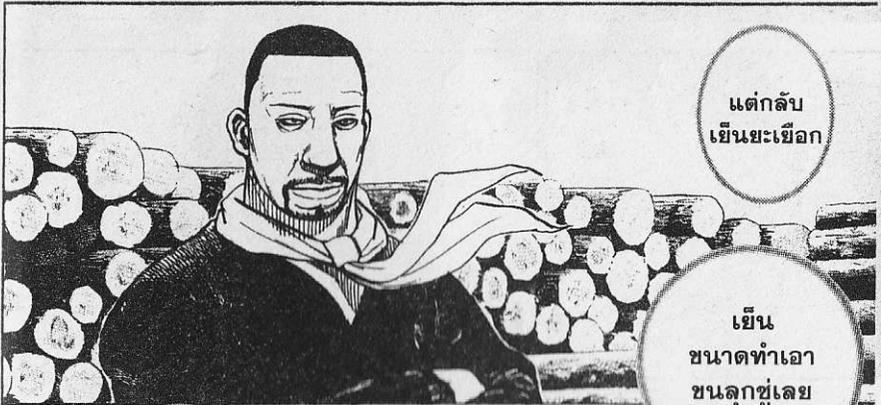


ว่าไง  
นะ



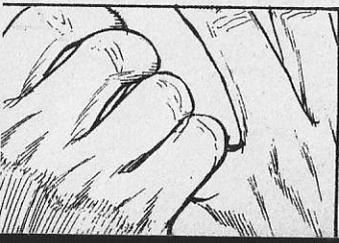
ต้อง  
ให้ต่อให้  
ไข่ม้อย

อ้อ  
รู้แล้ว

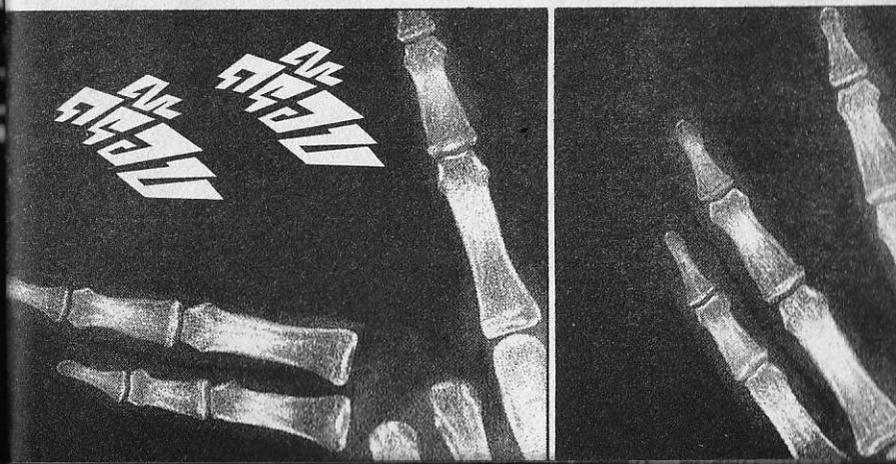
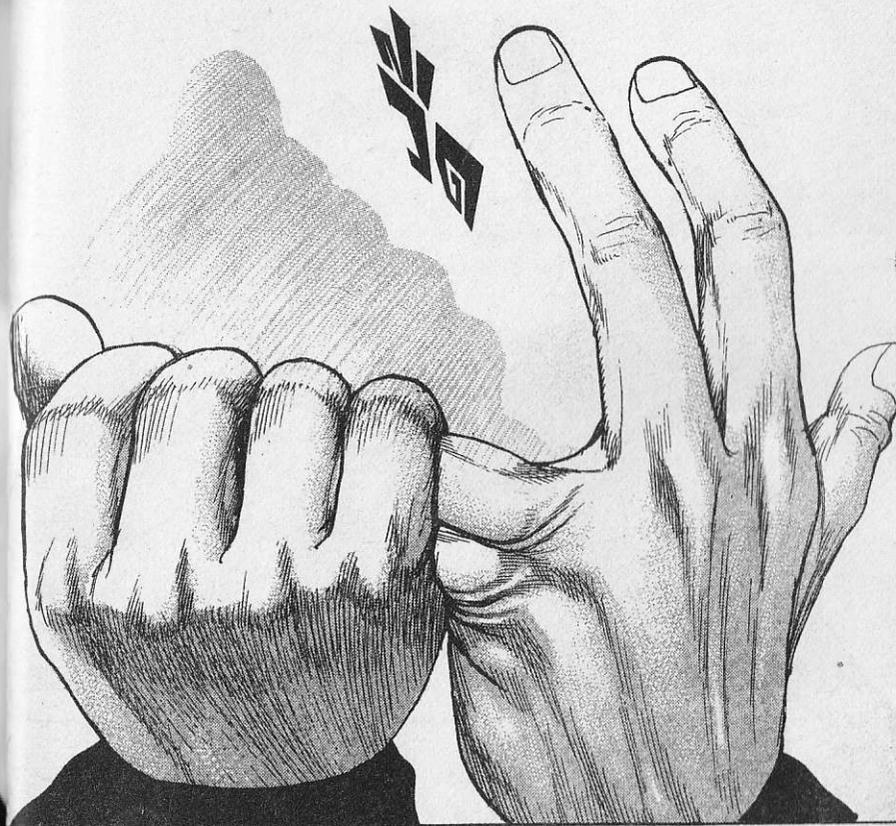
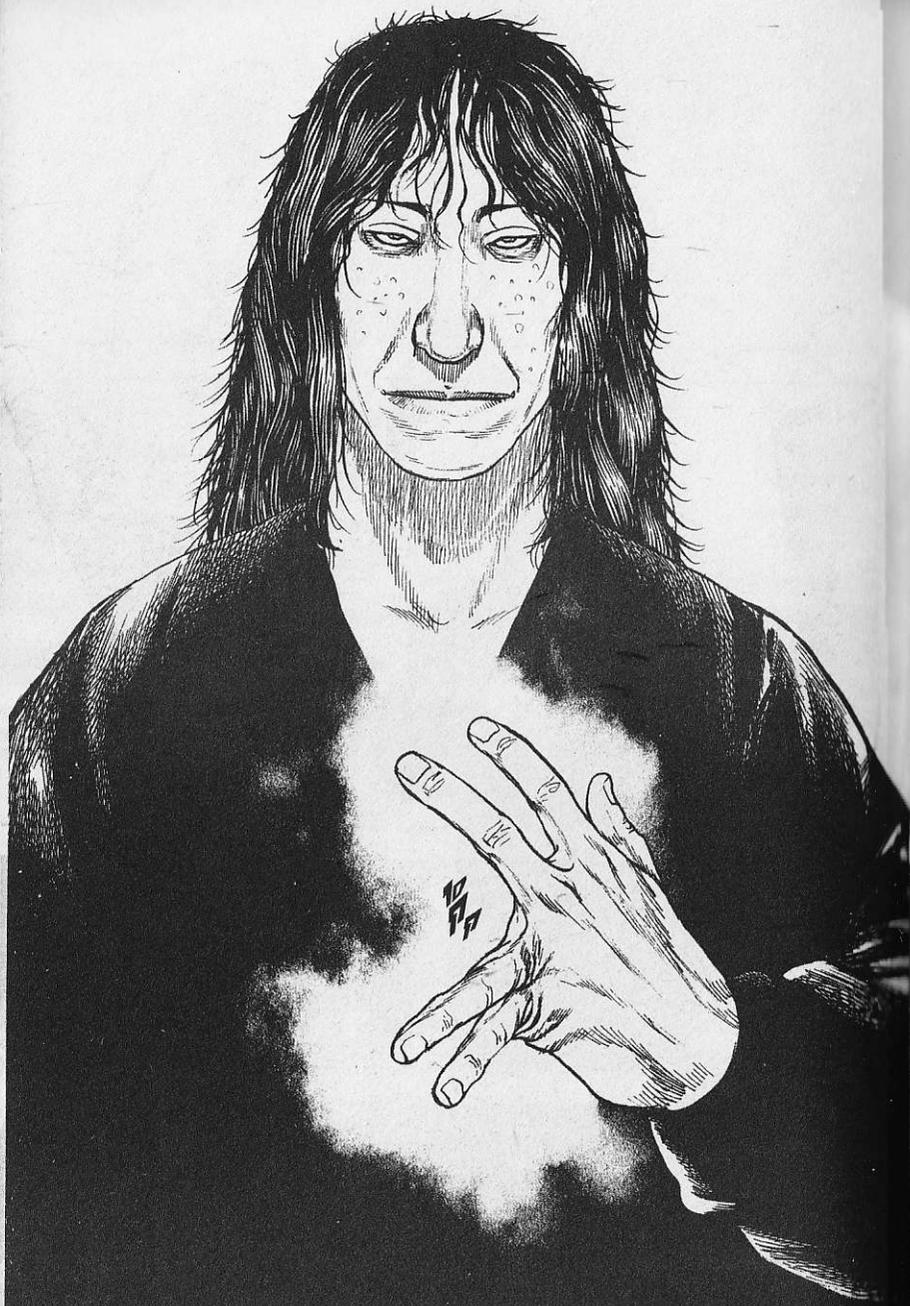


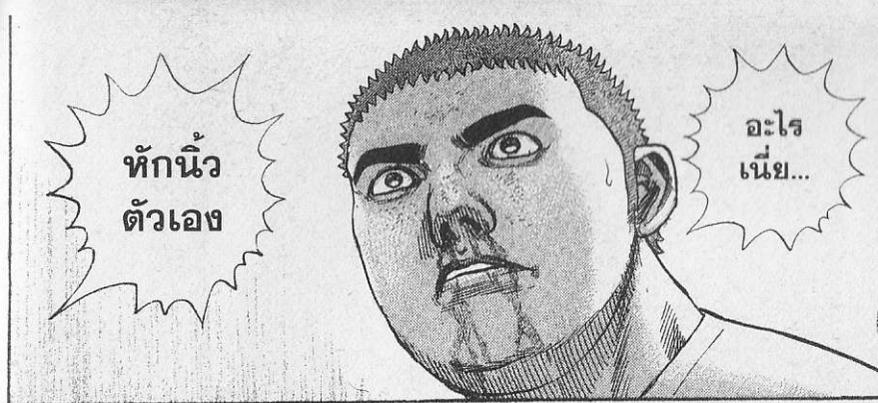
แต่กลับ  
เย็นชะเชือก

เย็น  
ขนาดทำเอา  
ขนลุกชูเลย



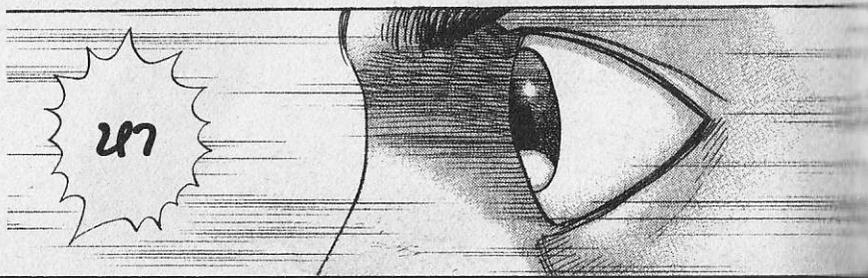
ความรู้สึกนี้  
ไม่ใช่ของคน





หึกนิ้ว  
ตัวเอง

อะไร  
เนี่ย...

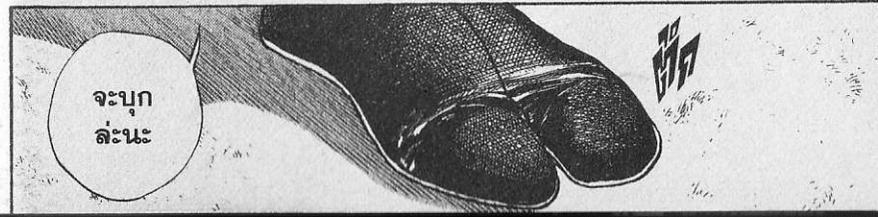


นา



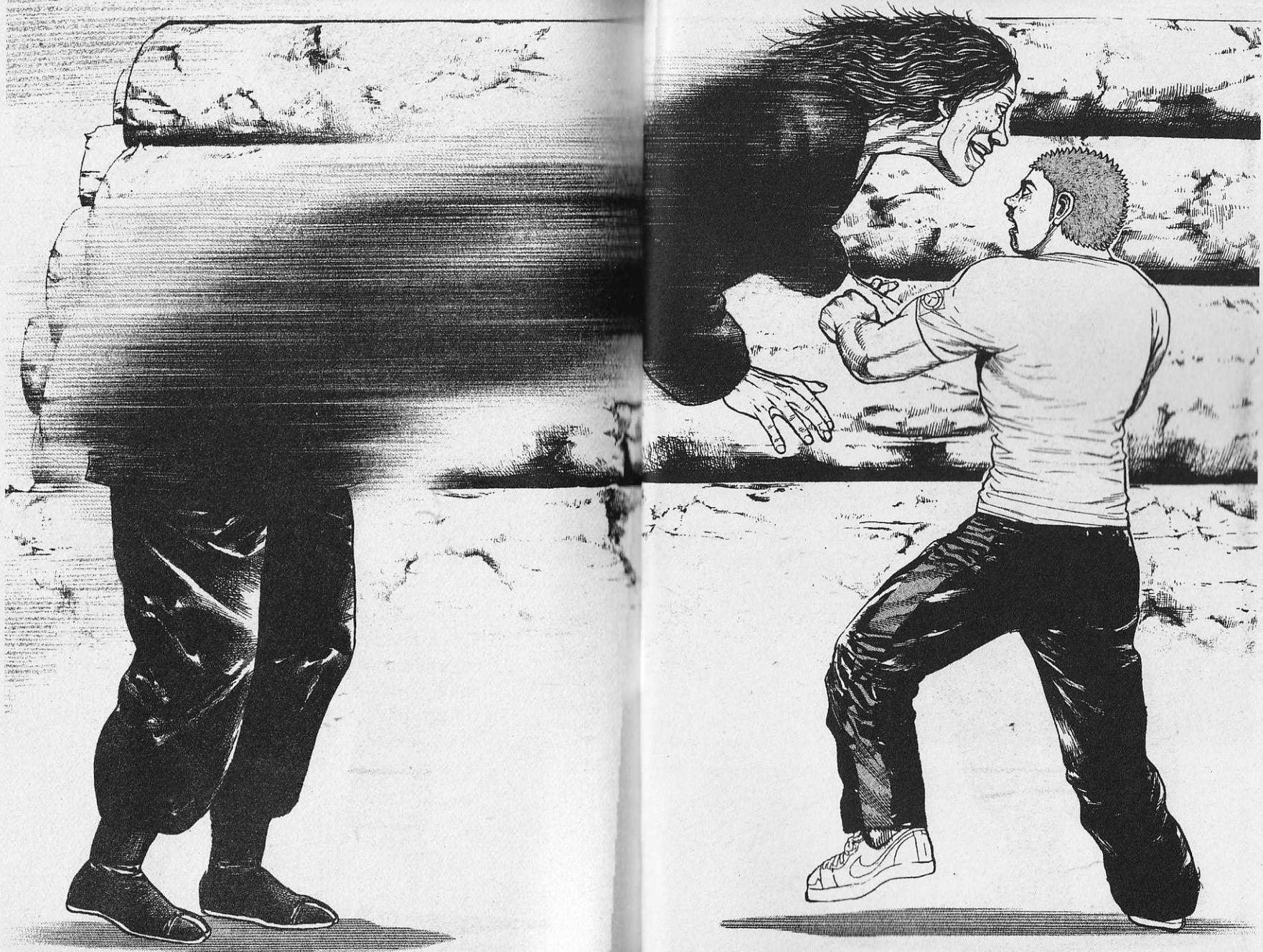
เลย  
ต้องต่อให้  
ประมาณนี้  
ถือว่าโอเค  
มั๊ย?

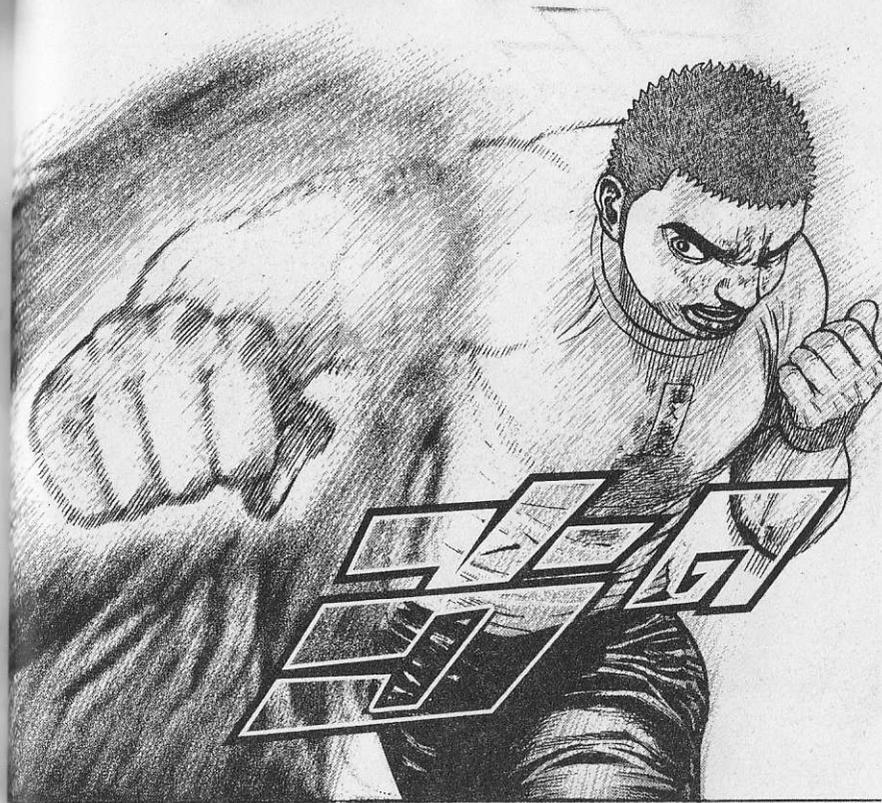
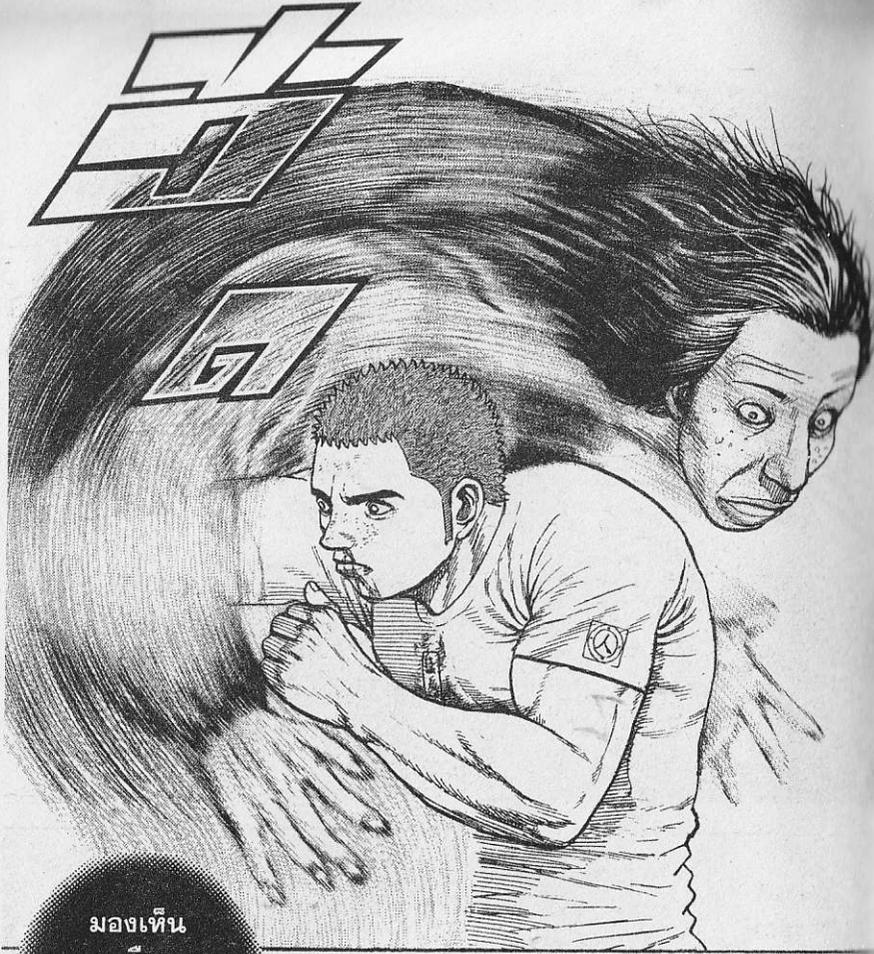
นายเพิ่งสู้  
กับไทคัง  
มาคงทำให้  
เสียแรง  
ไปเยอะ



จะบุก  
ละนะ

ตีต



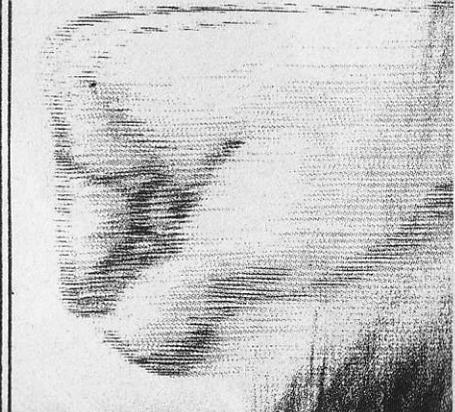


มองเห็น  
เหมือน  
ร่างกายนั้น  
ยึดหดไป  
มาได้



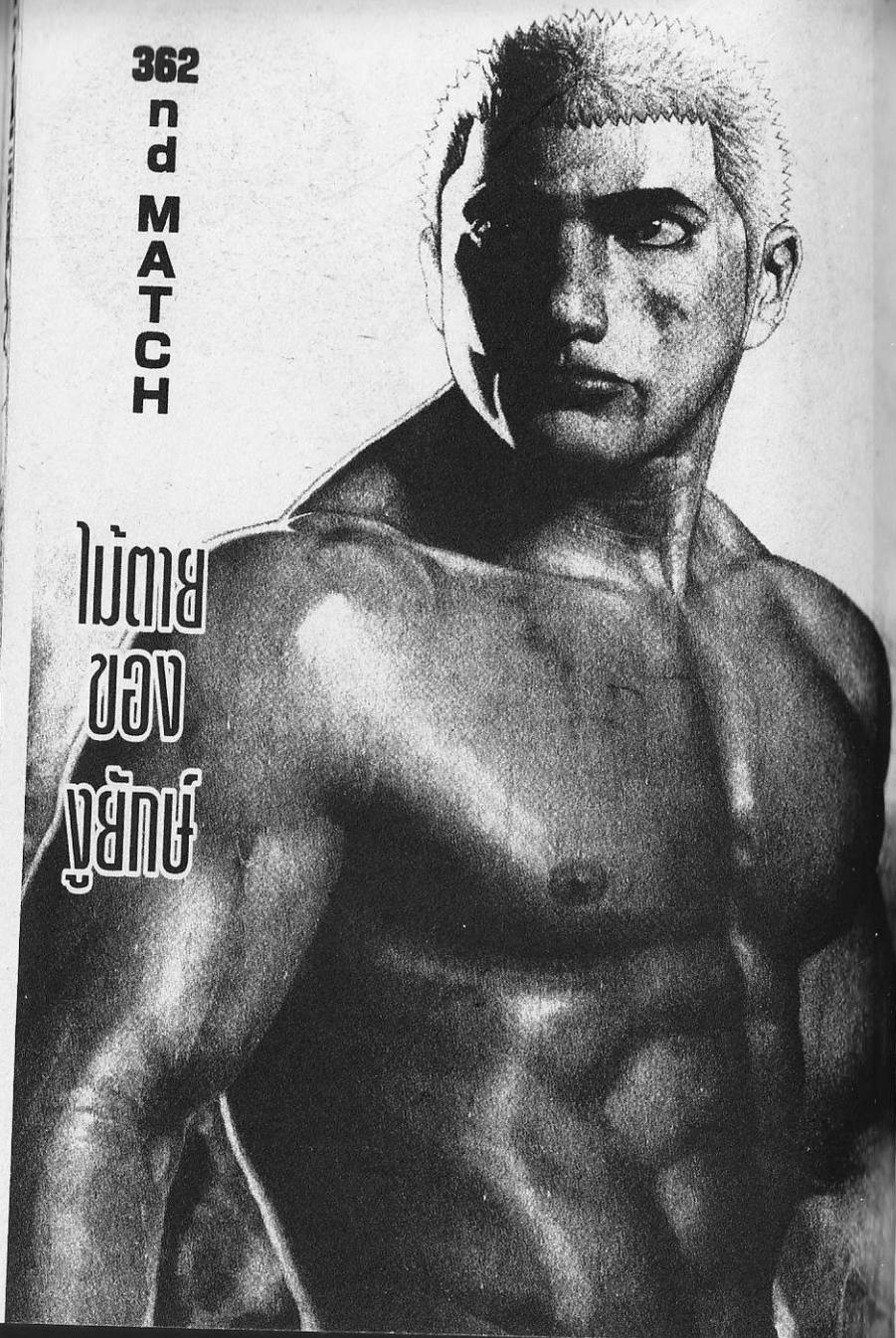
แต่ของ  
เจ้าชู้ยั๊กซ์  
ไม่ใช่ระดับ  
ธรรมดาๆ

การเคลื่อนย้าย  
ในพริบตาด้วย  
การเคลื่อนไหว  
ที่รวดเร็วจะทำให้  
เห็นเหมือนร่าง  
ท่อนบนท่อนล่าง  
แยกออกจากกัน



362  
nd  
MATCH

ไม้ตาย  
ของ  
นุย์กัซ



ใช่แล้ว...  
เหมือนนุย์กัซ  
เลย



ยังล็อกได้  
ไม่สมบูรณ์แบบ  
แต่ฝีมือในการล็อก  
ถือว่าไม่ธรรมดา  
เลย



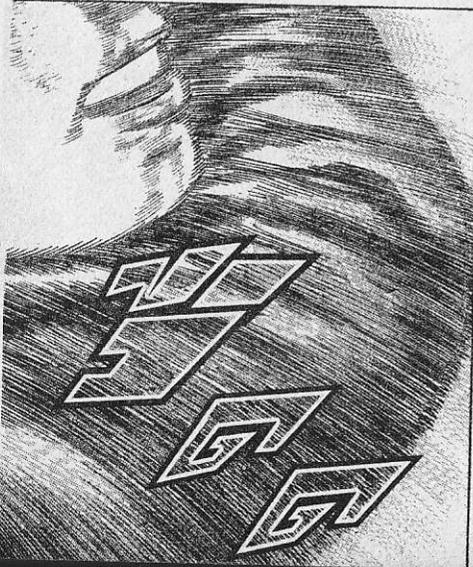
ทุ่มทั้งตัว  
กดดัน  
เข้ามาหา

# TOUGH

กระตุกอก  
กับกระตุกลีข้าง  
ที่เจ็บอยู่กำลัง  
เบียดเข้าหา  
กัน



จะหายใจ  
ก็ยิ่งลำบาก



ราวกับ  
งูยักษ์



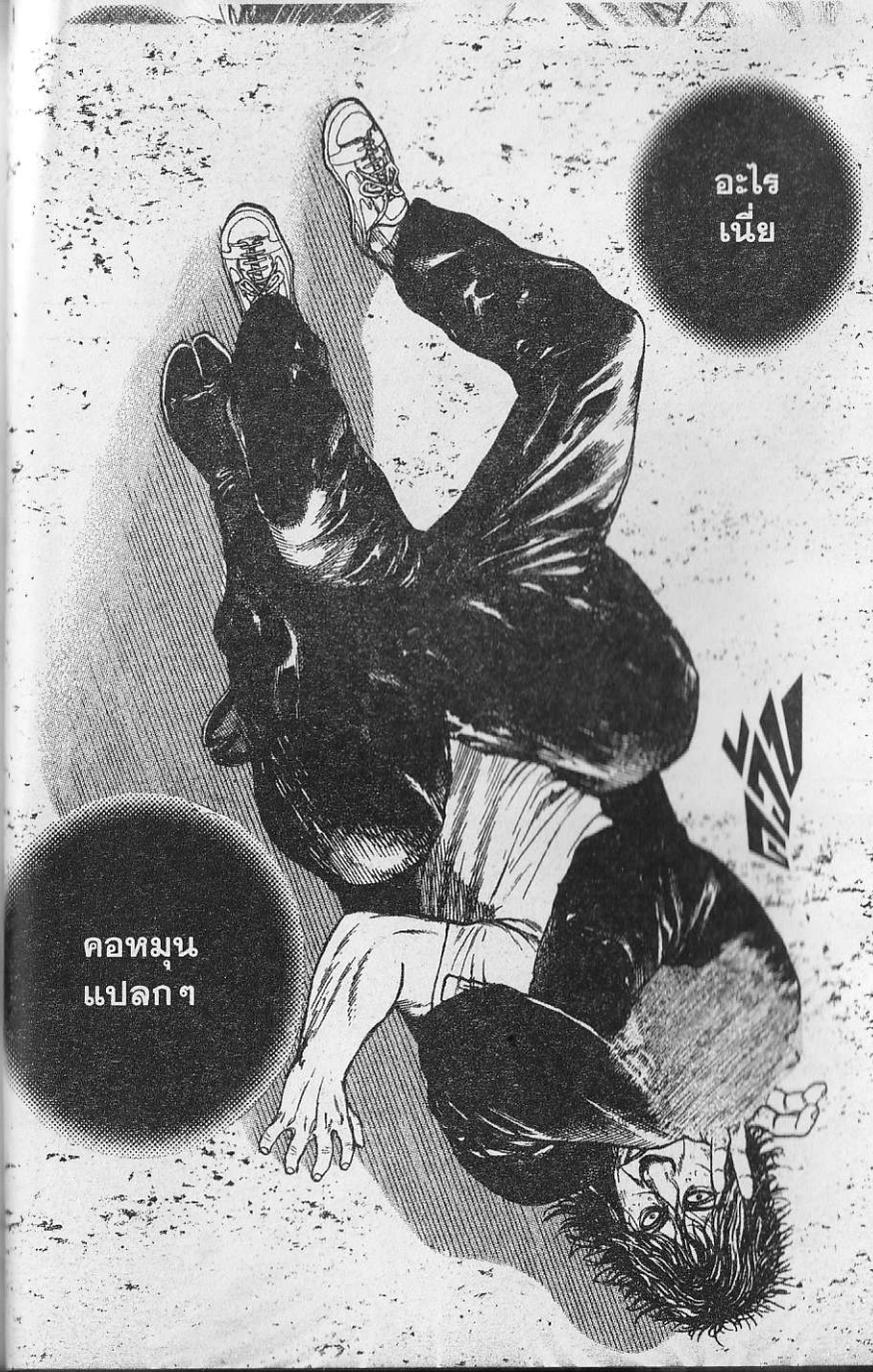
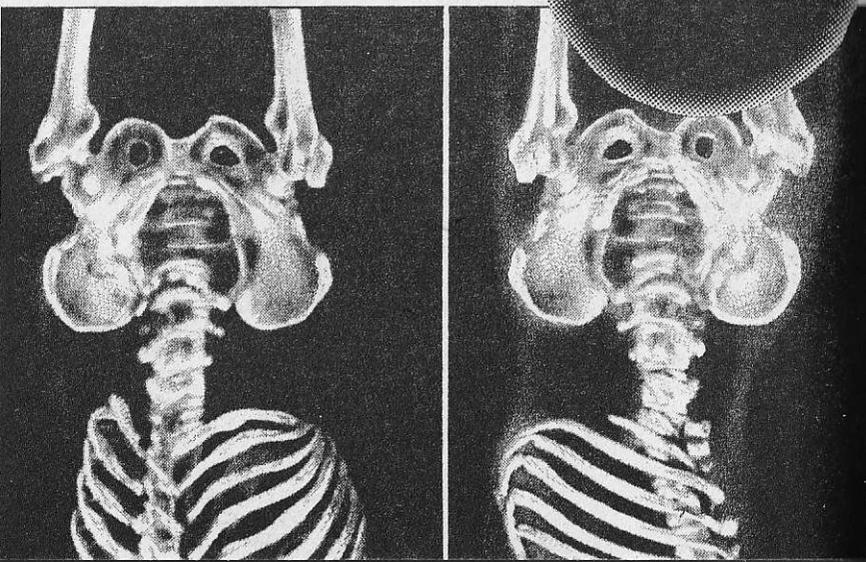


ไม่ใช่  
ที่คอ

แต่เป็นอวัยวะ  
ที่บิดไปยังทิศ  
ที่ไม่น่าจะ  
เป็นไปได้

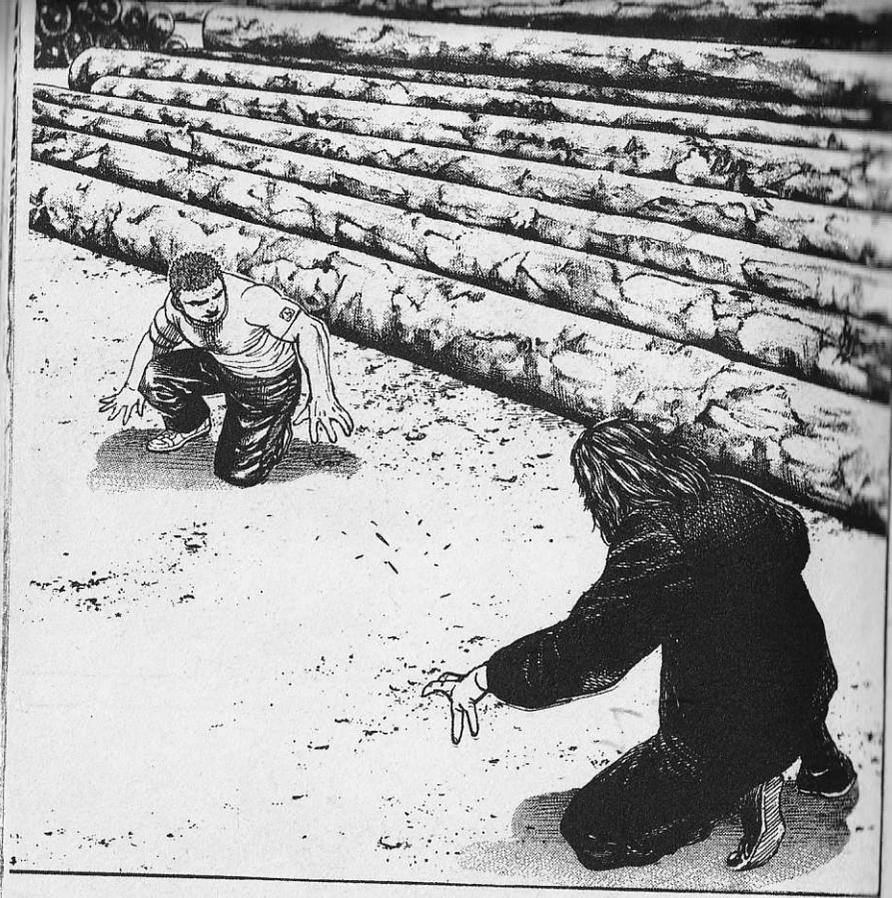


นี่คือ  
โบนคอนโทรล  
ของนาตะงันริ



อะไร  
เนี่ย

คอหมุน  
แปลกๆ

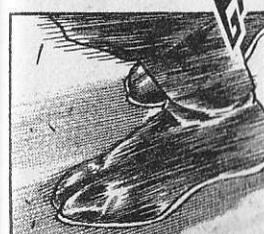


เห็นแบบนี้  
ฉันไม่เคย  
แพ้ใคร  
ในท่านอน  
เลยนะ



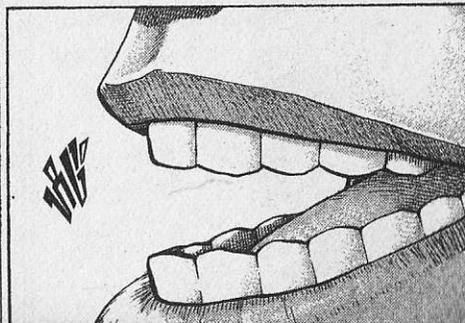
เพิ่งเคยเห็น  
คนรอดพ้นจากนรก  
ท่านอนของเจ้าชู้ยักษ์  
ได้เป็นครั้งแรก

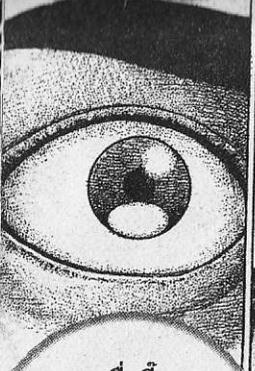
สุดยอด





เจ้าชู้ยักษ์  
ที่แสนสุขุม  
และเลือดเย็น  
ตอนนี้กำลัง  
คลุ้มคลั่ง  
อย่างเต็มที่

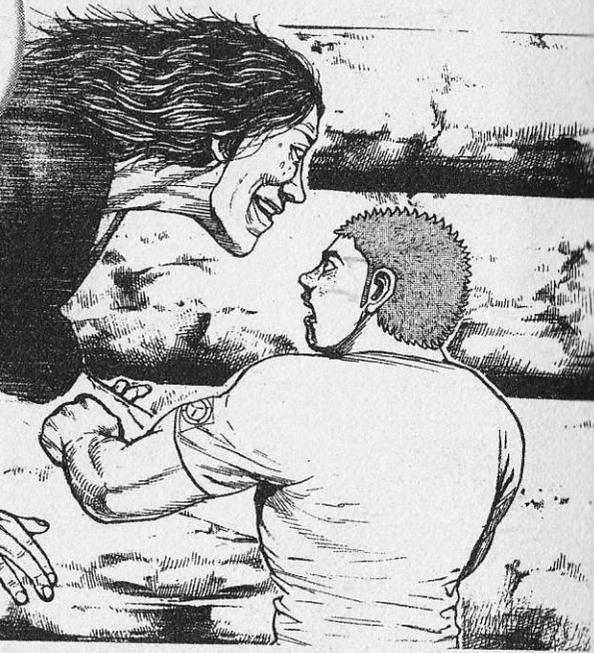




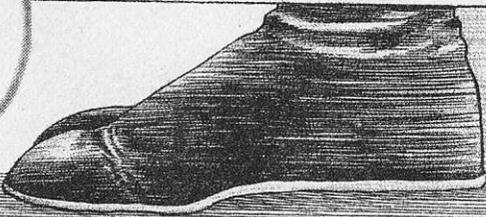
อย่าไป  
ลับสน



เมื่อกี้  
ขนาดอยู่ตั้งไกล  
เท่านั้นยังสามารถ  
ยึดตัวท่อนบนอ้อม  
มาข้างหลัง  
ได้เลย

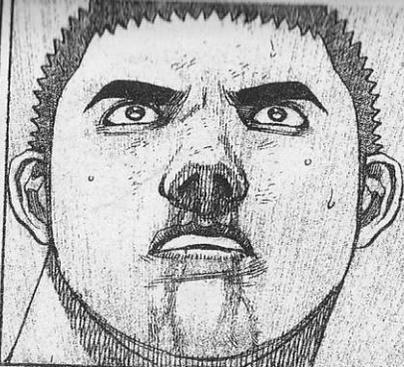
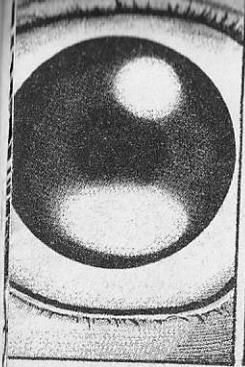


มองเห็น  
เหมือนซาหยาตุนึง  
แต่จริงๆแล้ว  
กำลังเคลื่อนไหว  
อยู่



นี่มันการ  
เคลื่อนไหว  
อะไรกัน...



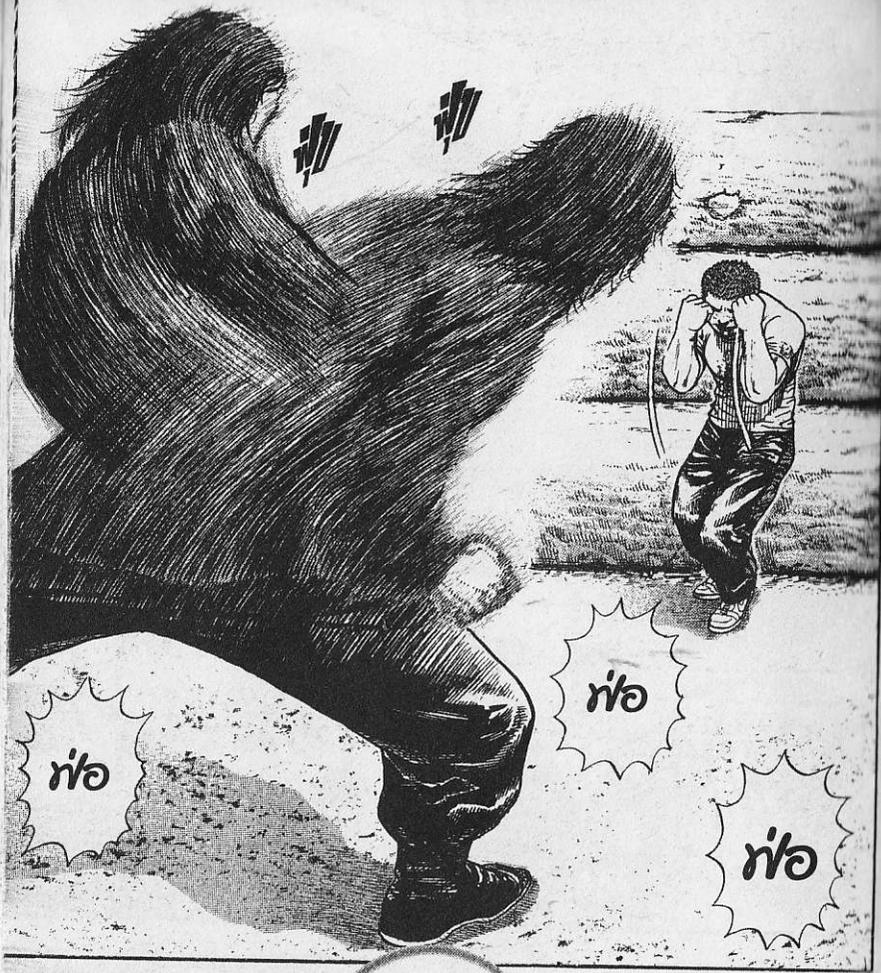


มาแล้ว



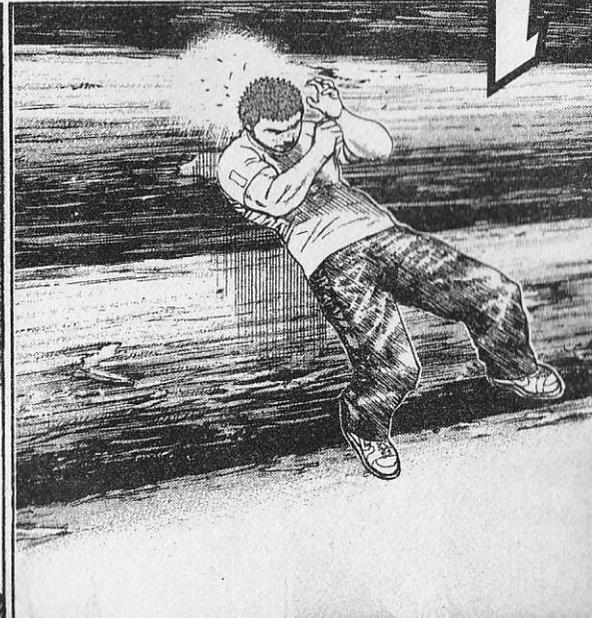
ฟ่อ~

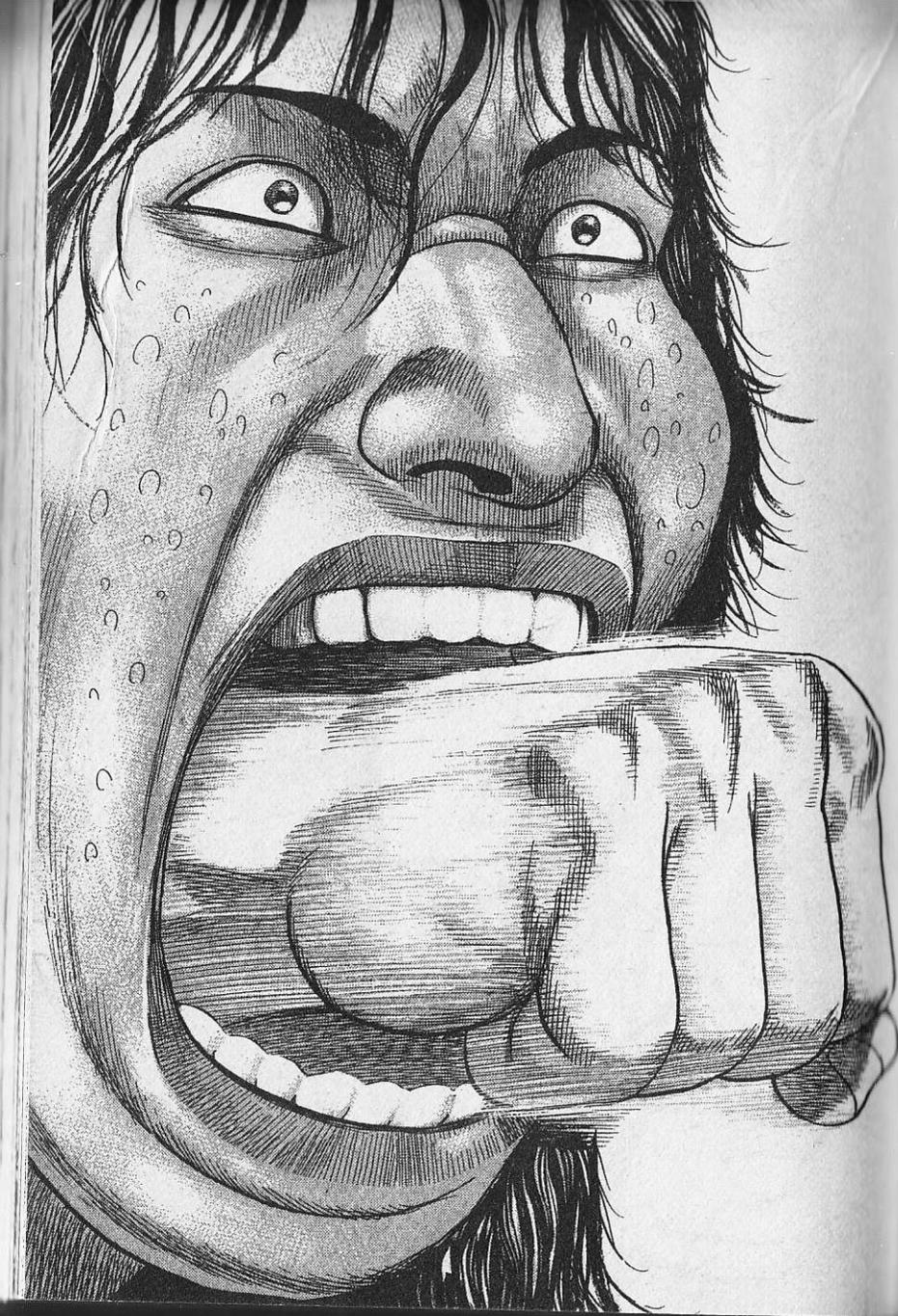




ใกล้จะ  
ออกมา  
แล้ว

เมื่อกี้  
คืออะไร...  
มองไม่เห็น  
ตอนขกไล่  
เข้ามาเลย



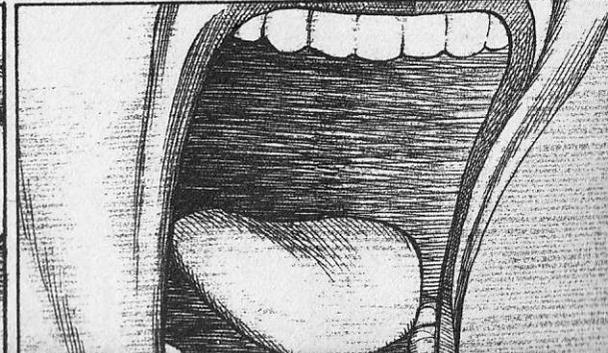
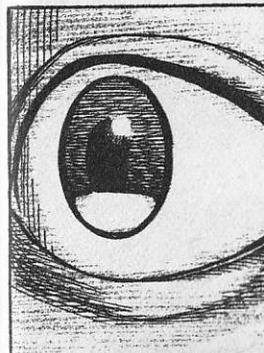


ฟ้อ~

หมัดลั่นงู  
ของเจ้าหญิงพิษ



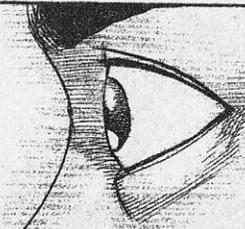
นา



363rd MATCH  
เชือดงู

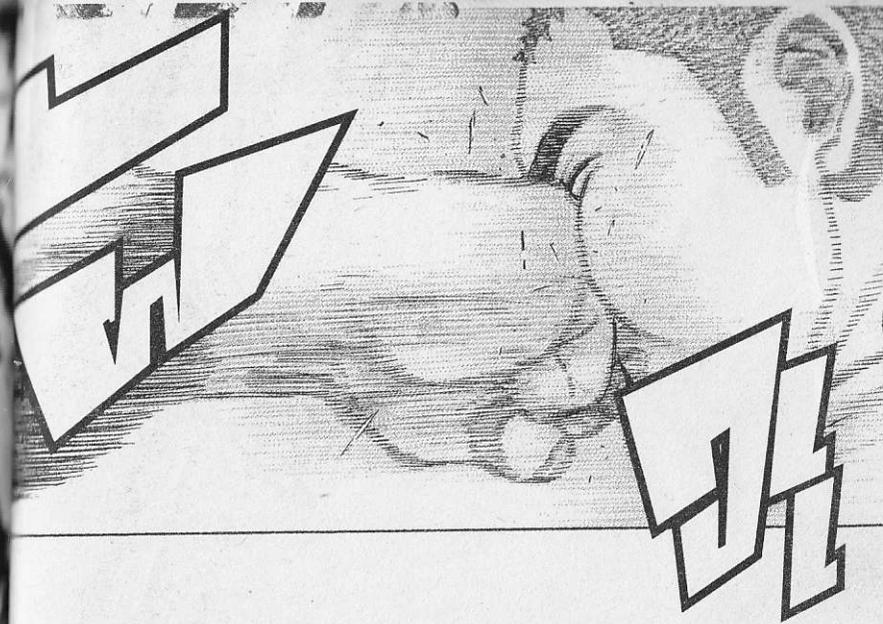


อะไรเนี่ย  
มีหมัดออกมา  
จากปาก

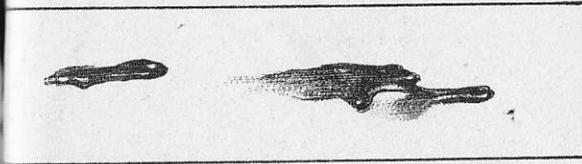


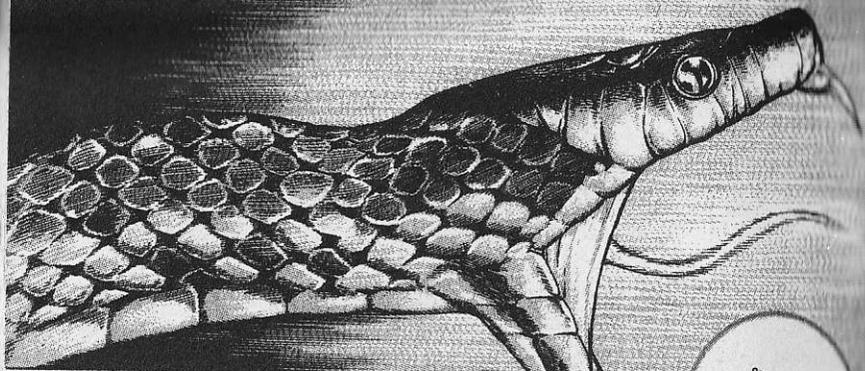


นี่คือ  
หมัดลินดู  
ของ  
เจ้าชู้ยักษ์



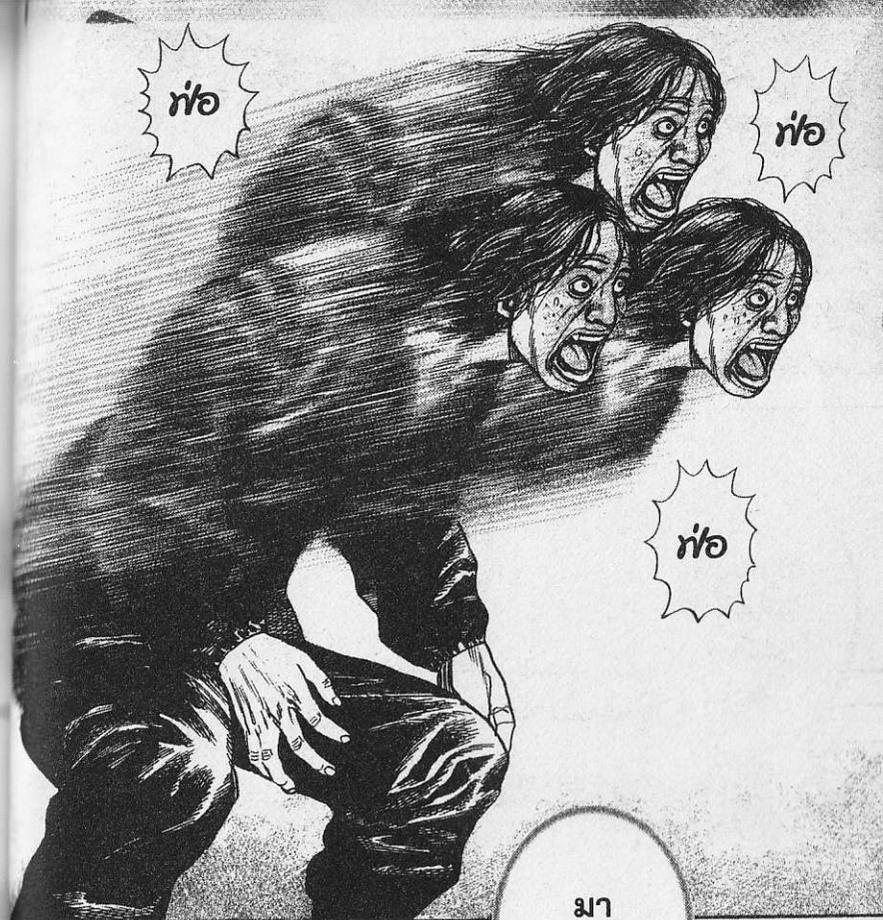
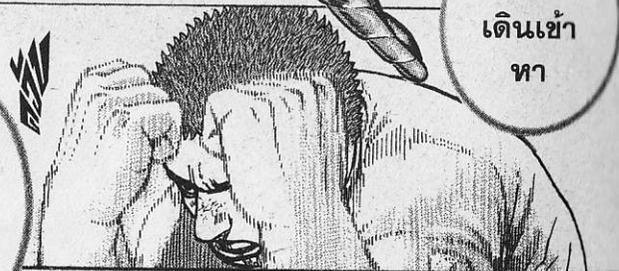
363rd MATCH  
เชือดงู





ต้อง  
เดินเข้า  
หา

ถ้า  
คลกวางใน  
ไม่ได้ก็จะ  
ไม่มีทาง  
ชนะ

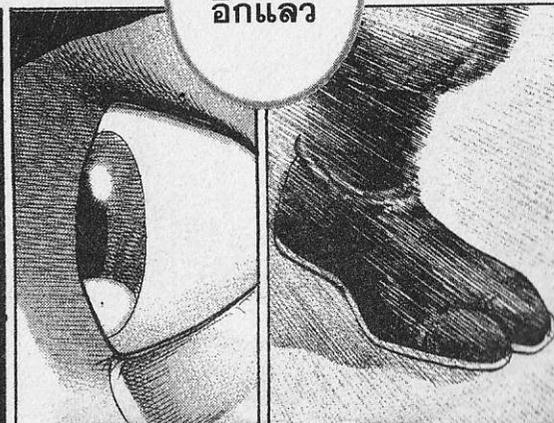
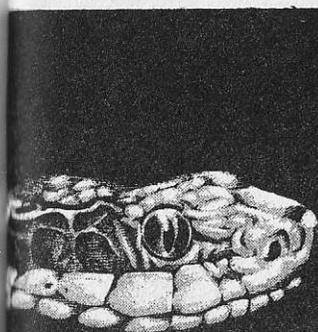


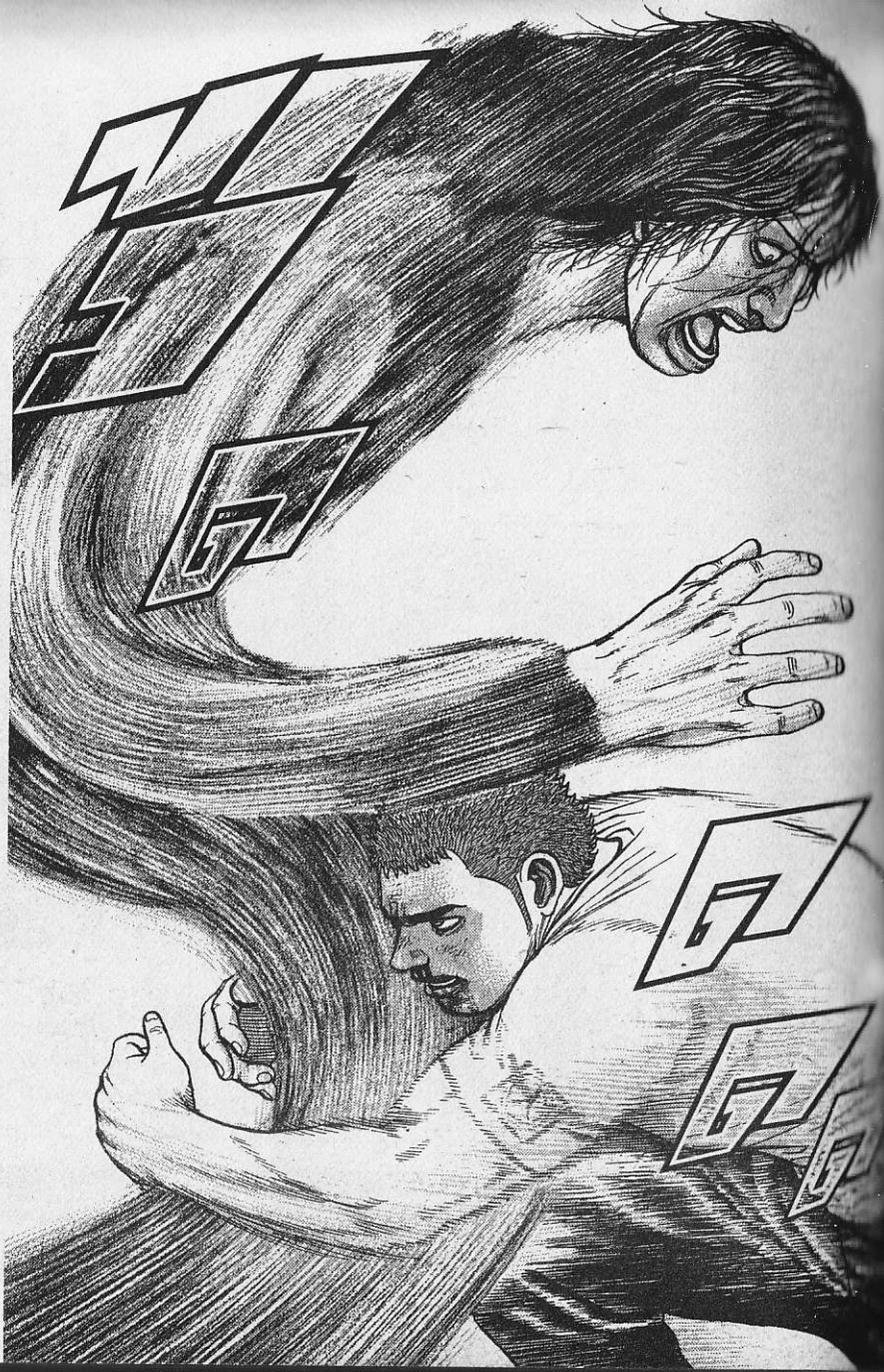
หือ

หือ

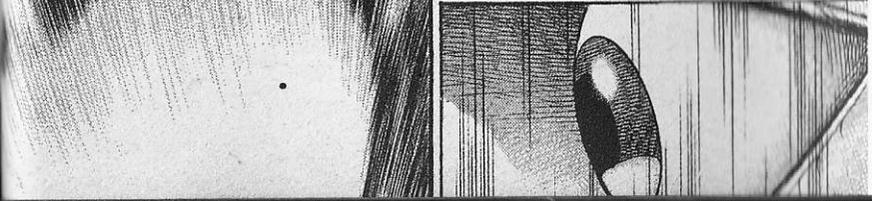
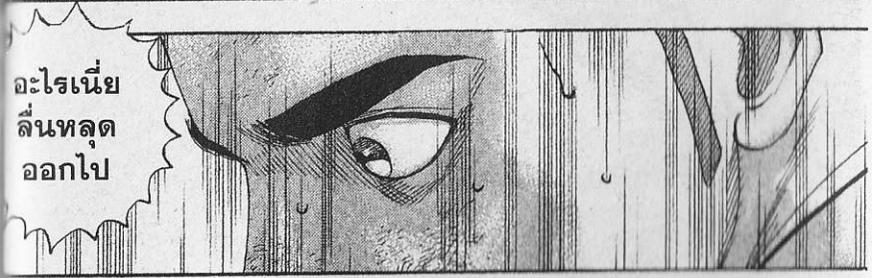
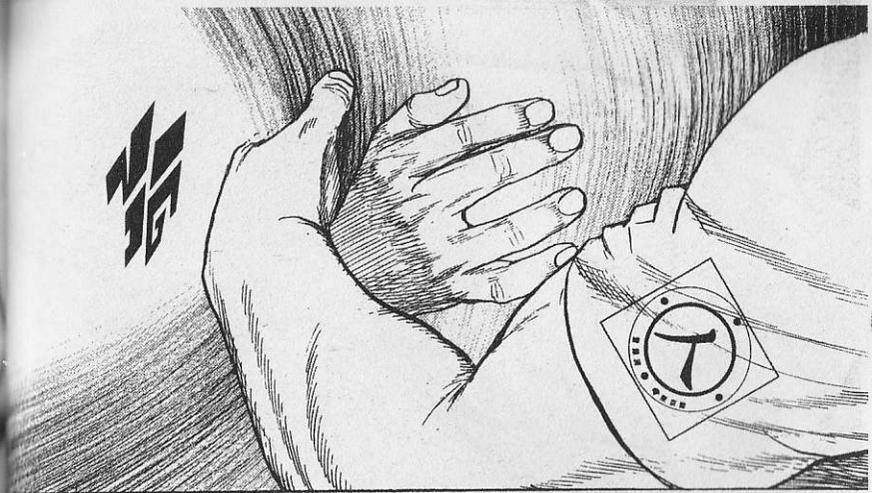
หือ

มา  
อีกแล้ว





ติละ  
จับขาเท็คเกิด  
ได้แล้ว...

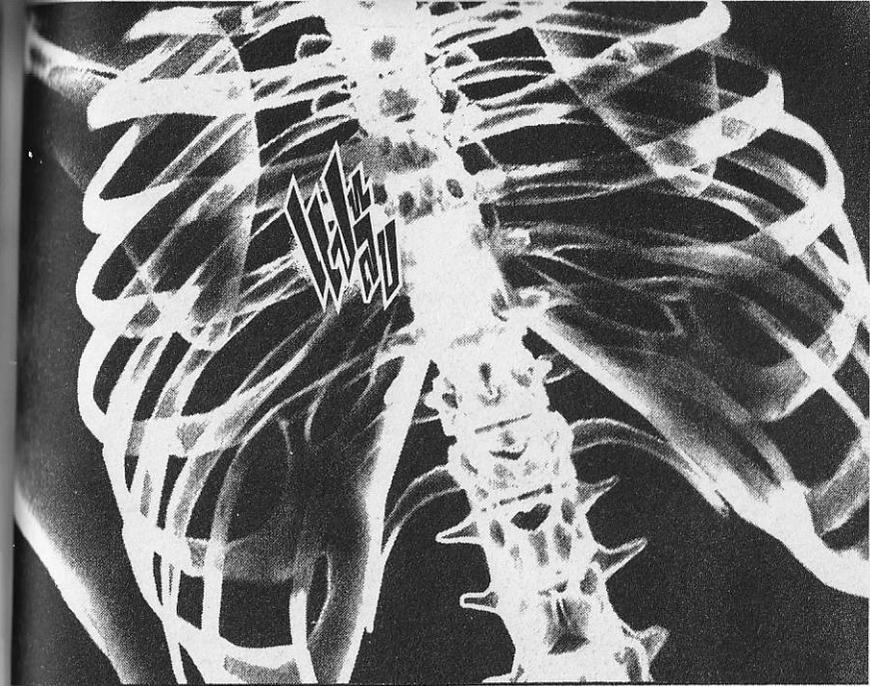




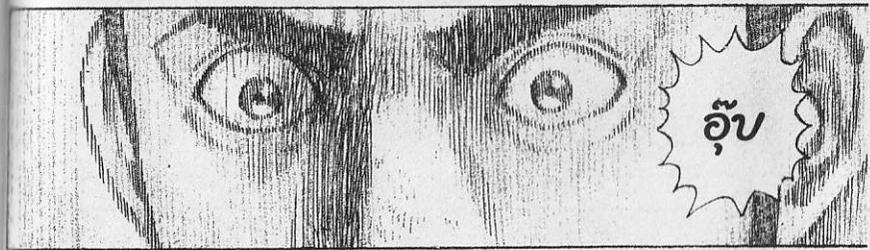
โดยเฉพาะ  
ตรงนั้นเป็นแผล  
ที่เจ็บตอนที่  
สู้กับไทคิง  
ซะด้วย

เจ็บ  
แฉะ

อูช



โถ่โถ่



อ๊ับ



น่าโมโห  
ที่สุด



คงจบแค่  
เจ้าชายกษัตริย์  
นะ

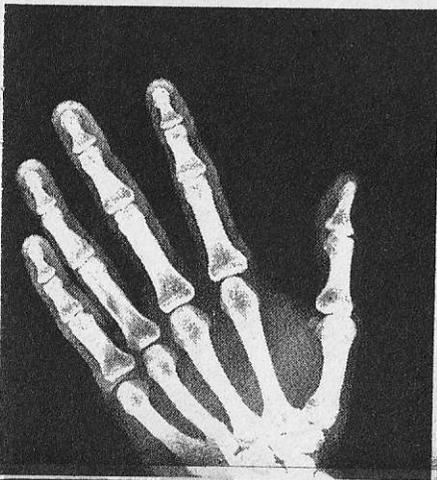
ถึงเป็น  
ผู้สืบทอดนาตะ  
ที่เก่งกาจก็ยังไม่  
สามารถ  
ทำอะไรได้



หึ หึ หึ  
เข้าลอย  
เมื่อกี้  
เข้าเป้าสะใจ  
ดีม๊าย



โถ่โถ่



ขนาด  
ต่อให้  
ยังแพ้  
แบบนี้

คงต้อง  
อับอาย  
ไปชั่ว  
ชีวิต...



ขอมไม่ได้  
ที่จะให้คนอื่นมาคิดว่า  
สำนักนาคะชินคาจะ  
นั้นอ่อนแอ

ยังใจชะ...  
ฉันที้...



อ้อ  
หมายถึง  
ไอ้ันรี...

ต่อ  
ให้...  
?

เพราะ  
นายหลง  
เข้าใจผิด  
คิดไปเอง

ฉัน  
ไม่ได้  
โกหก  
น

ไม่ได้  
หักนิ้วตัวเอง  
ทิ้งทรอกรี

ไม่ต้อง  
ใส่ใจ  
ทรอกนะ

ใช่

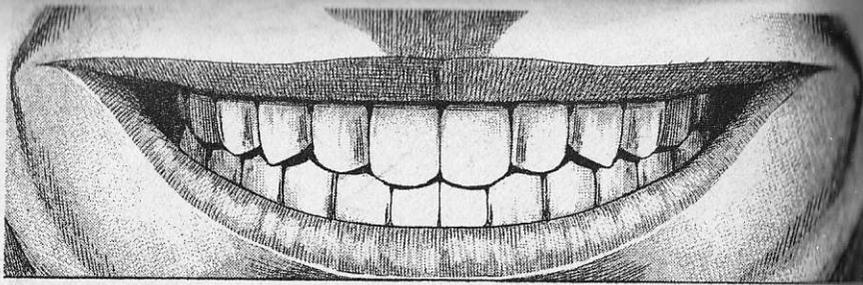
เส้นเอ็น  
ทุกส่วนของฉัน  
ยึดหย่นได้  
เหมือนยาง  
ดังนั้นจึง  
สามารถงอได้  
ทุกทิศทาง

ใช่  
เพราะฉัน  
เข้าใจผิด  
ไปเอง

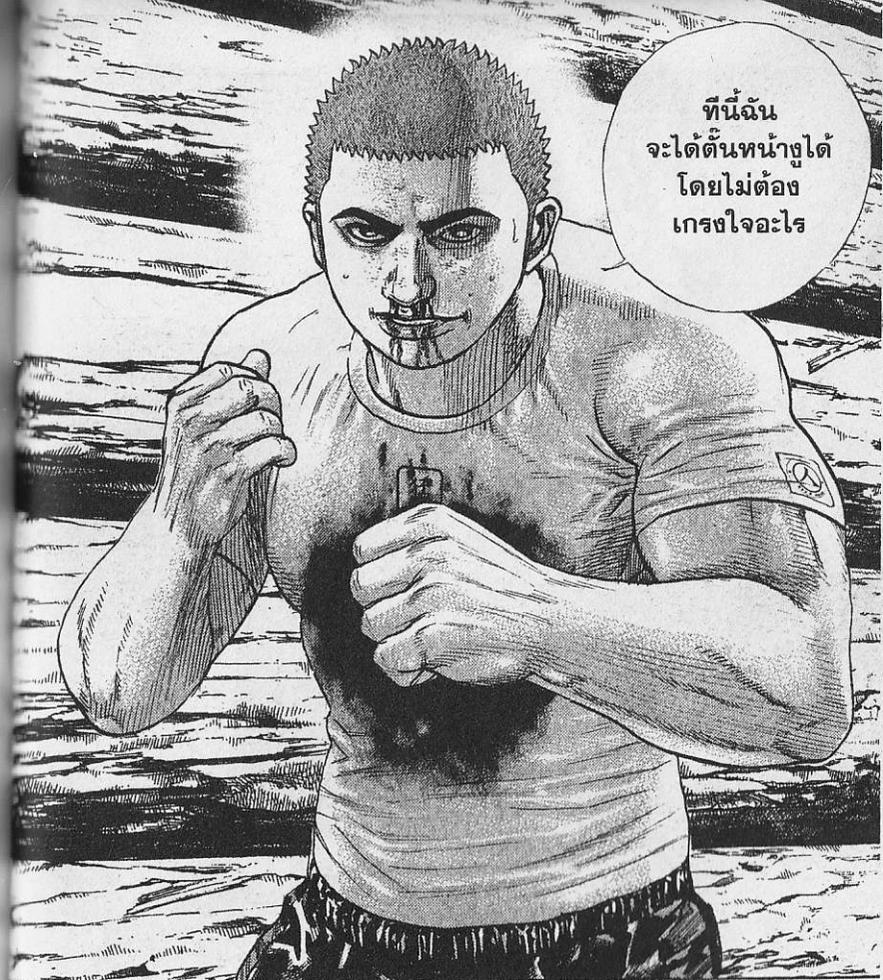
ซึ  
ซึ  
ซึ

ซึ  
ซึ

ซึ  
ซึ



แต่ไม่มีทาง  
จัดการ  
ที่เก่งทั้งทำขึ้น  
ทั้งทำนอนได้  
หรอกนะ



ที่นั่น  
จะโต้ต้นหน้าชูได้  
โดยไม่ต้อง  
เกรงใจอะไร

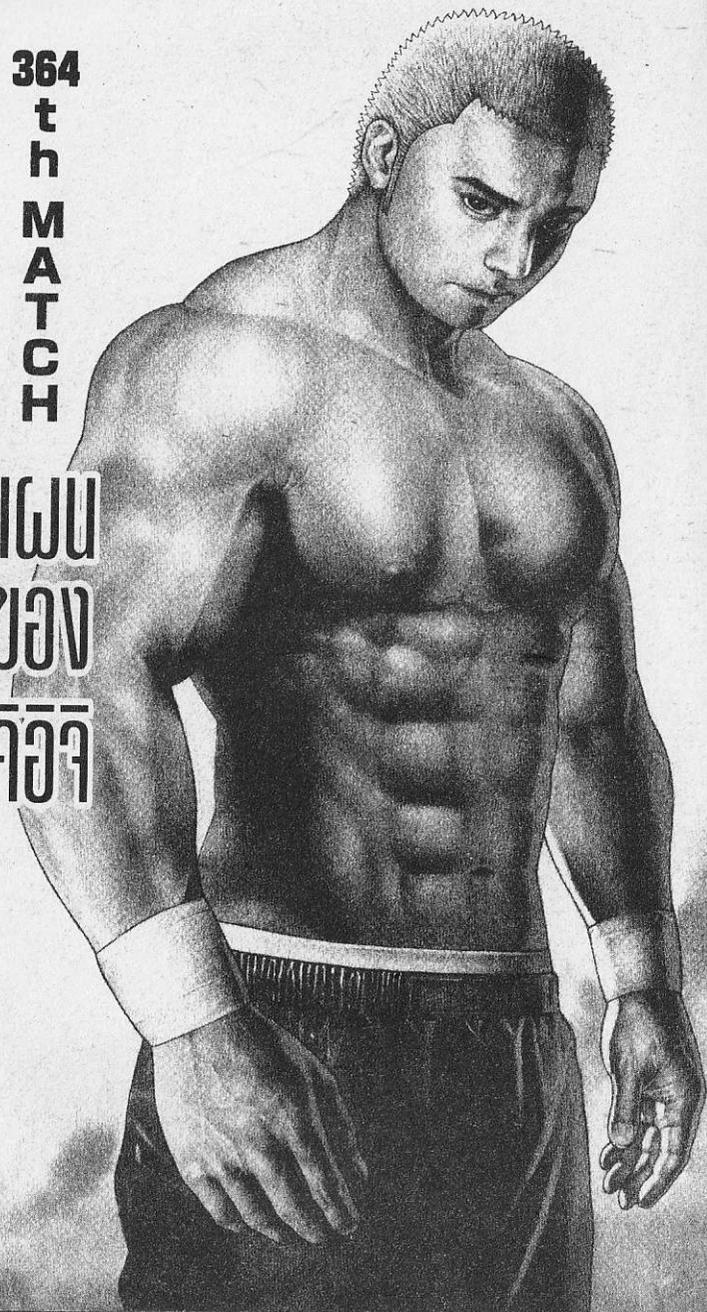


พูดนะ  
มันง่าย...



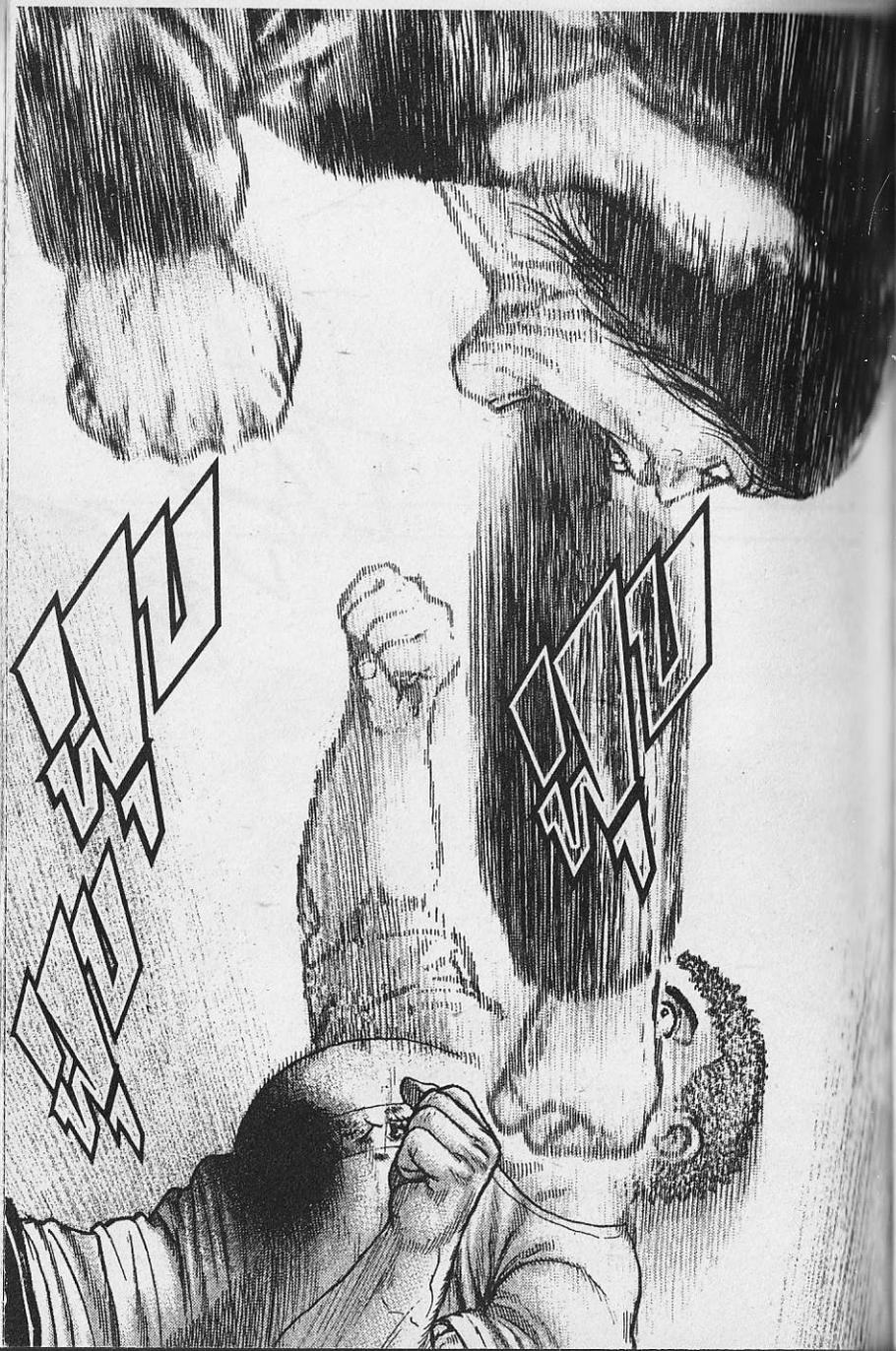
364  
th  
MATCH

แชมป์  
ของ  
ค็อก

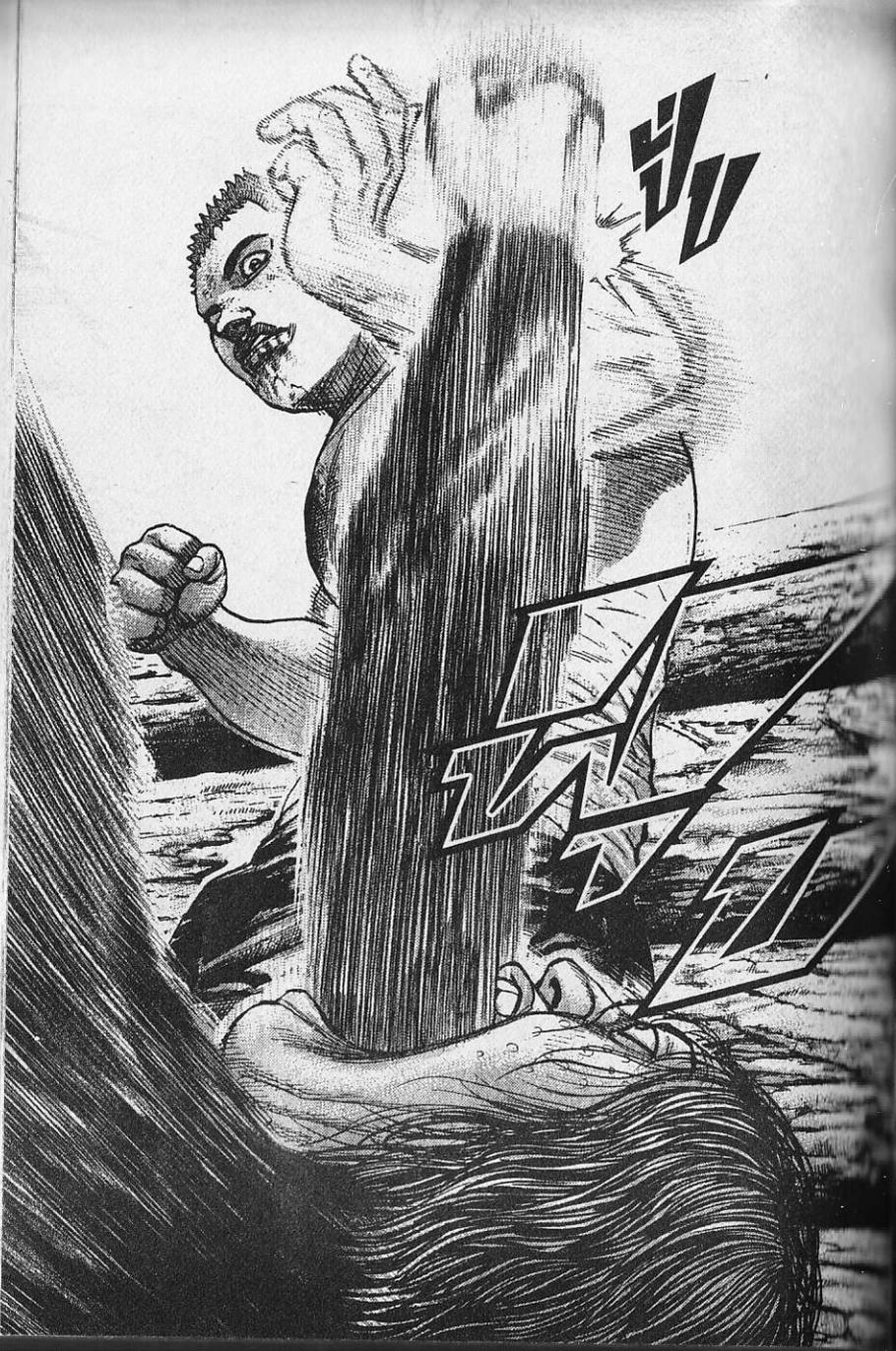


การช่าง  
ไม่จำเป็น  
ต้องรู้สึก  
บาป





**TOUGH**





โอเค  
อ้อมไป  
ข้างหลัง  
แล้วจับนอน  
เลย

ที่เหลือ  
ก็แค่ล็อกกันไว้  
ไม่ให้ใช้ท่า  
โบนคอนโทรล  
ได้



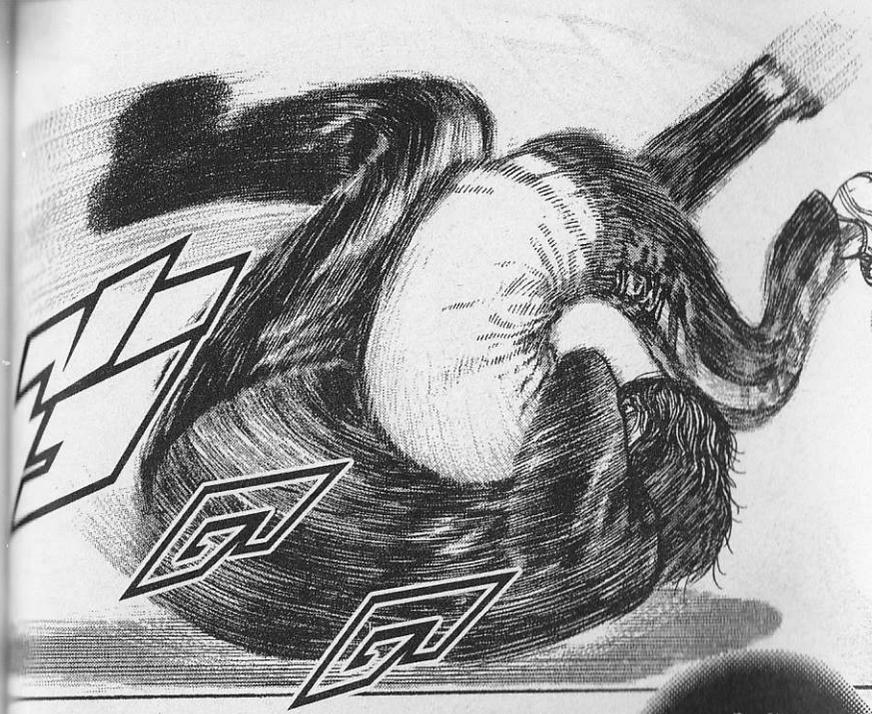
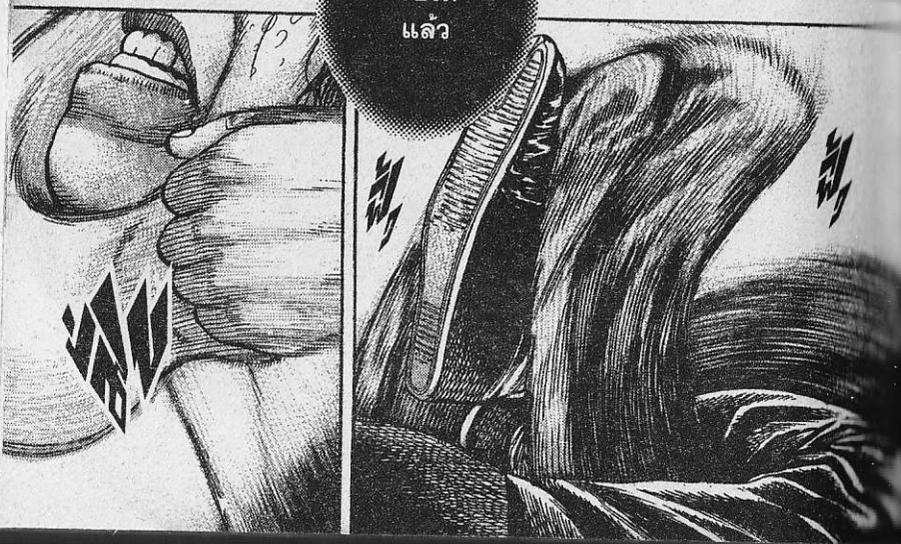
โฮ...  
สายตา  
เริ่มชินแล้ววี  
สมแล้ว

มอง  
หมัดลื่นๆได้  
ออกหมด  
เลย





โดน  
จับได้  
แล้ว

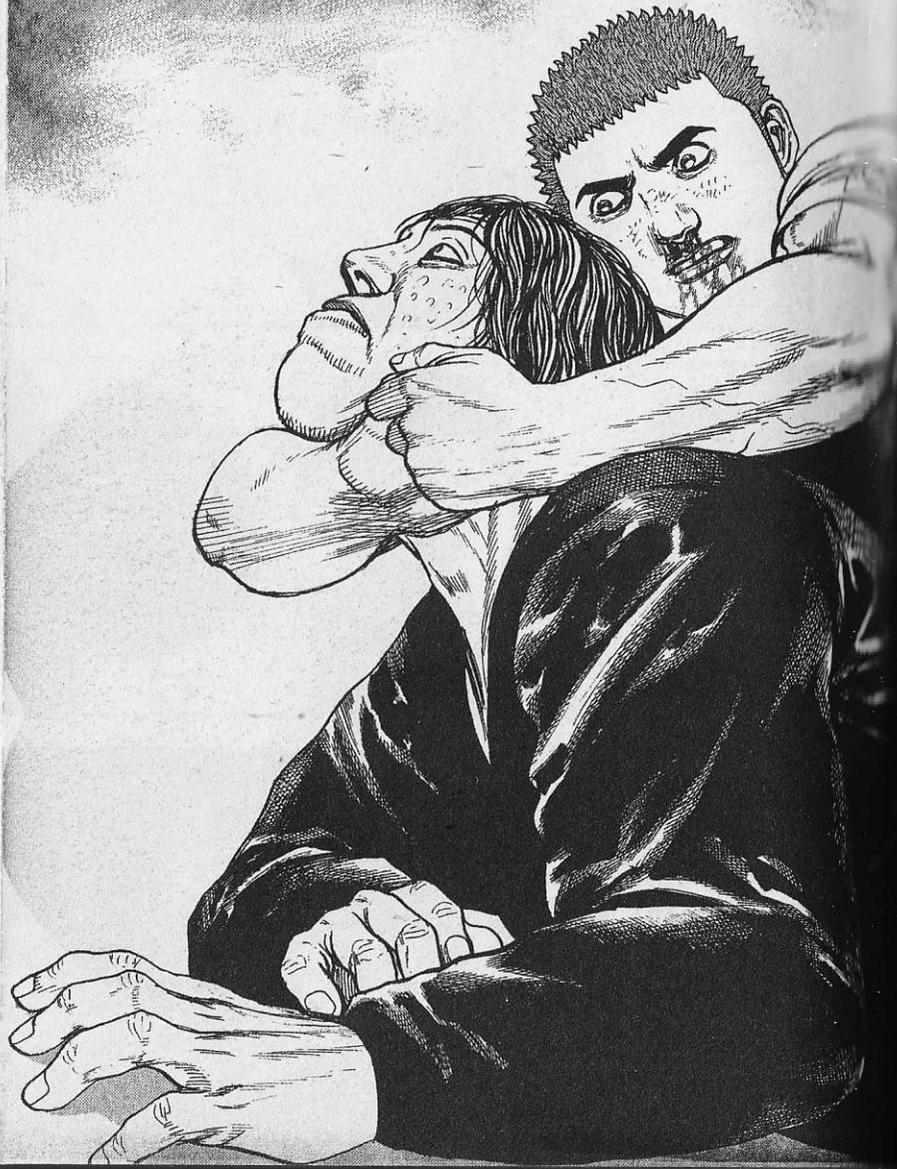


หมายความว่า  
กำลังเคลื่อนไหว  
ด้วยความเร็ว  
เทียบเท่าเจ้าซูย์กัน  
นี่รี

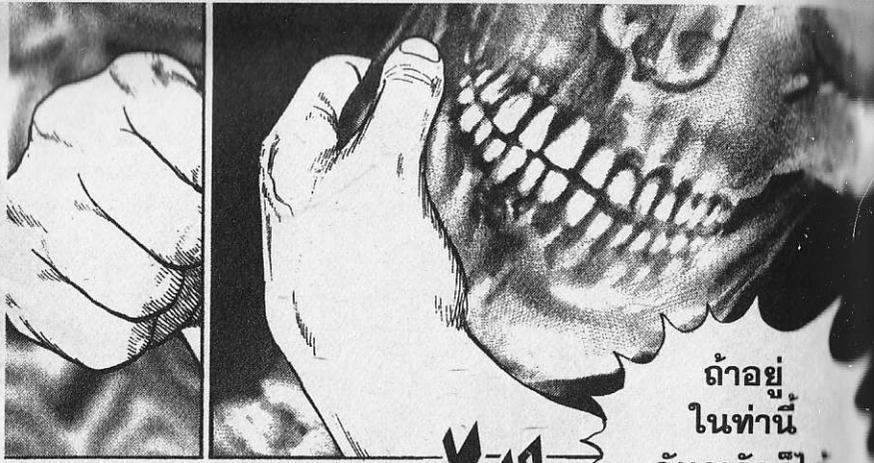


อะไรกัน...  
มองเห็นร่างกาย  
ของมิยาซาวะ  
ยืดหดไปมา  
ได้ด้วย





ทำลือก  
อสรพิษ  
สำนัก  
นาตะชินคาเงะ



ถ้าอยู่  
ในท่านี  
ฉันจะรัดก็ได้  
จะทุบก็ได้  
ทั้งนั้น

ตบ



ตบ

ตบ

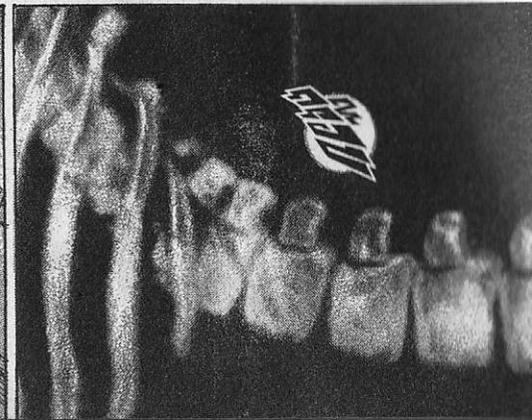


นี่เป็นท่าไว้  
ใช้ฆ่า  
ที่ได้รับสืบทอด  
กันมาใน  
สำนักนาคะ



เจ้าชู้ยักษ์  
โดนล็อก  
อย่างสมบูรณ์  
แบบ

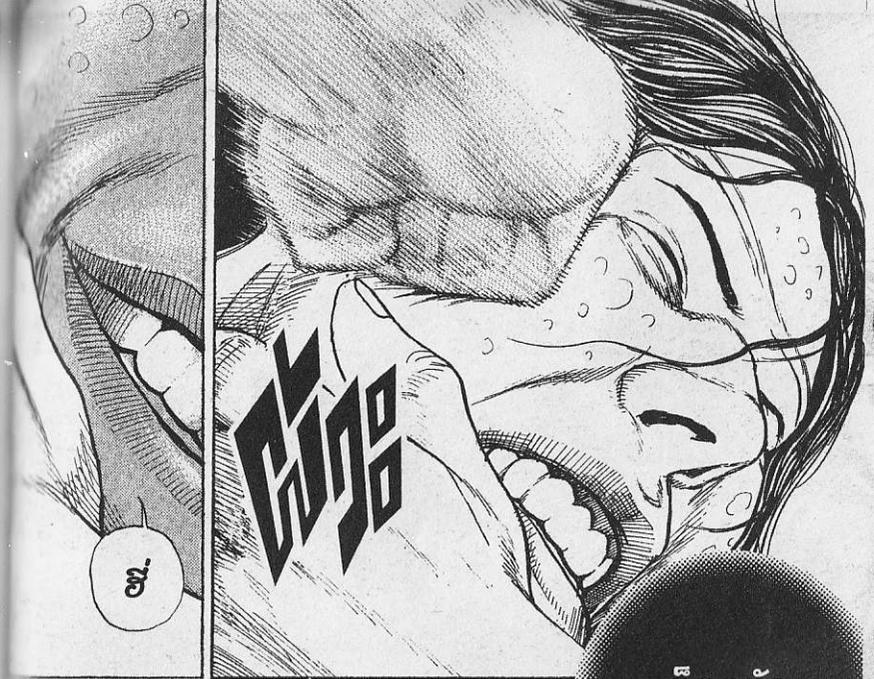
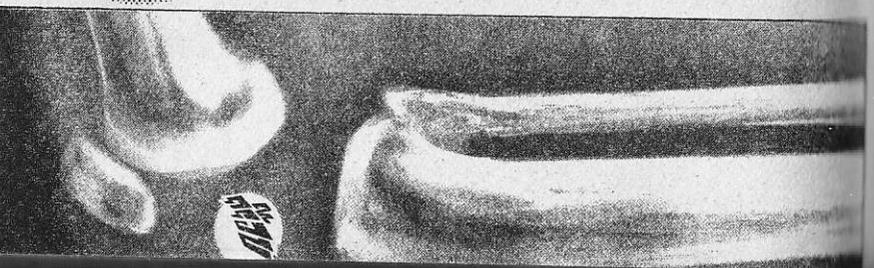
โดนล็อก  
ข้อต่อขา  
และคอ





จะต้องแพ้  
อย่างอดสู  
ต่อนาตะ  
แบบนรี

จะทำ  
ยังไงละ  
ทีนี้

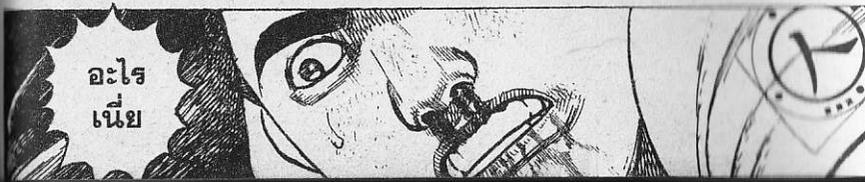
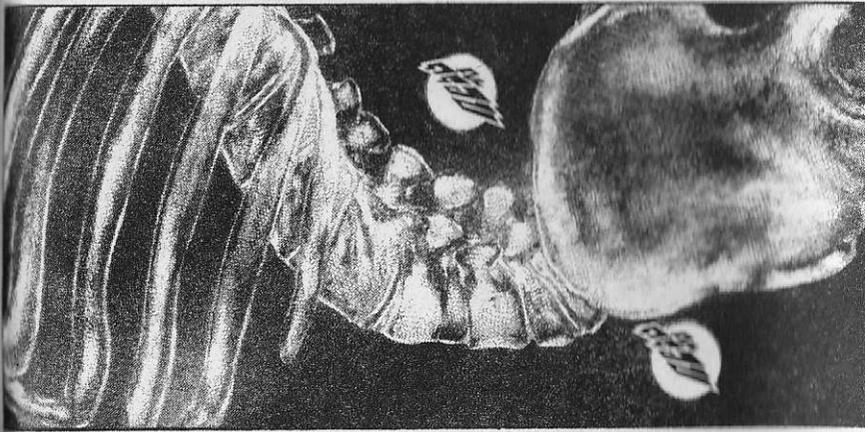
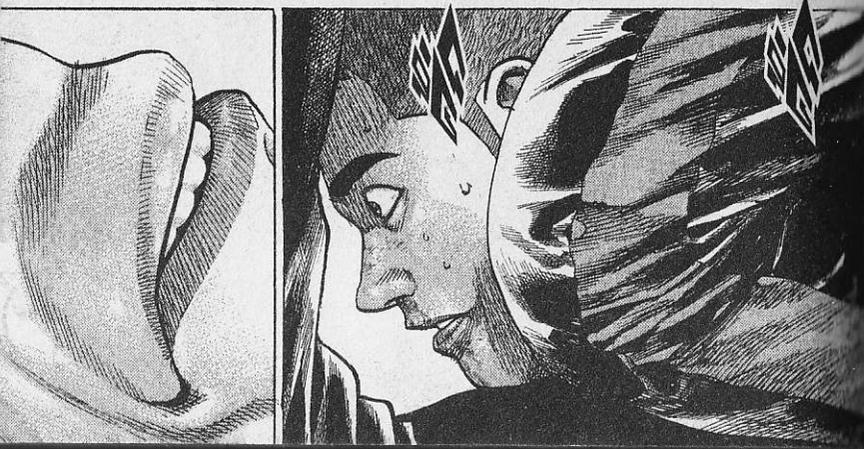
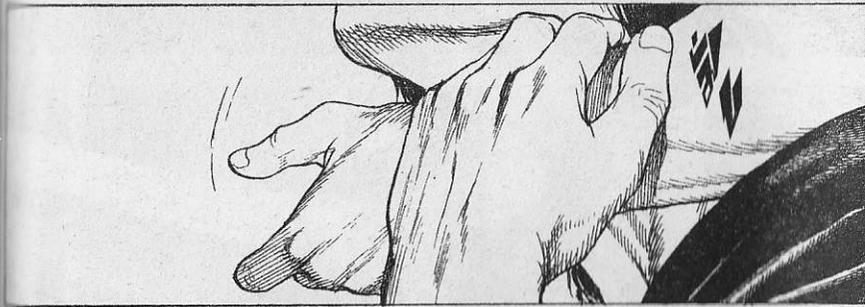
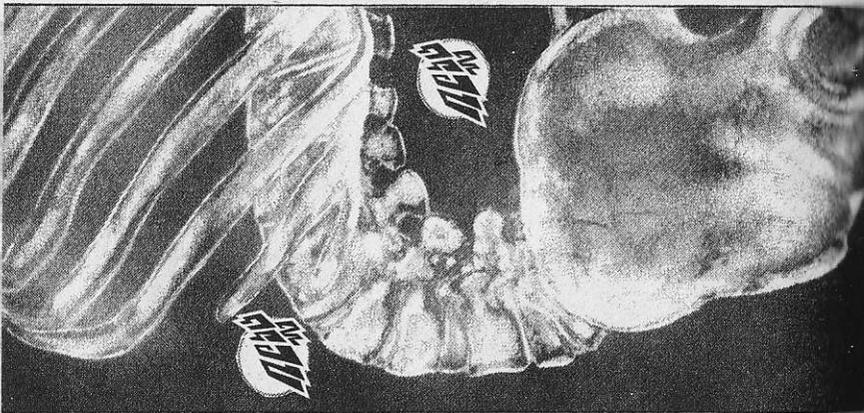
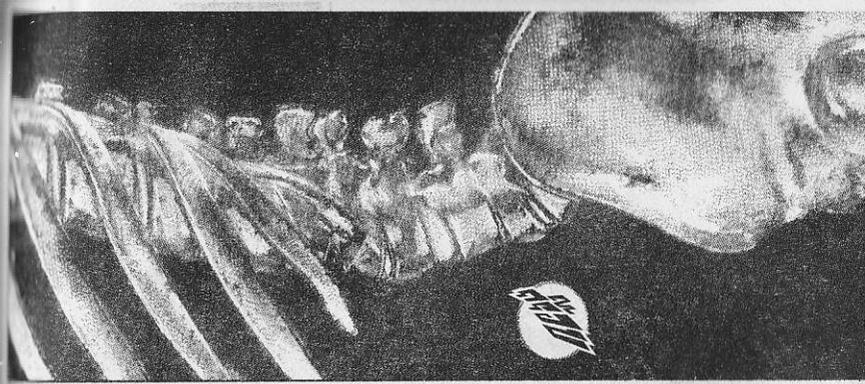
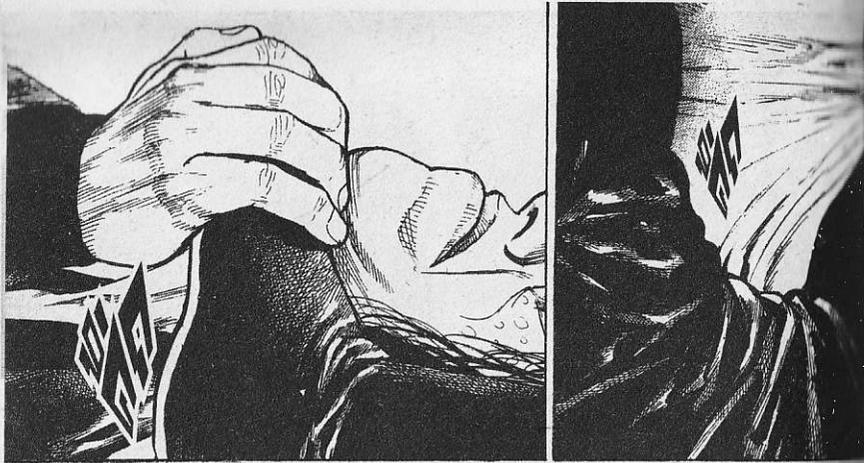


อ...



ลือกหัว  
แล้วชก

งูถ้า  
ไม่ทบหัวให้ตาย  
ก็จะมีฟันคินซีฟ  
ขึ้นได้เรื่อย ๆ



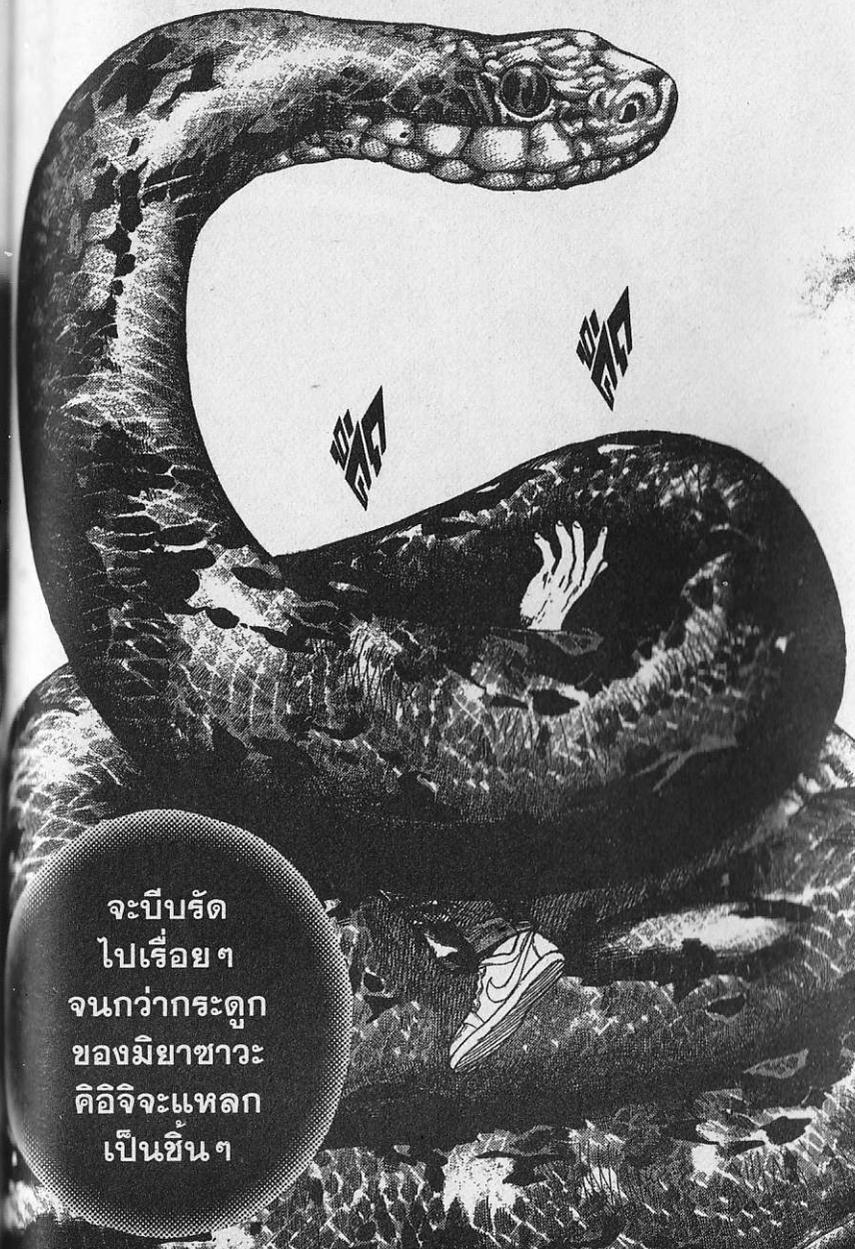


ทำล็อก  
บู๊ย์กซ์

นี่คือ  
ท่าล็อก  
ซูย์กซ์



365th MATCH  
ออกห่างจากมนุษย์



จะบีบรัด  
ไปเรื่อย ๆ  
จนกว่ากระดูก  
ของมิยาซาเวะ  
คิอิจิจิจะแตก  
เป็นชิ้น ๆ

ทำนี้มีแต่  
เจ้าชู้ยักซ์เท่านั้น  
ที่ทำได้เพราะต้อง  
มีร่างกายที่ยืดหยุ่น  
อย่างมาก

365th MATCH

ออกห่างจากมนุษย์

นี่มัน  
ทำอะไร...

ไม่ได้ขยับตัว  
แต่รู้ลึกว่า  
โดนบีบรัด  
ชั้นเรื่อย ๆ

ไม่เห็น  
เคยรู้จัก  
ทำลือกงูยักซ์  
นี่มาก่อน

มันก็แหละ  
เพราะฉันคิดค้น  
ทำนี่มาเพื่อ  
ล้มนายนี้

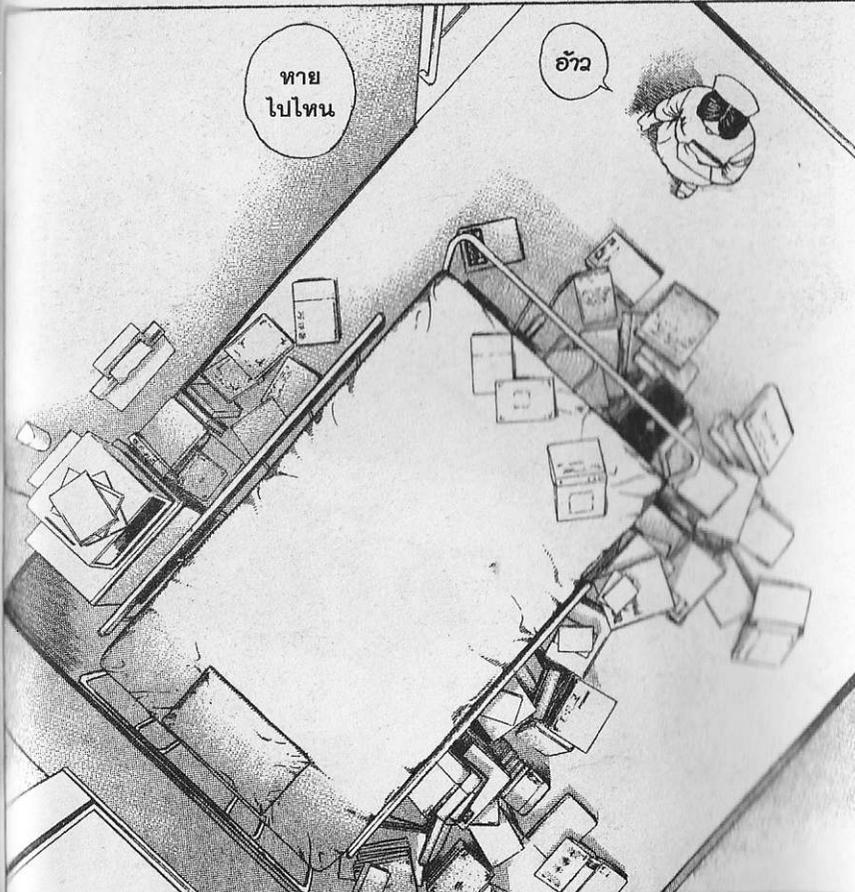


อาการ  
บาดเจ็บ  
เป็นใจบ้าง  
?

ผลที่กระดูก  
แทงทะลุออกมา  
ยังไม่สมานดี  
แถมอวัยวะภายใน  
ก็ยังมีระบมอยู่



ถึงเวลา  
วัดไข้  
แล้วค่ะ  
คุณเคียว



หาย  
ไปไหน

อ้าว

ทำลือก  
ข้อต่อ  
ไม่ใช่ท่าที่จะ  
ดูถูกกัน  
ได้

และมัน  
จะบีบรัดร่าง  
ทั้งร่าง  
จนแน่น...

ลอง  
ถ้าลือกได้  
ไม่ว่าจะอยู่ใน  
ท่าทางแบบไหน  
ก็สามารถบังคับ  
ร่างกายให้  
ขมวดได้

อา...

ไม่  
เป็นโรแนรี่?  
เพราะอาจจะ  
ต้องสู้กับ

จะเจ็บแผล  
ทุกครั้ง  
เมื่อหายใจ...  
แต่ก็ไม่ใช่  
เรื่องใหญ่

ยูเกิน  
ในสภาพ  
แบบนี้  
นะ

มันก็ยัง  
ดีกว่านอน  
อยู่เฉยๆ ที่  
โรงพยาบาล



หายใจ  
ไม่ออก



กระดุก  
ทั่วร่าง  
ขบกัน  
แน่น



และ  
ตายลง



ขุนพล  
ของนาตะ  
จะแก้ไข  
สถานการณ์  
ยังไงนะ

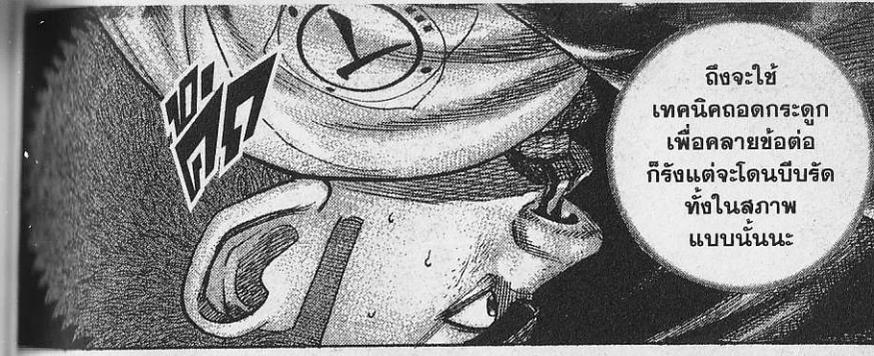
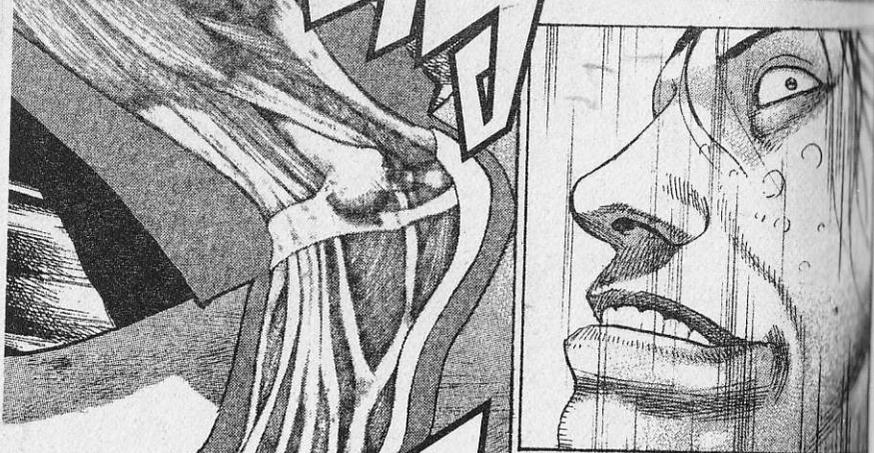
ขยับไม่ได้  
แม้กระทั่ง  
ปลายนิ้ว



ลำตัว  
บีบอัด  
ใส่หน้าอก  
ที่บาดเจ็บ  
อยู่



ช๊าก



ถึงจะใช้  
เทคนิคถอดกระดูก  
เพื่อคลายข้อต่อ  
ก็รังแต่จะโดนบีบรัด  
ทั้งในสภาพ  
แบบนี้เนะ



หึ หึ หึ...  
จะทำยังไงละ  
หมดเรี่ยวแรง  
ที่จะขัดขึ้น  
แล้ววี



ติลละ...  
ขาแตกพื้น  
ได้แล้ว



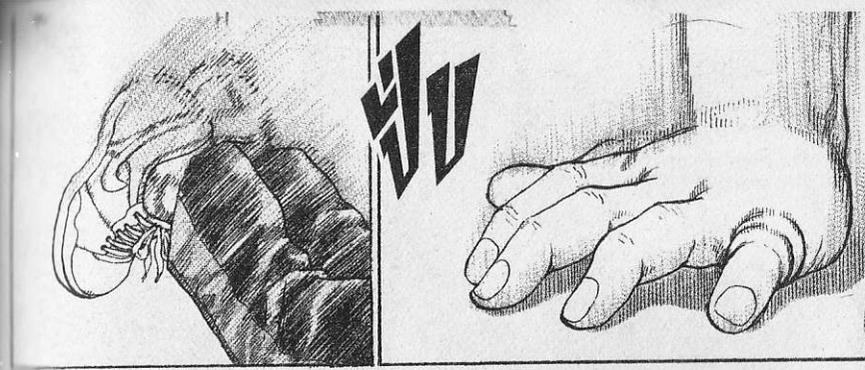


นึกไม่ถึงว่า  
จากที่ใช่ทำลือกอสรพิษ  
อยู่ดีๆ จะกลายเป็น  
ฝ่ายโดนทำประหลาดนั้น  
เล่นงานกลับคืน  
เข้าให้



ที่นายมี  
มอนสเตอร์  
ฟุต...

ฉันเอง  
ก็ตกใจ  
เหมือนกัน



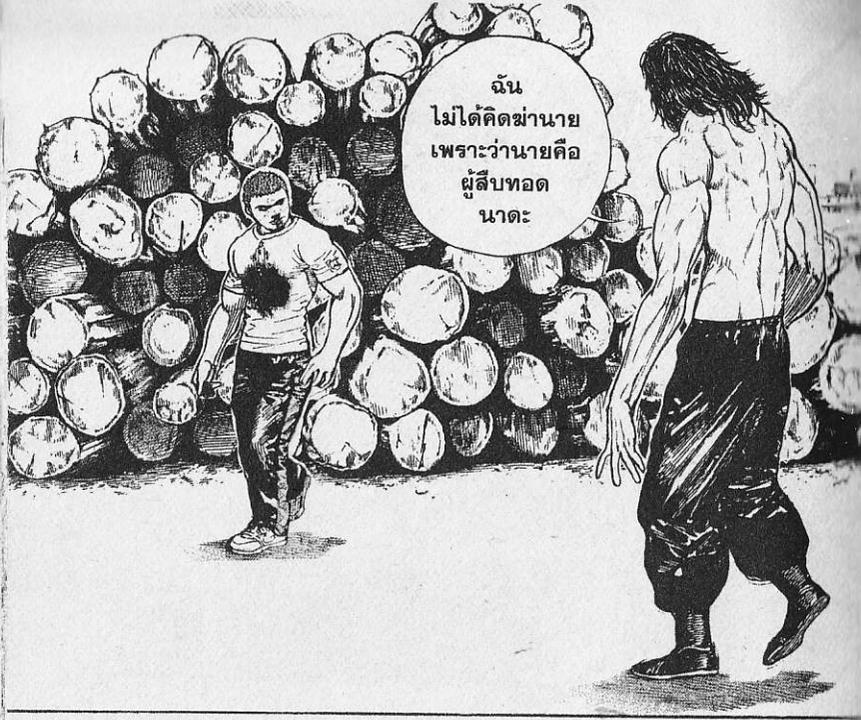
เห็นที  
ต้องฮิต  
ให้มากขึ้น  
กว่าเดิม



นี่คือ  
มอนสเตอร์ฟุต  
ที่รำลึกกันจันรี



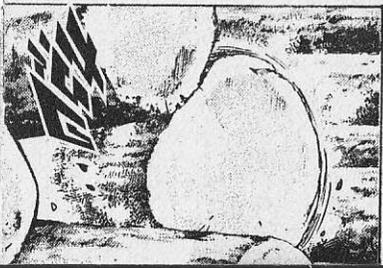
อะใจเนีย  
ใช่ฮาฮา  
ข้างเดียว  
ยันพื้นจนลืต  
หลุดได้



ฉัน  
ไม่ได้คิดขำนาย  
เพราะว่านายคือ  
ผู้สืบทอด  
นาตะ



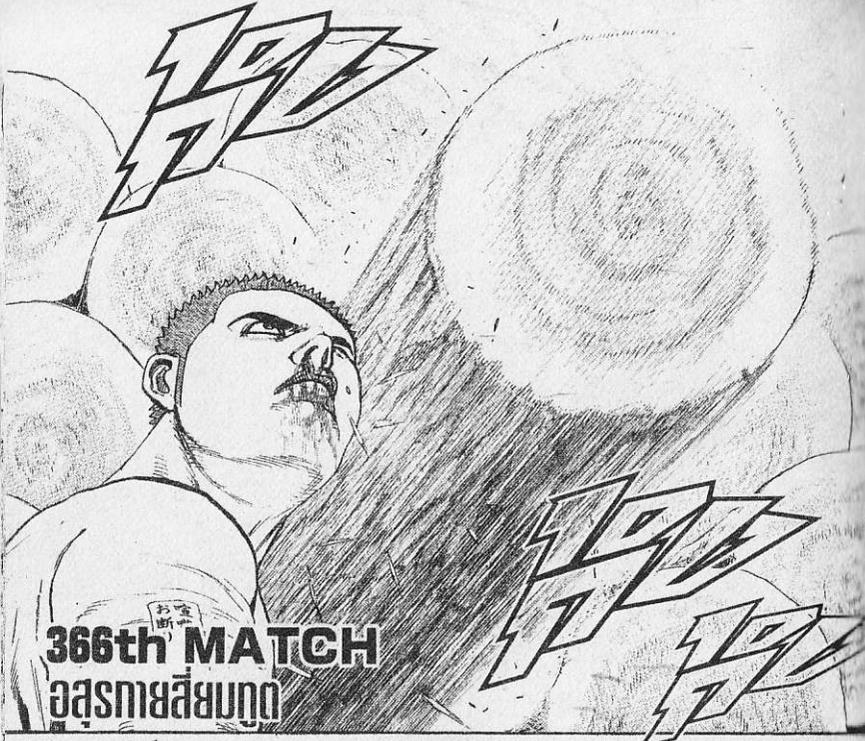
หมาย  
ความ  
ว่าใจ



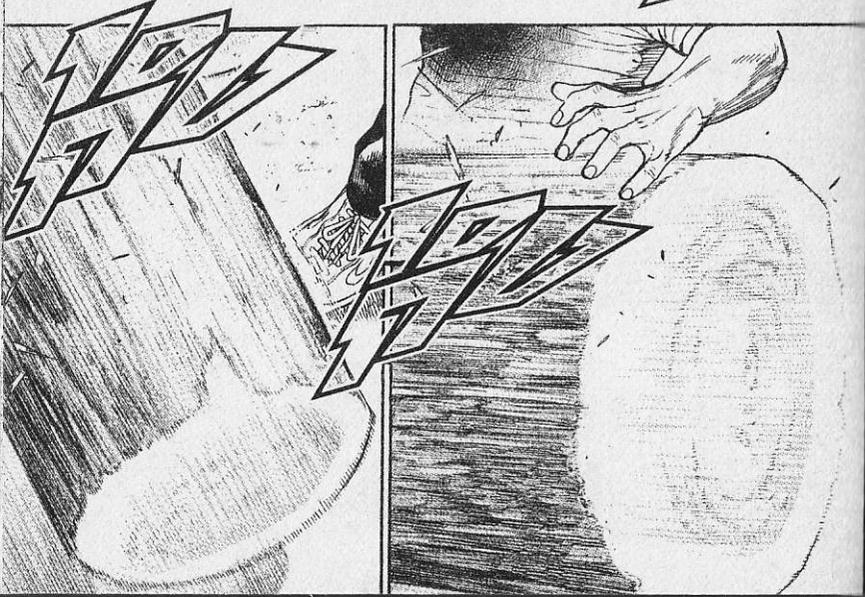
แต่ที่จะขำ  
เพราะนาย  
มีมอนสเตอร์  
ฟุต

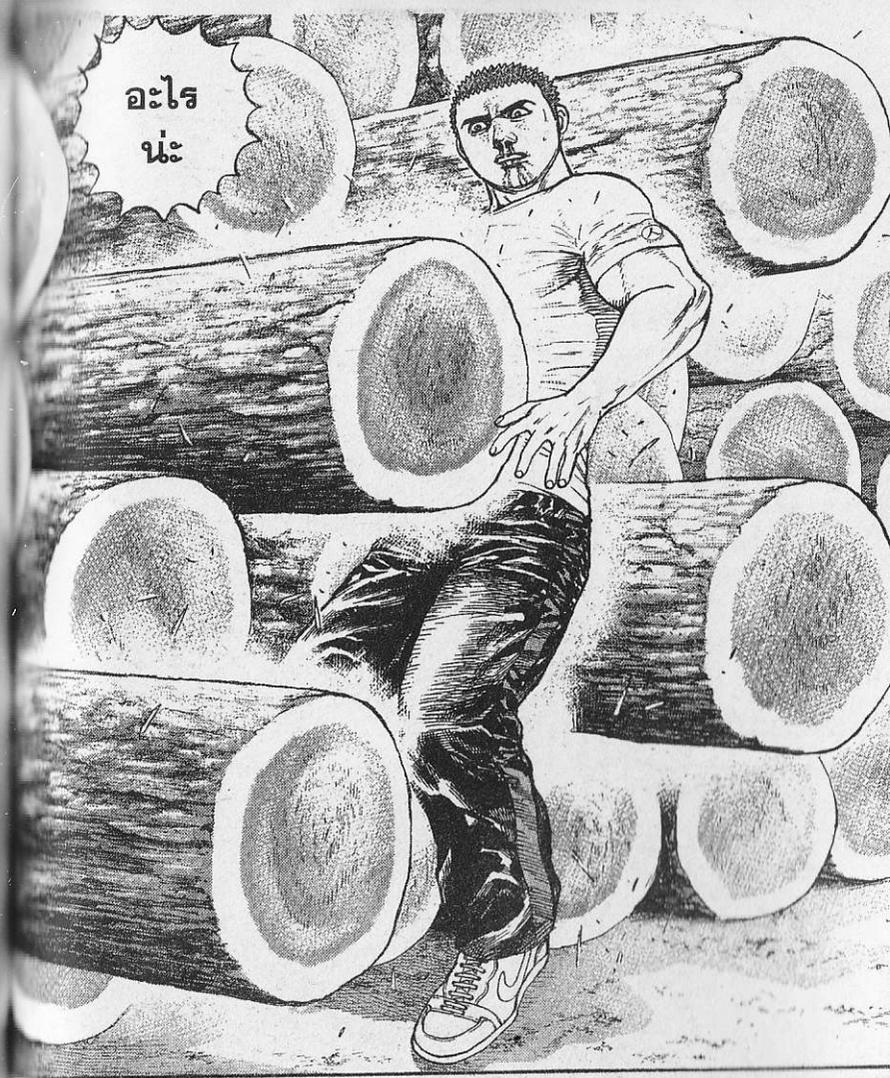
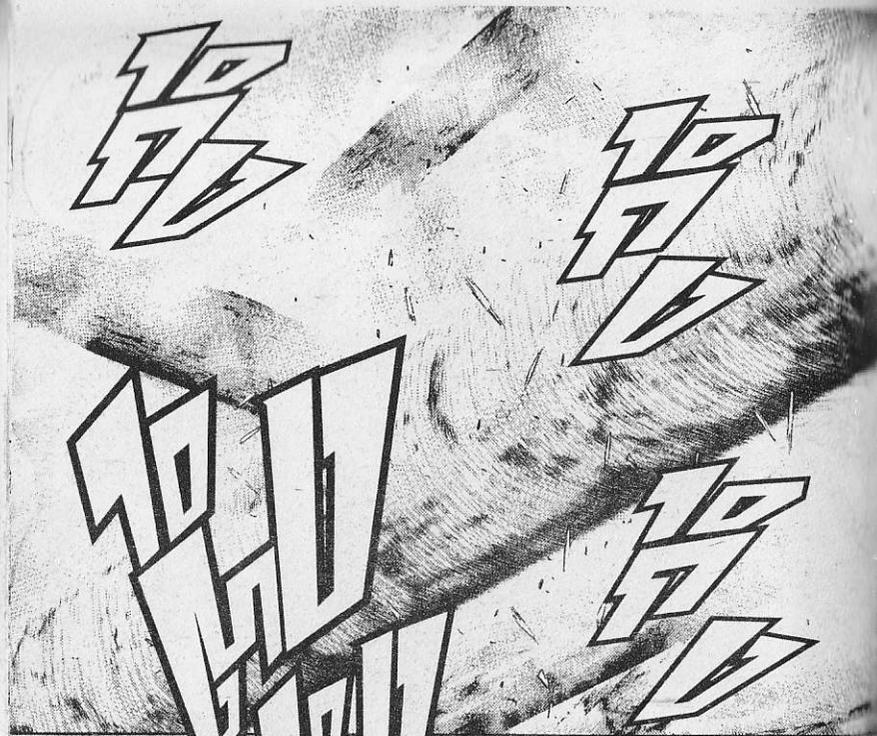


แฮ่



366th MATCH  
အုတ်ကုန်စုံ





366th MATCH  
จตุรดาชัสัยมกุต

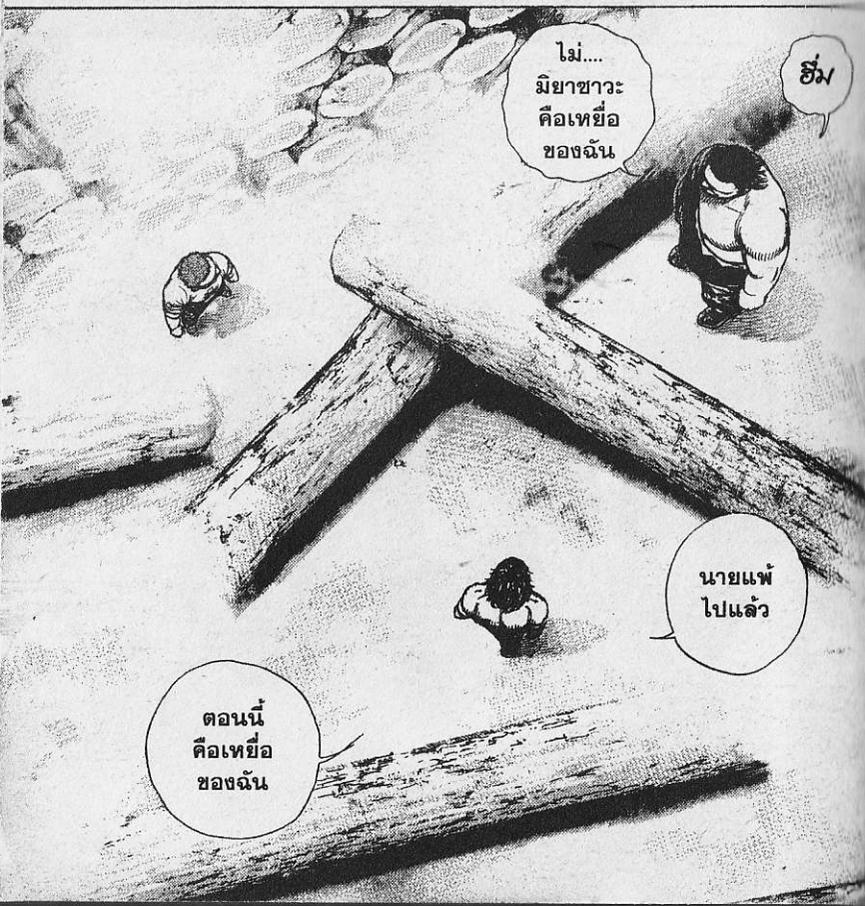


แต่ตอนนี้  
ไม่ใช่เรื่อง  
ของนาย  
แล้ว



ตื่นแล้วรี  
โทคัง

มียาชาวะ



ไม่....  
มียาชาวะ  
คือเหยื่อ  
ของฉัน

ฮัม

นายแพ่  
ไปแล้ว

ตอนนี้  
คือเหยื่อ  
ของฉัน





มอน  
สเตอร์  
ฟุต



ขาของ  
มิซาซาวะ คิอิจิ  
คือมอนสเตอร์  
ฟุต



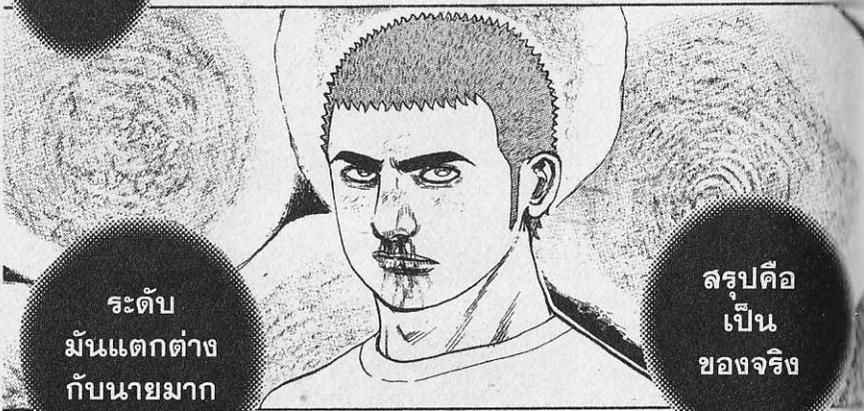
อูง  
ซยับหา  
ไม่ได้



คอยเผ่าดู  
การต่อสู้  
ของเจ้าหญิง  
เฉยๆดีกว่า

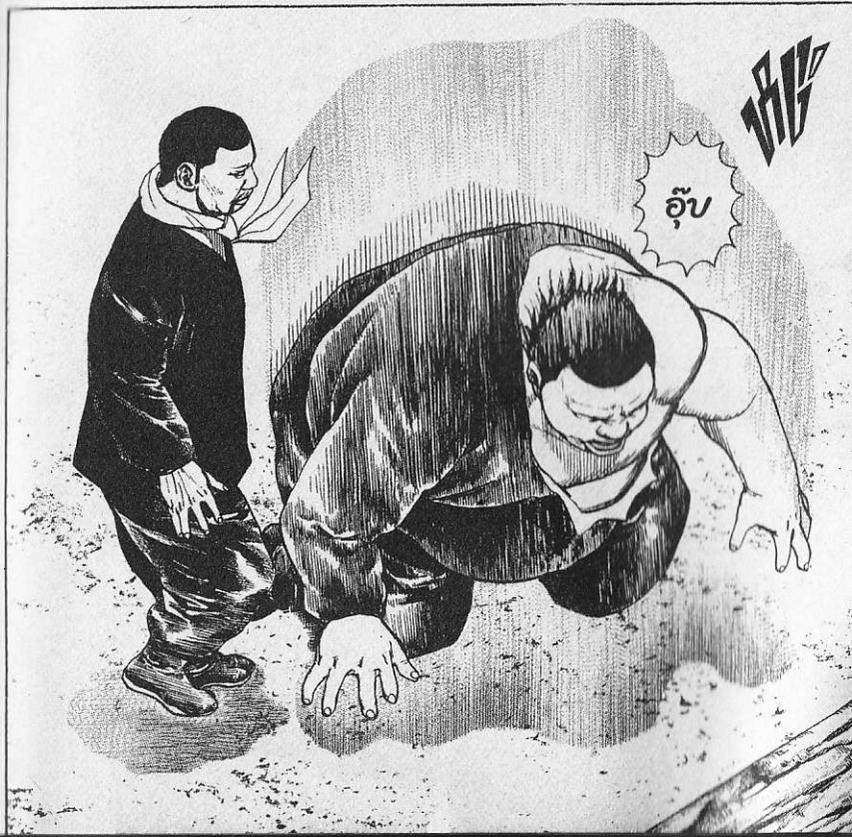


ไทคัง  
อย่างนาย  
ไม่ไหว  
หรอก

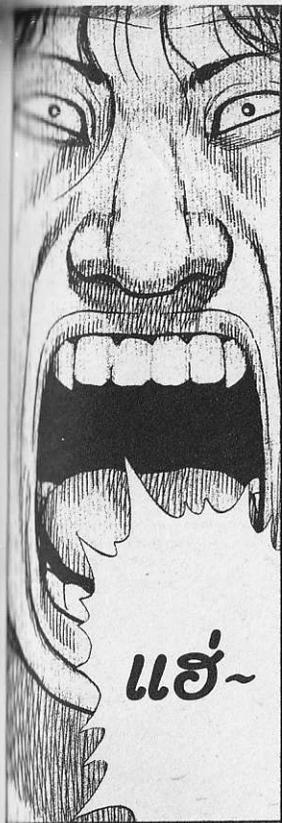
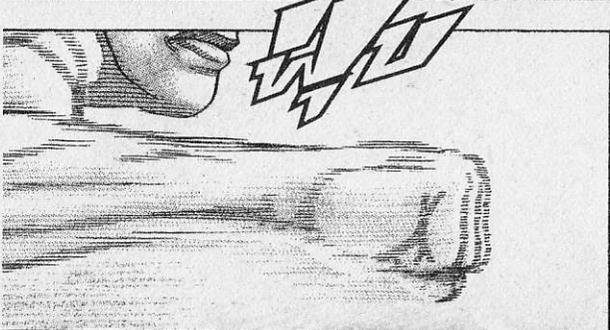
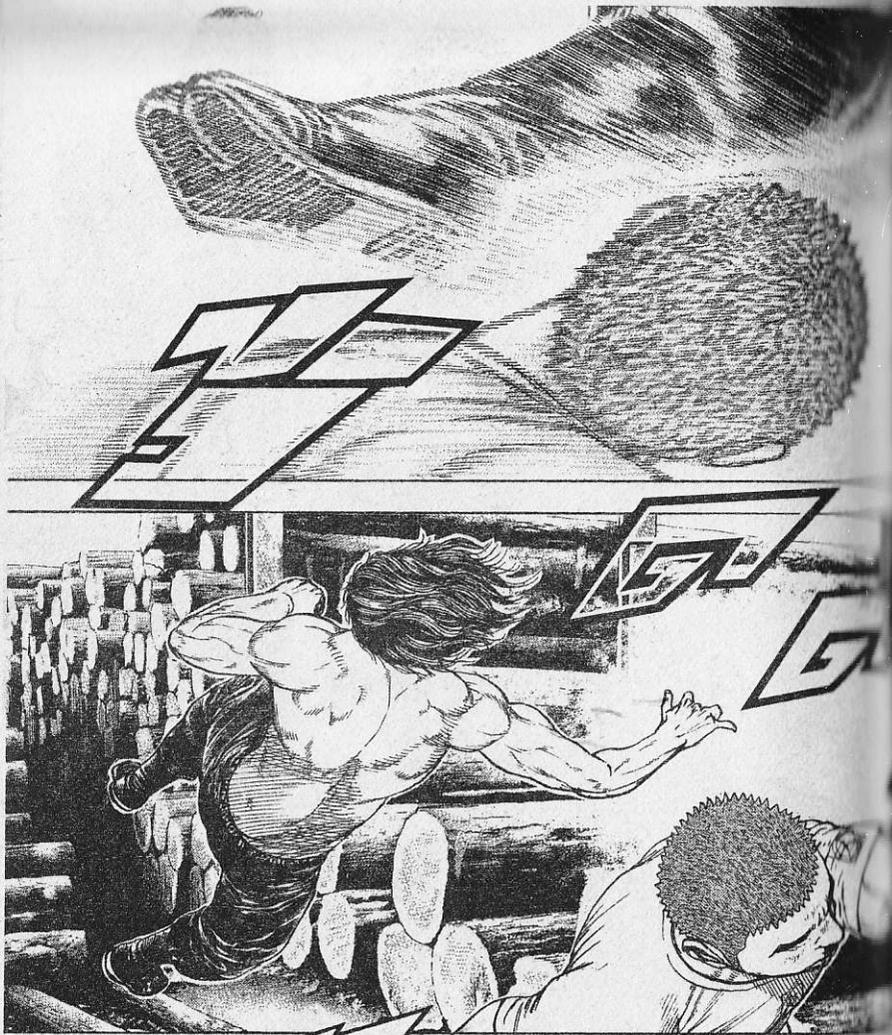


ระดับ  
มันแตกต่าง  
กับนายมาก

สรุปคือ  
เป็น  
ของจริง



อึบ



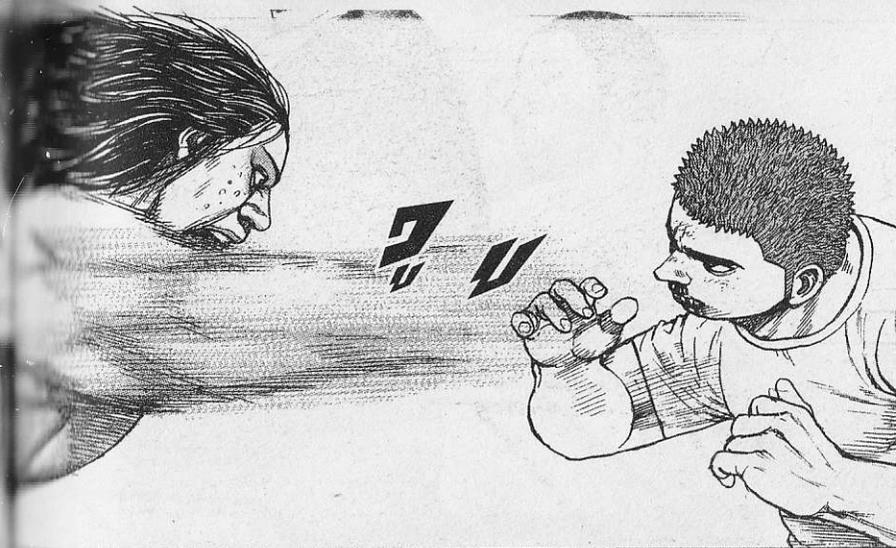
ตรงนี้  
ปล่อยเป็น  
หน้าที่  
ของงูยักษ์  
เถอะ

นาน ๆ  
จะเห็นเจ้างูยักษ์  
เอาจริง  
ไม่ได้เห็นกัน  
ง่าย ๆ หรอก



หมัดพิสดาร  
ยึดหดได้ตั้งใจ  
ที่มีแต่เจ้าชู้ยักษ์  
เท่านั้นที่ทำได้

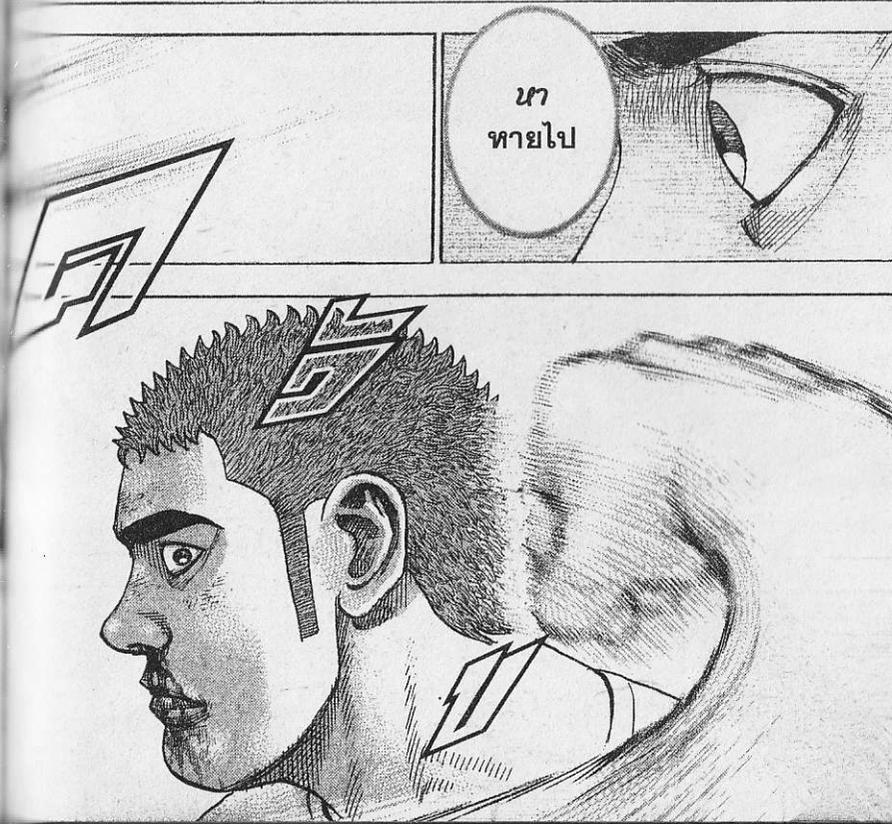
เปลี่ยน  
วิถีจาก  
หมัดตรงเป็น  
หมัดชุก



นา  
หายไป

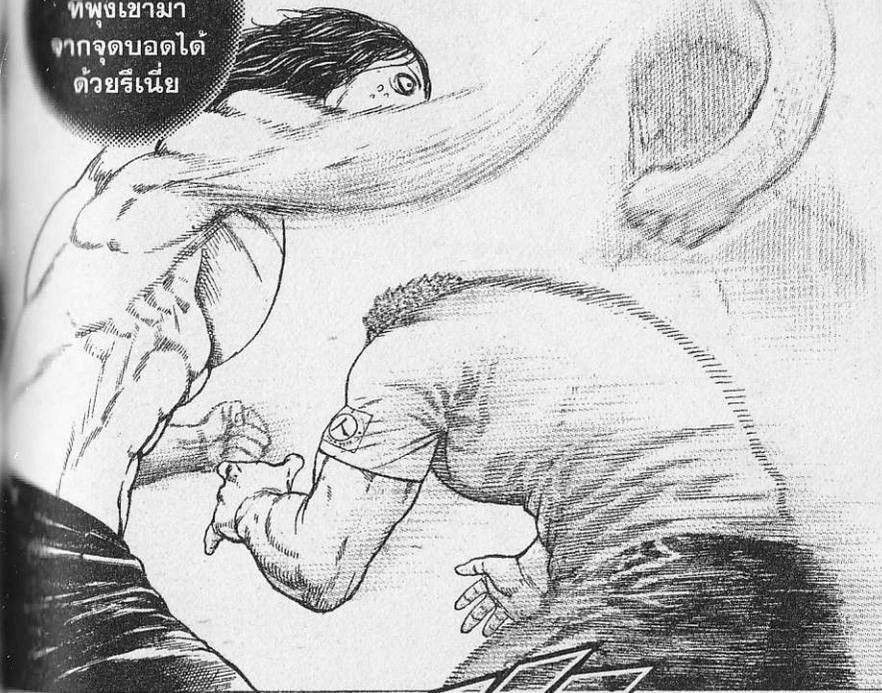


หลบ  
ได้





บ้านะ  
มองเห็นหมัด  
ที่พุ่งเข้ามา  
จากจุดบอดได้  
ด้วยรีเนี่ย



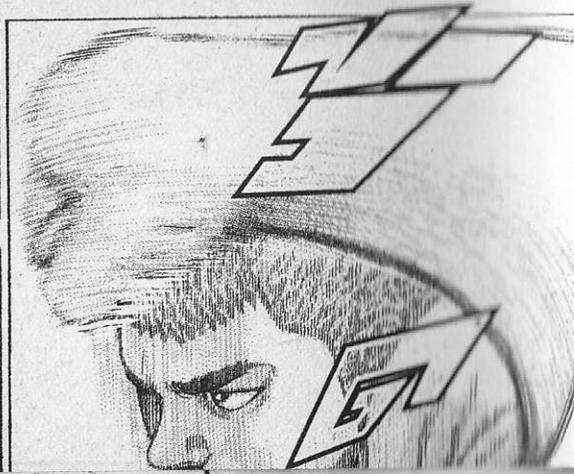
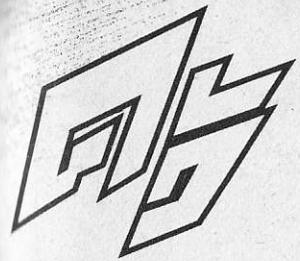
โอ  
นอกจากนั้น  
ยังสวนกลับมา  
ได้อีกรี



หมัดซ้าย  
ก็มองเห็นรี



แท้ค  
เกิด  
ได้





แล้วใจ  
ถ้าใช้ท่านอน  
ที่กษเป็นฝ่าย  
ได้เปรียบกว่า  
อยู่แล้ว

โดน  
เทวดาวน



ถ้าจับได้  
ก็ทุ้มทั้งตัว  
รัดมันให้ตาย  
ไปเลย

**367th MATCH**  
มันดำที่ถูกเปิดออก



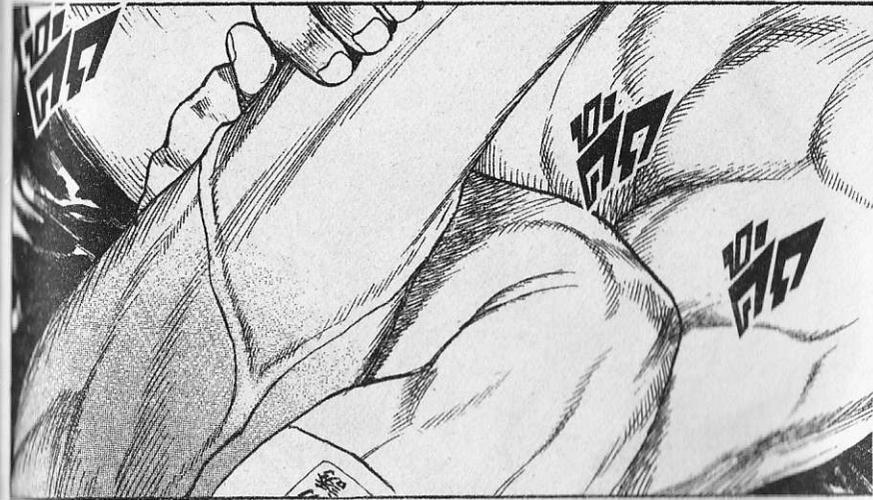
จะใช้  
ท่าล็อก  
สามเหลี่ยม  
แบบตัดแปด  
เพื่อล็อกแขน  
อี...?



จะใช้  
ท่าล็อก  
สามเหลี่ยม  
แบบตัดแปด  
เพื่อล็อกแขน  
อี...?

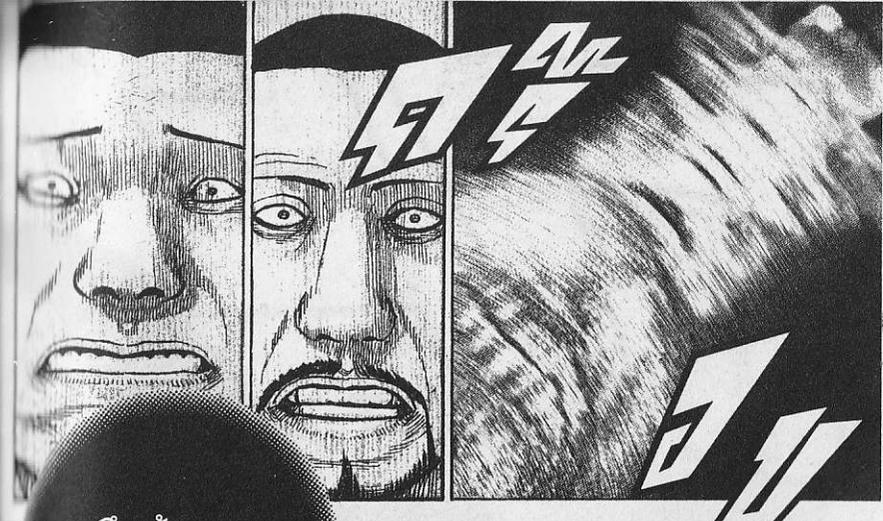


**367th MATCH**  
**มันดำที่ถูกเปิดออก**

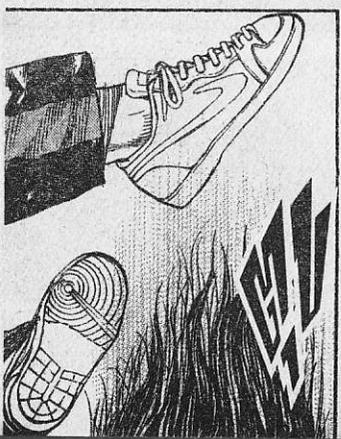




ท่าบีดคอ  
อสรพิษ



ยัดข้อศอก  
ไว้แล้วบิดคอ



เหลือเชื่อ  
งูยักษ์  
โดนล็อก  
จนลอบ





ท่าทาง  
จะทรมาน  
มากนะ

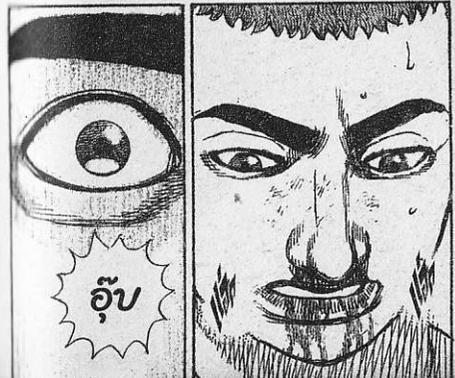


อ้อก

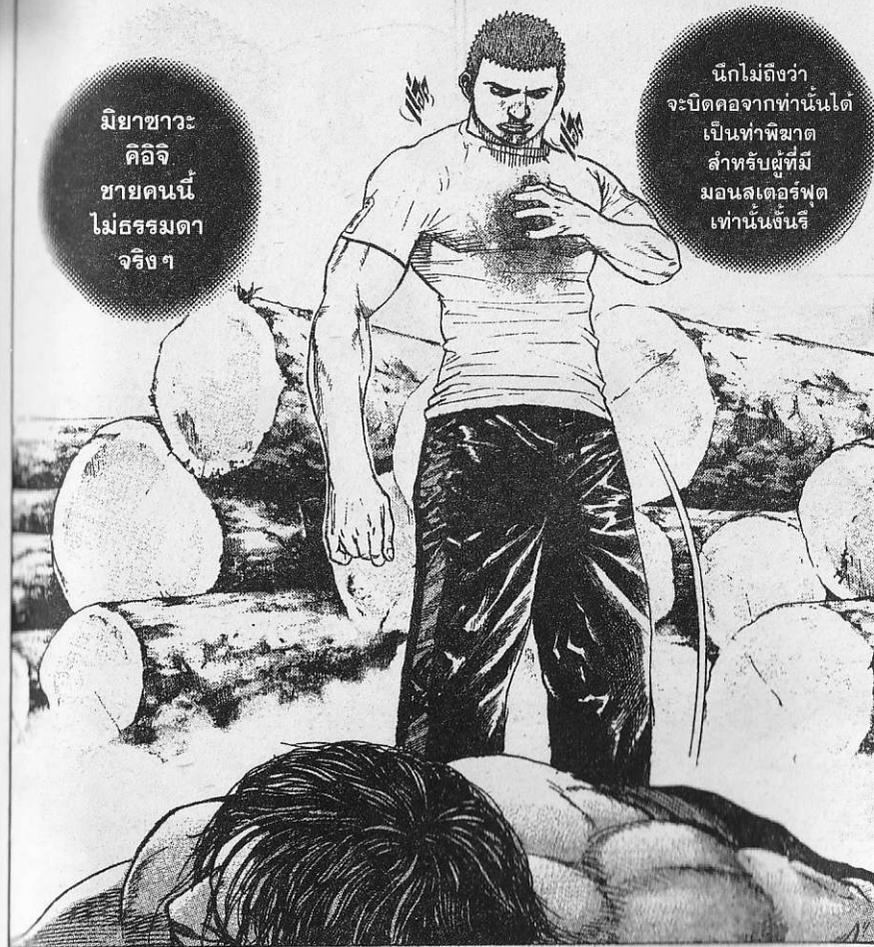


เพราะ  
แพ้ไปแล้ว  
สอง...

แต่  
ทางฉันเอง  
ก็ลำบากใจ  
อยู่



อึบ



มียาชาว  
คีอิจิ  
ชายคนนี้  
ไม่ธรรมดา  
จริงๆ

นึกไม่ถึงว่า  
จะปิดคอจากท่านันได้  
เป็นท่าพิฆาต  
สำหรับผู้ที่ม  
มอนสเตอร์ฟุต  
เท่านั้นจริง



ถ้าไม่พอใจ  
จะเลือกฉัน  
ก็ได้นะ

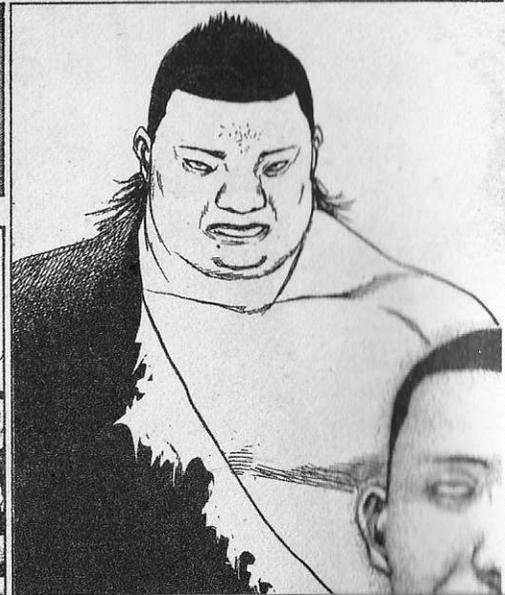


โทษที  
ที่จะปล่อย  
นายกลับไป  
แบบนี้ไม่ได้

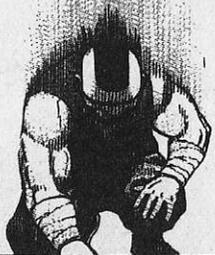
ต้องขอ  
ให้นาย  
สู้ต่อ



คู่ต่อสู้  
ของแก  
คือฉัน  
ไม่ใช่รี



ฉันยังไม่รู้ผลแพ้ชนะ  
กับนายเลย  
จริงจังมั๊ย

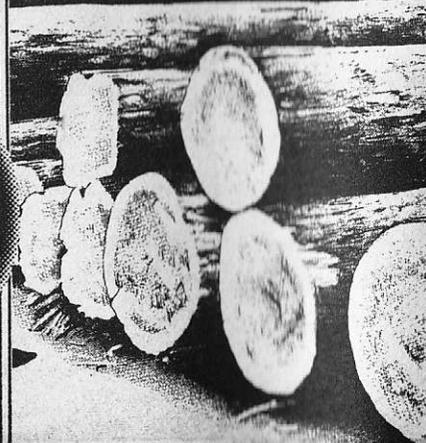


คราวนี้  
จะไม่ปล่อย  
ให้หนีได้  
แน่



ชนโอ...

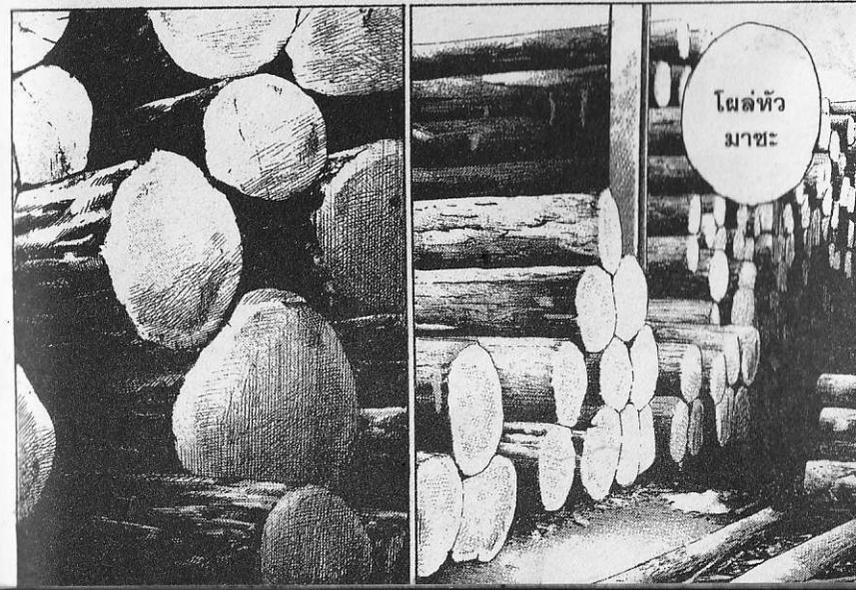
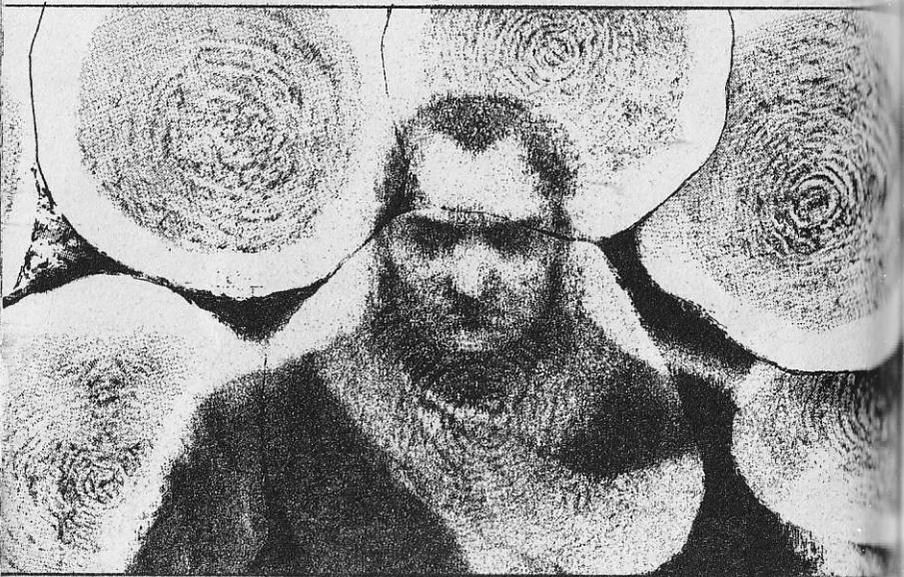
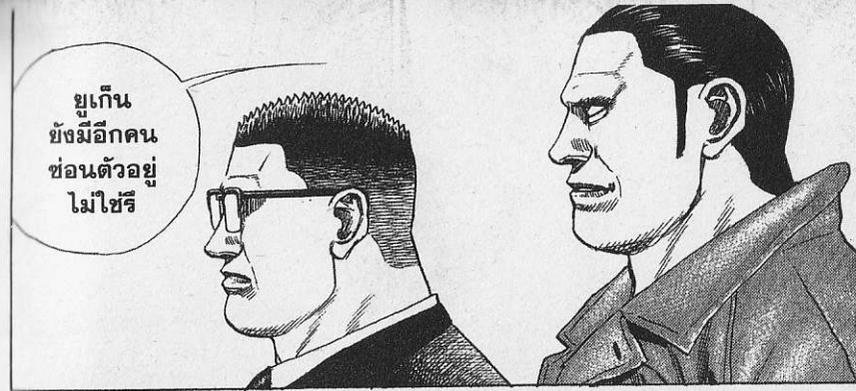
ศิริว  
กับเซโด





ลี้ยมทูตยูเก็น  
กับตระกูลมิยาซาวะ  
อยู่กันครบ  
พร้อมหน้า





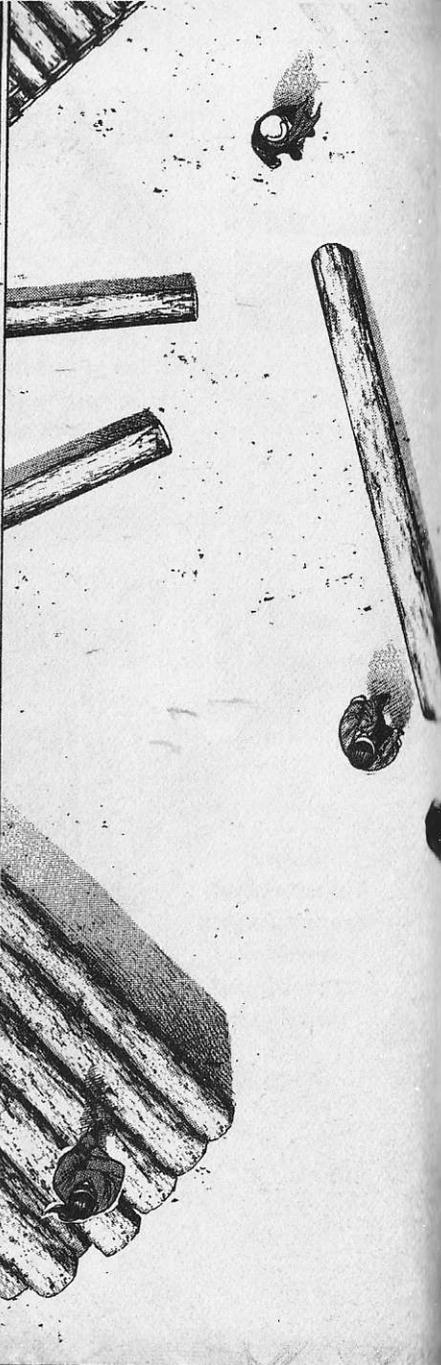


**368th MATCH**

สำนักนาคะชิบะกับสำนักยูกิชิบะ

คุซาคาเบะ  
คาคุโงะ

คุซาคาเบะ  
คาคุโงะ



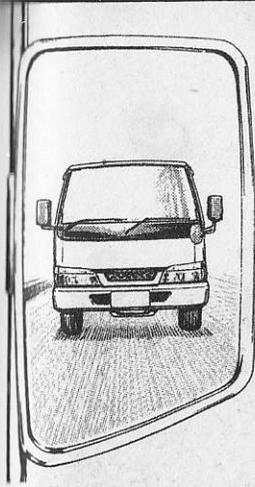
368th MATCH  
ลำนักบวชชิงคาง:  
กับลำนักยุทธ์ชิงคาง:



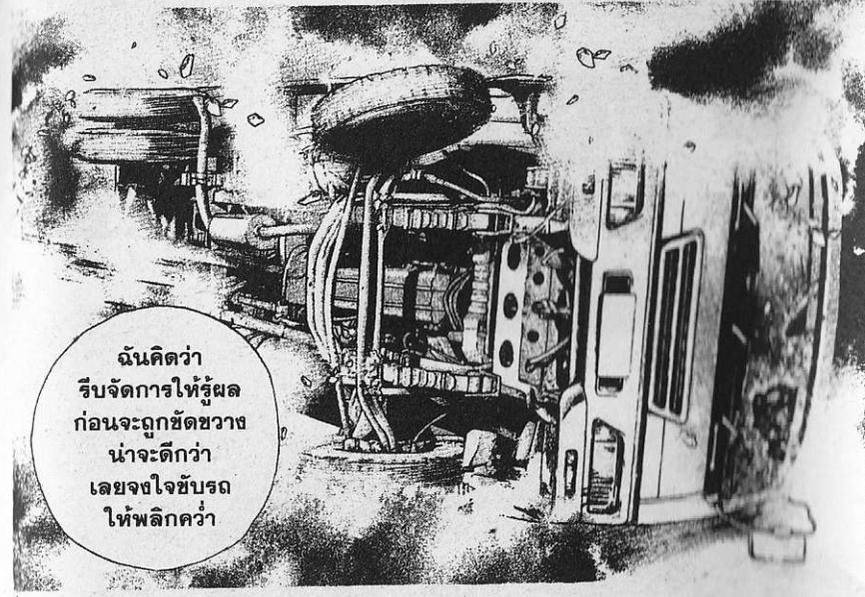
ชายคนนี่คือ  
คุซาดาเบะ คาคุโระ  
อาจารย์ของ  
สี่ยมทูตยูเก็น



ขอม  
ไฟล์หัว  
มาจนได้  
นะ



คุณคาคุโระ  
ติดตามพวกเรา  
มาตลอดตั้งแต่  
ตอนที่นายสู้้อยู่  
ในตู้แช่แข็งแล้ว



ฉันคิดว่า  
รีบจัดการให้รู้ผล  
ก่อนจะถูกขัดขวาง  
น่าจะดีกว่า  
เลยตั้งใจขับรถ  
ให้พลิกคว่ำ



แต่นึกไม่ถึงว่า  
ผลจะออกมา  
ตรงกันข้าม...



ในใจคงคิดอยู่ว่า  
นายกับคิอิจิจองจะ  
เป็นพ่อลูกกัน  
ก็ได้ใช่ไหมล่ะ

เพื่อประโยชน์  
ทั้งสองฝ่าย  
ฉันว่าเคลียร์กัน  
ให้แน่ชัดไปเลย  
ดีกว่ามั้ง



ลูกของ  
ฉัน...



เพราะฉัน  
ถึงได้ลงมือ  
กับคิอิจิจอง

อย่างน้อย  
พวกลูกศิษย์นาข  
ก็กำลังคิด  
เช่นนั้นอยู่



แต่อะไร  
มันจะบังเอิญ  
ขนาดนั้น

ล้วนเป็น  
บุคคลที่มี  
ส่วนเกี่ยวข้องกับ  
กับคิอิเะตอนนั้น  
มาอยู่กับพร้อมหน้า  
เลยนะ

ทั้งฉัน  
เซโตะ และ  
คุซาคาเบะ...



คุณ  
คิอิเะ

นั่นคงพอ  
เป็นคำตอบ  
แล้ว

จัดการไทคัง  
กับเจ้าชู้ยักษ์ได้



ที่  
สำคัญ...

มิยาซาวะ  
คิอิจิ  
มีมอนสเตอร์ฟุต  
เหมือนกับ  
คุณคาคุโระ



ทำให้การต่อสู้  
แย่งชิงตำแหน่ง  
ผู้สืบทอดยูเก็น  
ระหว่างสี่ยมทูต  
ดูดีขึ้น

ใช่ ตอนที่รู้ว่า  
มิยาซาวะ คิอิจิ  
อาจจะเป็นลูกของ  
คุณคาคุโระ

เพราะอยาก  
สัมผัสถึงความ  
แข็งแกร่งและ  
ความน่ากลัวนั้น  
ว่ามันจะมีมาก  
แค่ไหน

ถ้าเป็นคนที่  
สืบทอดดีเอ็นเอ  
ของคุณคาคุโระมา  
ยังใจก็อยาก  
จะลองต่อสู้  
ด้วย



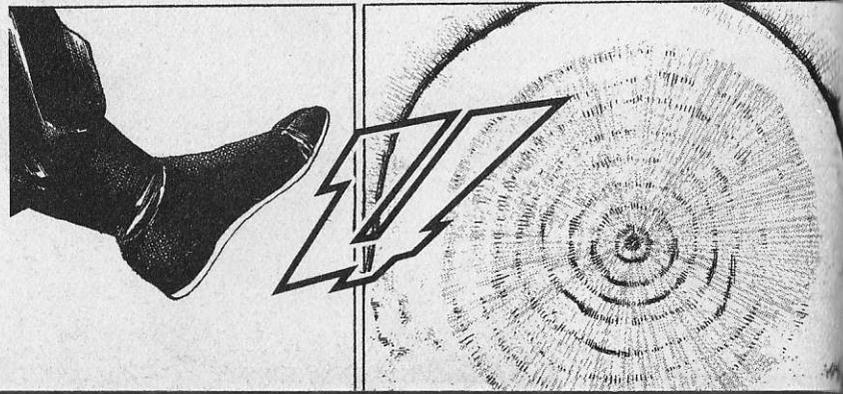
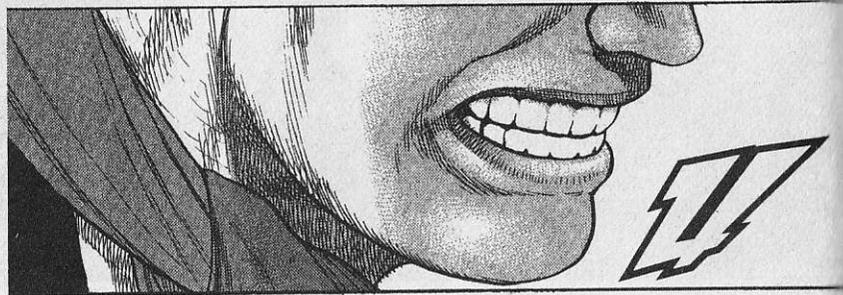
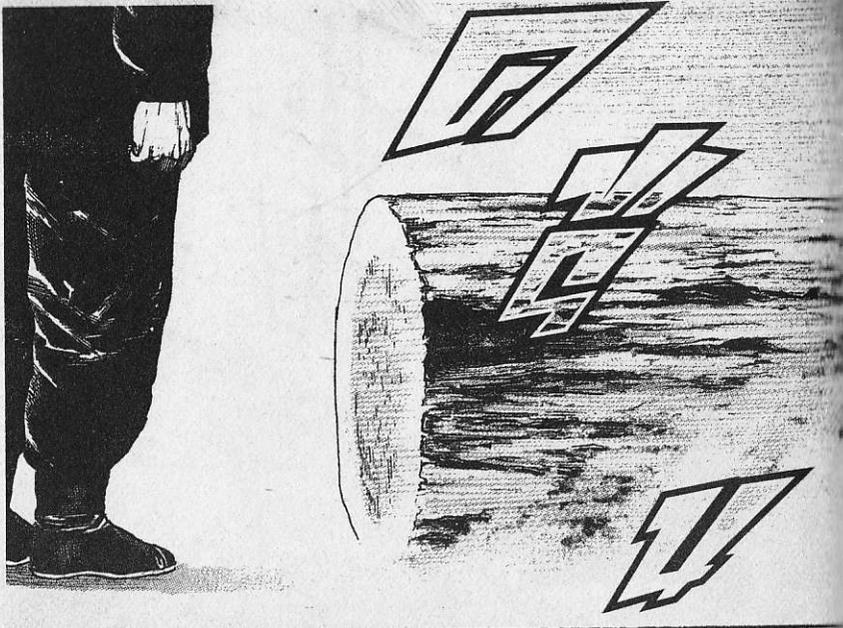
ยังเป็น  
ผู้สืบทอดนาตะอีกด้วย  
จึงทำให้พวกเรา  
เร้าร้อนมากขึ้น

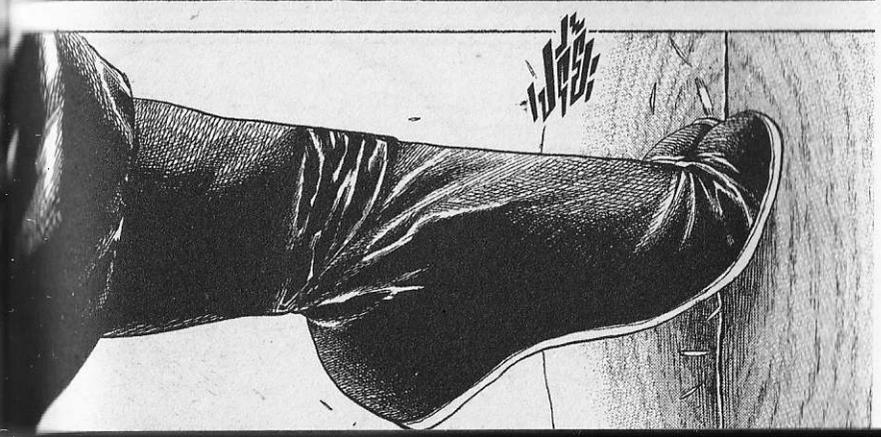


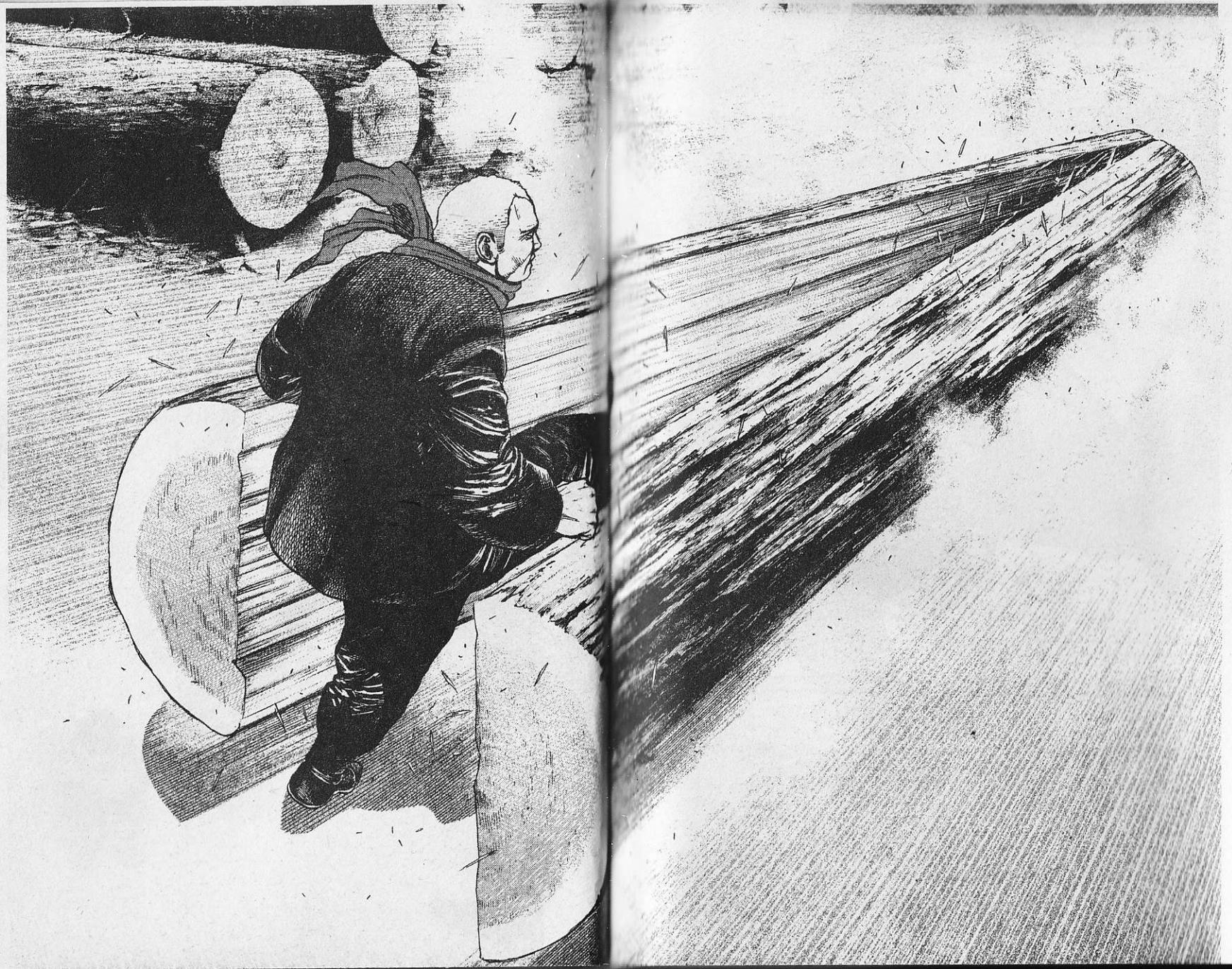
มอนสเตอร์  
ฟุต  
ชั้นรี...



แล้ว  
ได้คำตอบ  
รียังล่ะ?



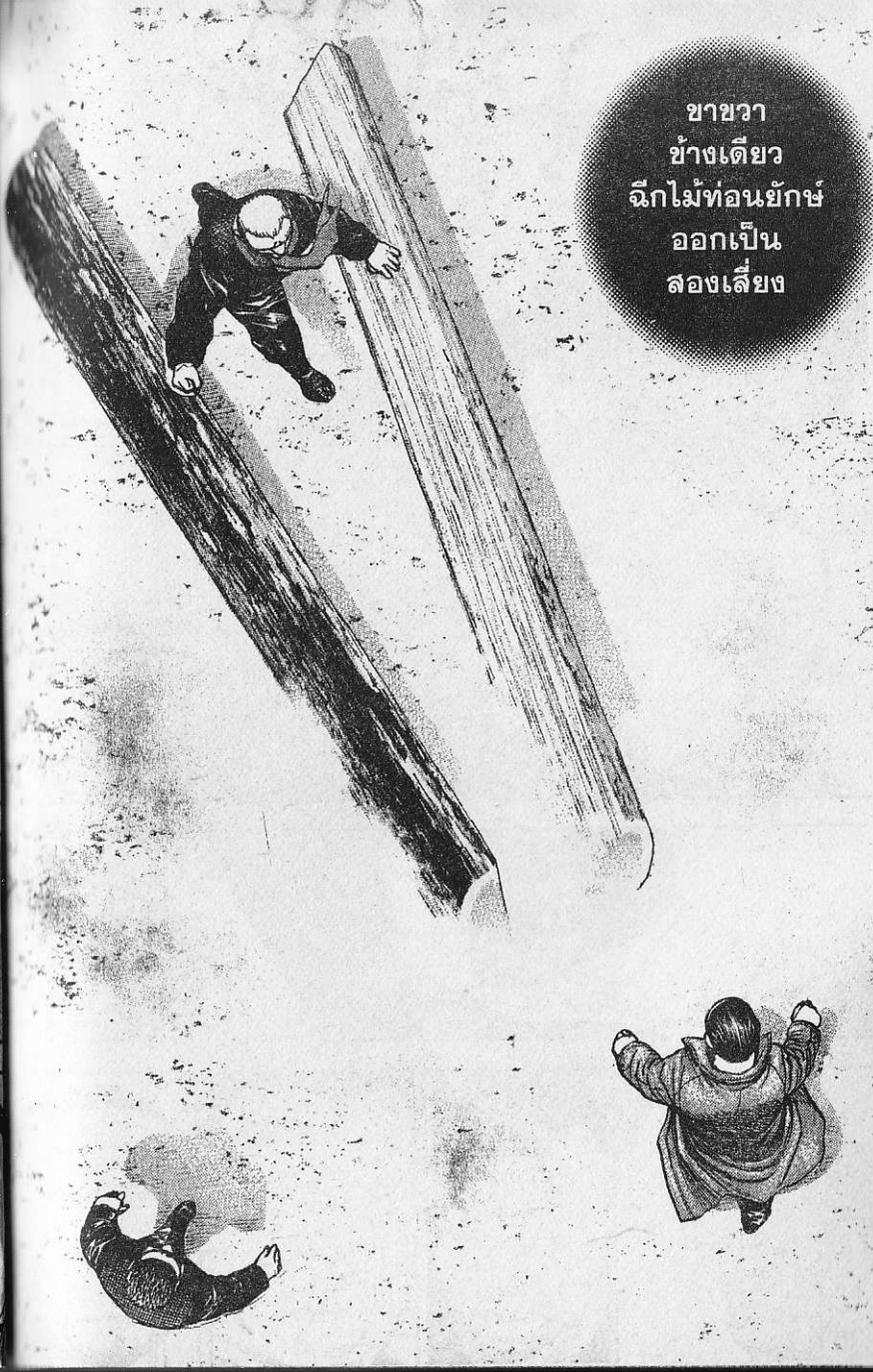




นี่คือ  
มอนสเตอร์ฟุต  
ของจริง  
แน่นอน



ซาฮวา  
ข้างเดียว  
ฉีกไม้ท่อนยักษ์  
ออกเป็น  
สองเสี่ยง



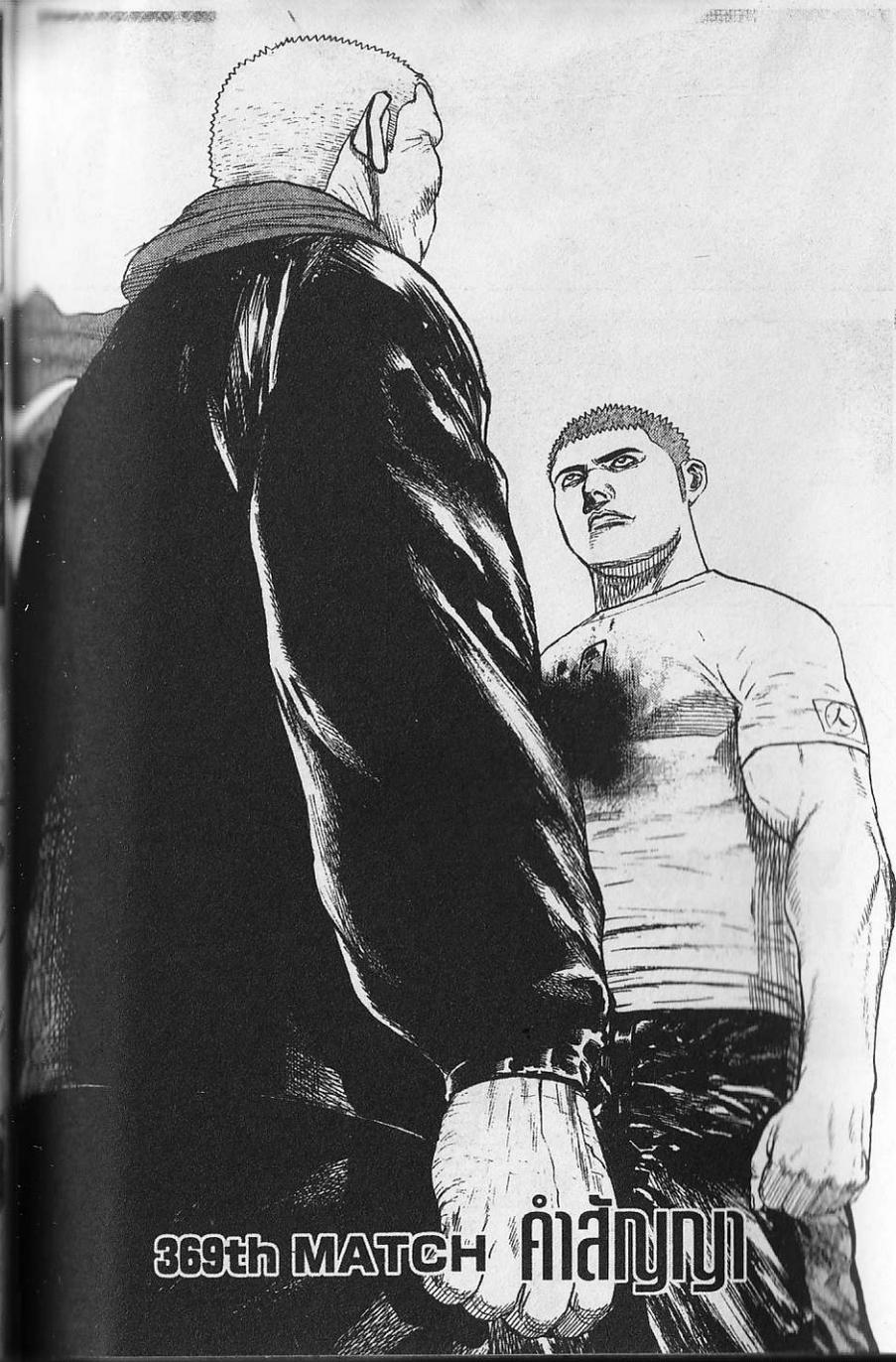
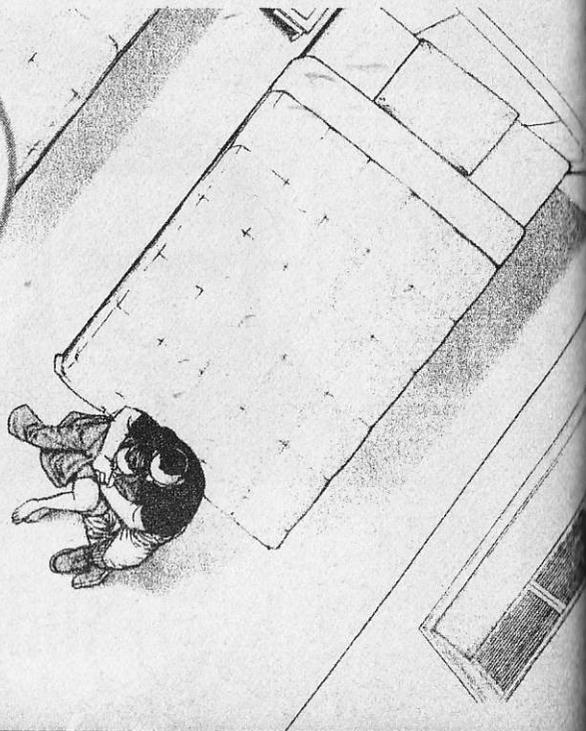
ผู้สืบทอด  
สำนักนาคะชินคาเงะ  
กับผู้สืบทอด  
สำนักยูเก็นชินคาเงะ  
ได้มาเผชิญหน้า  
กัน

**369th MATCH**  
คำสัญญา





ในคืน  
ที่อยู่กับ  
คุณคิเอะ  
ที่ปราสาท...



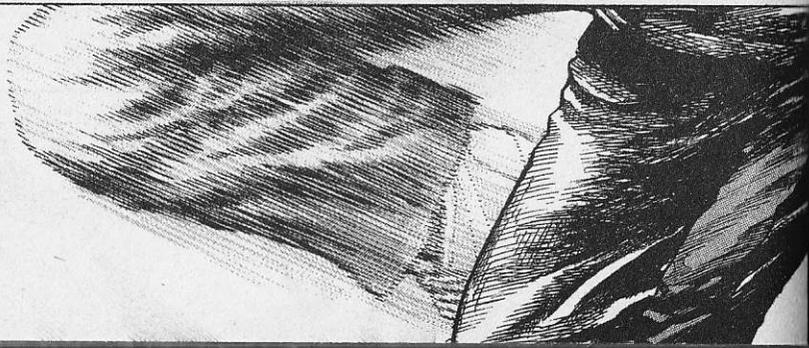
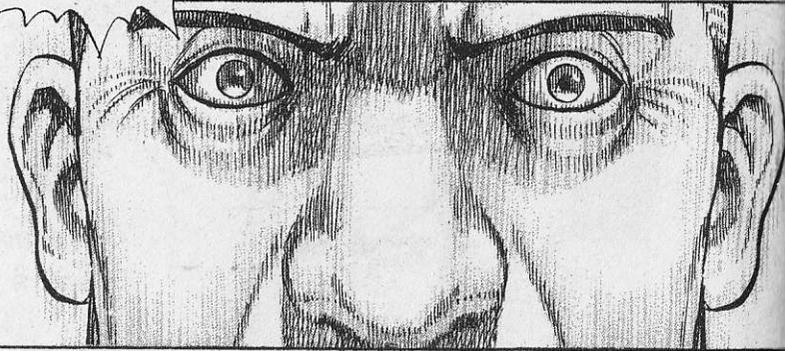
369th MATCH คำสัญญา



ลูก  
ของฉัน...?



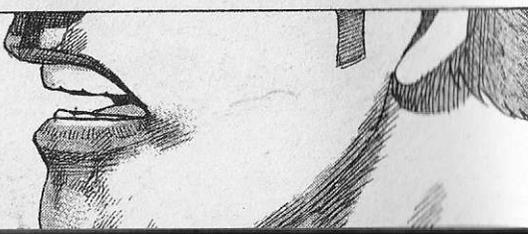
ฉันคือ  
มิยาซาวะ คิอิจิ  
ผู้สืบทอดสำนัก  
นาตะชินคาเงะ



ชายหนุ่ม  
คนนี้...



คิอิจิ  
ให้พ่อถอด  
หน่อขลิ

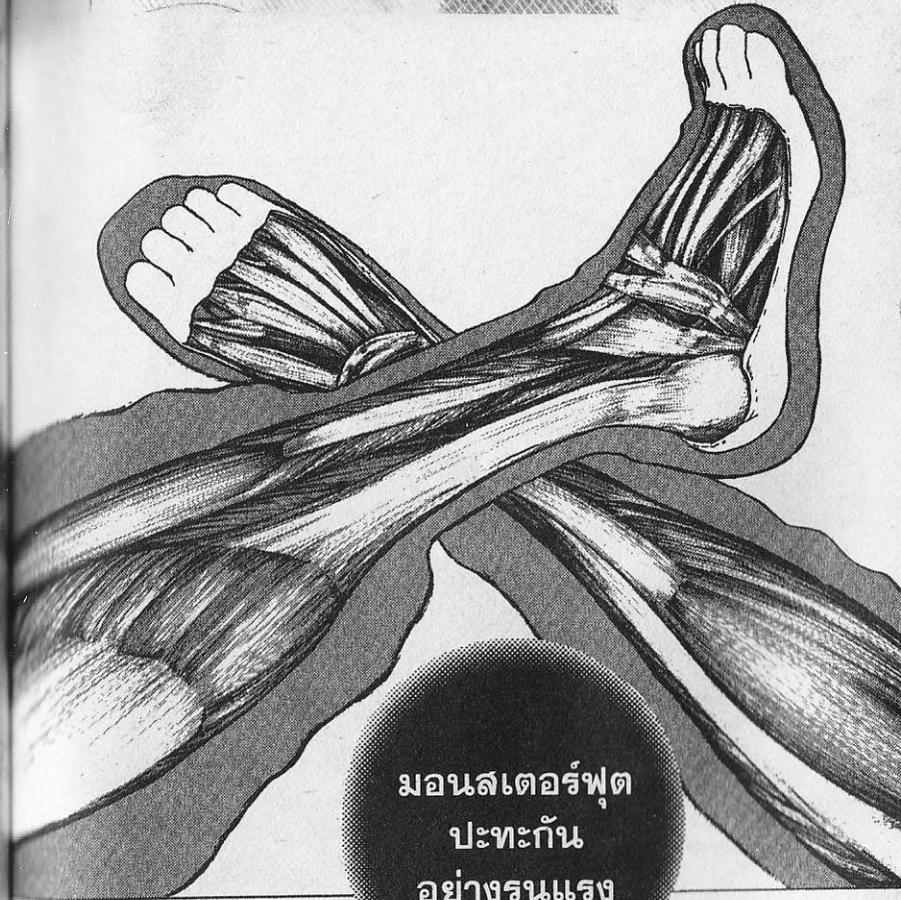


ฉัน





ใช่...  
วิธีที่จะทำให้  
ต่างฝ่าย  
ต่างเข้าใจได้  
มีแต่วิธีนี้  
เท่านั้น

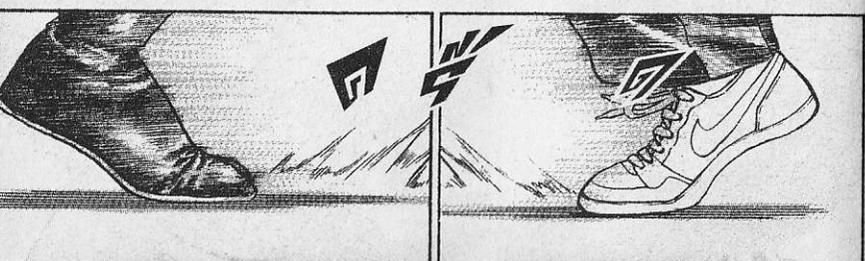


มอนสเตอร์ฟุต  
ปะทะกัน  
อย่างรุนแรง



จิตวิญญาณ  
ที่เหมือนกัน

ระดับ  
ของเซลล์  
ที่เข้ากัน  
ได้

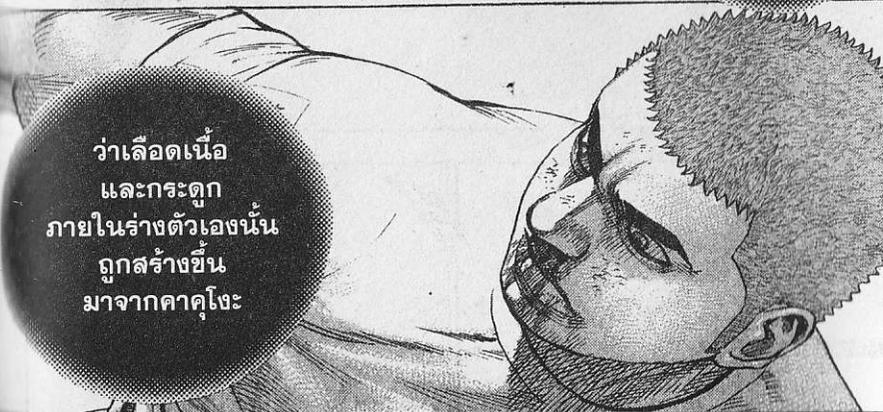


คาดใจจะ  
มั่นใจว่า

คิอิจิได้รับ  
ถ่ายทอดดีเอ็นเอ  
ของตัวเองไป



ส่วน  
คิอิจิเอง  
ก็เข้าใจได้  
เช่นกัน



ว่าเลือดเนื้อ  
และกระดูก  
ภายในร่างตัวเองนั้น  
ถูกสร้างขึ้น  
มาจากคาดใจจะ



แต่



คนที่ฉันจะเรียกว่า  
พ่อได้ในโลกนี้  
มีอยู่แค่คนเดียว  
นั่นก็คือ  
มियाซาเวะ เซโค



ฉันอาจจะ  
มีความเกี่ยวพัน  
ทางสายเลือด  
กับนายจริง ๆ  
ก็ได้

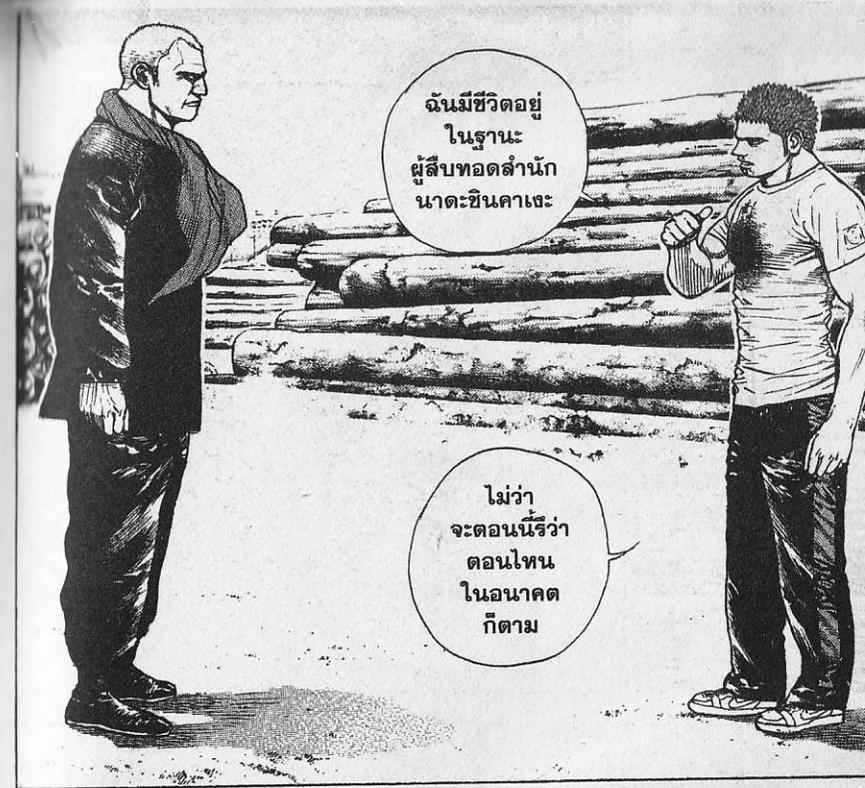


รับรู้ได้ถึง  
ความรู้สึก  
แปลก ๆ



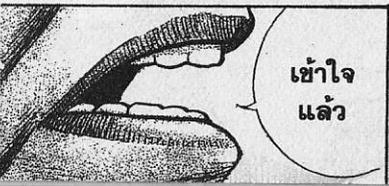
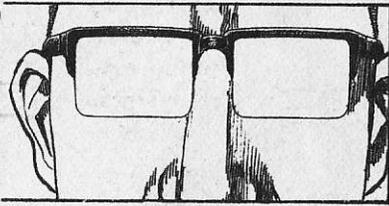
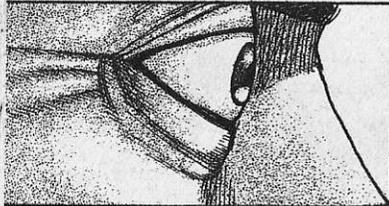
พูดถึงฉัน  
อยู่รึเปล่า

อยากให้  
ช่วยกำชับ  
ลูกศิษย์ทุกคน  
ตรงนั้นให้  
ทำตามด้วย



ฉันมีชีวิตอยู่  
ในฐานะ  
ผู้สืบทอดสำนัก  
นาตะชินคาเงะ

ไม่ว่า  
จะตอนนีรีว่า  
ตอนไหน  
ในอนาคต  
ก็ตาม



เข้าใจ  
แล้ว



จากนี้ไป  
ถ้ายังคิดลงมือ  
กับพวกเรอีก  
ฉันในฐานะผู้สืบทอด  
จะไม่ปรานีพวกนั้น  
อีกแน่



นายเอชก็คงคิด  
เช่นเดียวกับนะ  
ถ้าจู่ๆมีคนมา  
เรียกตัวเองว่า  
เป็นพ่อเอาบ้านนี้  
คงจะรู้สึกพิลึก  
จริงมั๊ย



ฉันไม่อยาก  
ให้มาจุ่นจ้าน  
กับคนของ  
นาตะอีก



จากนี้ไป  
ถ้ายังคิดลงมือ  
กับพวกเราอีก  
ฉันในฐานะ  
ผู้สืบทอดจะ  
ไม่ปรานีพวกนั้น  
อีกแน่



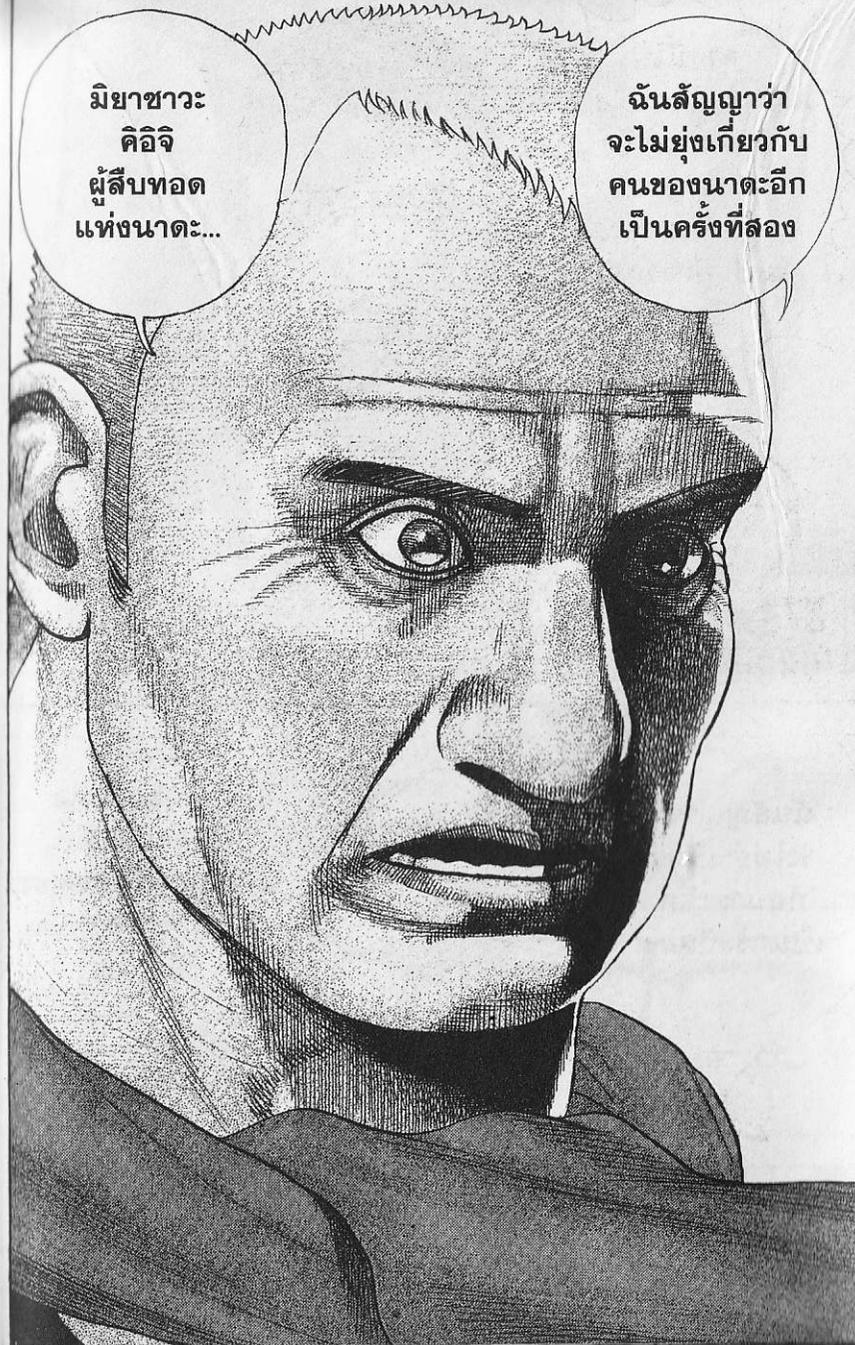
**370th MATCH**  
รูดทบ่ายปลายทางของแต่ละคน

ฉันสัญญาว่า  
จะไม่ยุ่งเกี่ยวกับ  
นักนาเตะอีก  
เป็นครั้งที่สอง

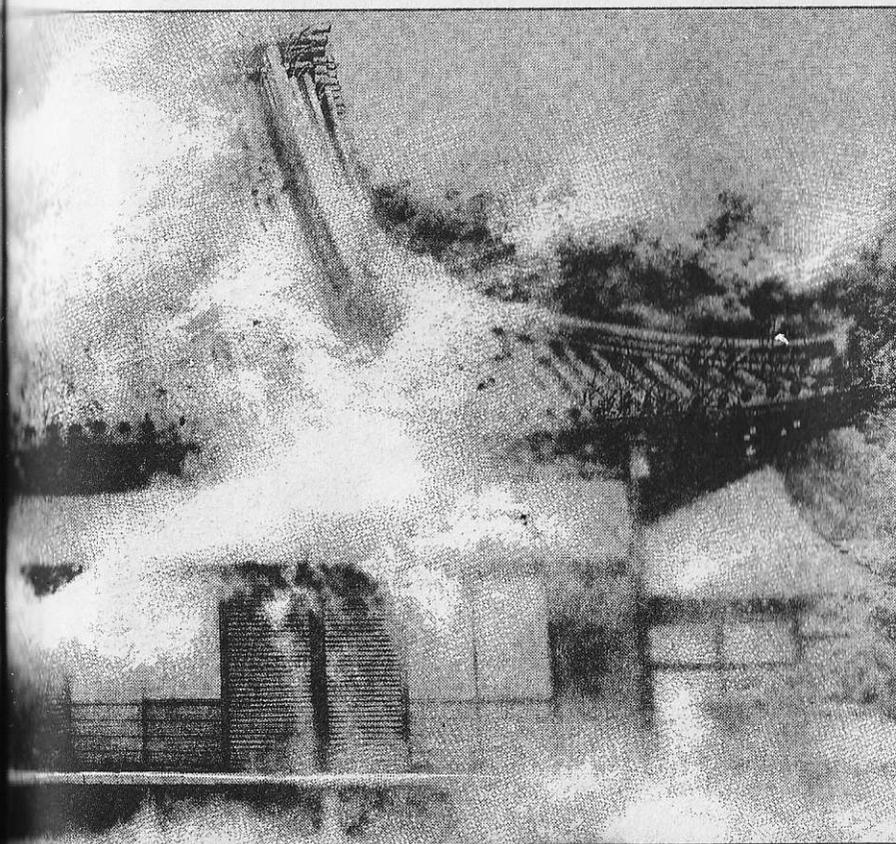
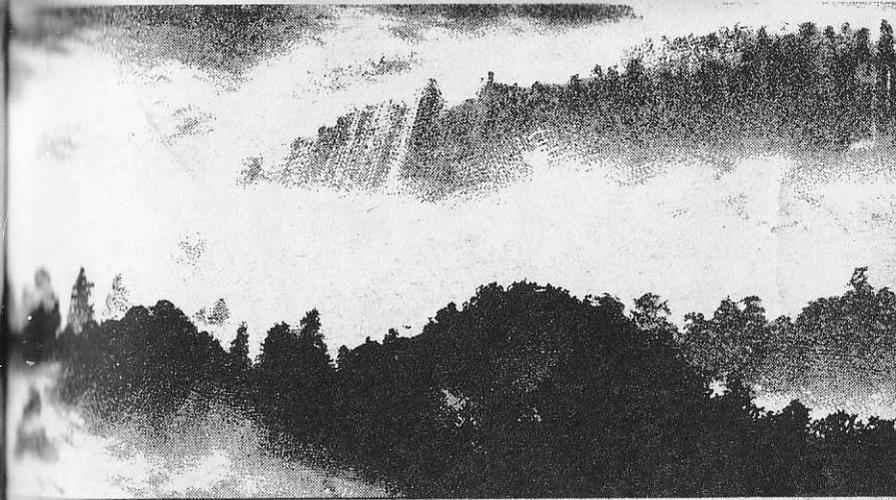


มียาซาวะ  
คิอิจิ  
ผู้สืบทอด  
แห่งนาเตะ...

มียาซาวะ  
คิอิจิ  
ผู้สืบทอด  
แห่งนาเตะ...



ฉันสัญญาว่า  
จะไม่ยุ่งเกี่ยวกับ  
คนของนาเตะอีก  
เป็นครั้งที่สอง



370th MATCH

จุดหมายปลายทางของแต่ละคน

จึงคิดว่า  
ไม่มีคนสมบัติ  
พอที่จะเป็น  
ผู้สืบทอด



ฉันแพ้ให้แก่  
มียาซาเวะ คิอิจิ  
แห่งนาตะ  
ไปแล้ว

คงต้อง  
กลับไปใช้ชีวิต  
สบายๆ  
แต่น่าเบื่อ  
เหมือนเดิม



ถ้าพูด  
แบบนั้น  
ฉันเองก็แพ้  
เหมือนกัน

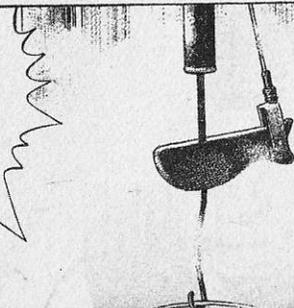
งั้นก็  
เหลือแค่...



ไซ  
นายรับ  
สืบทอดยูเก็น  
ต่อไปนะ



งั้นใคร  
จะสืบทอด  
ยูเก็นล่ะ



ฉันแค่อยาก  
จะลองอวลวาท  
ไปพร้อมกับ  
พวกนายให้เต็มที่  
อีกซักครั้ง  
เท่านั้น

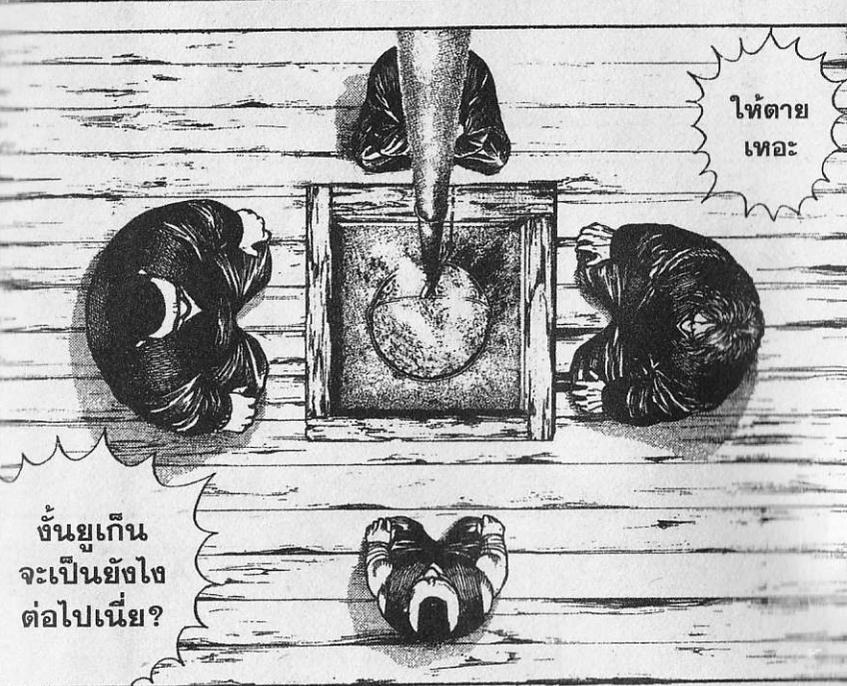
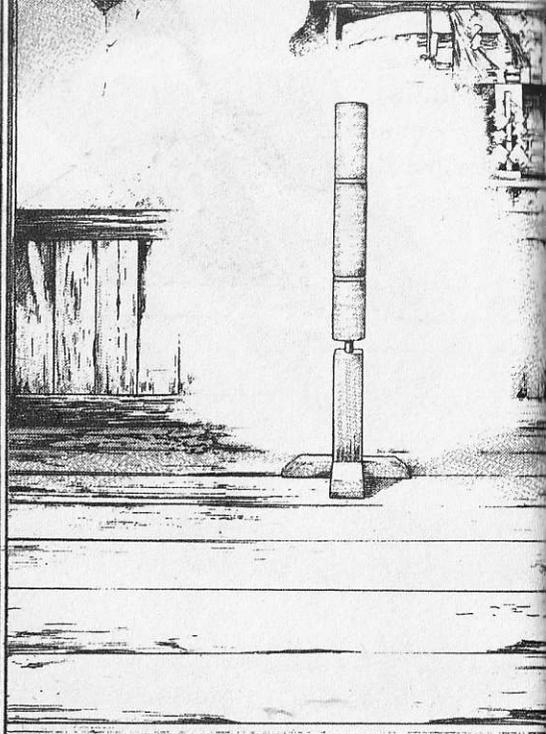


ว่าไหนะ  
ขุนไซจะกลับไป  
บราซิล?

ฉันไม่ได้คิด  
จะเป็น  
ผู้สืบทอดยูเก็น  
ตั้งแต่แรก  
แล้ว



ก็ฉันมีลูกมีเมีย  
และยังมีคนรัก  
ที่รักฉันเผื่อรอฉัน  
กลับไปอยู่นี่

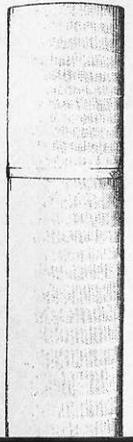
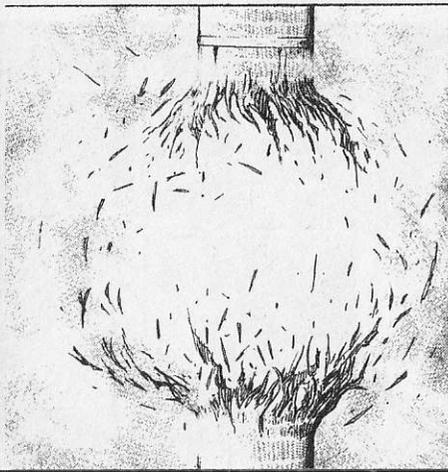
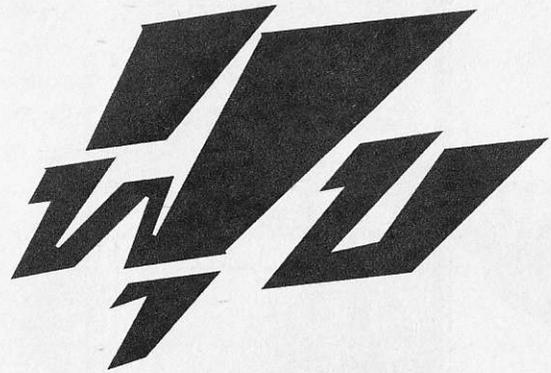


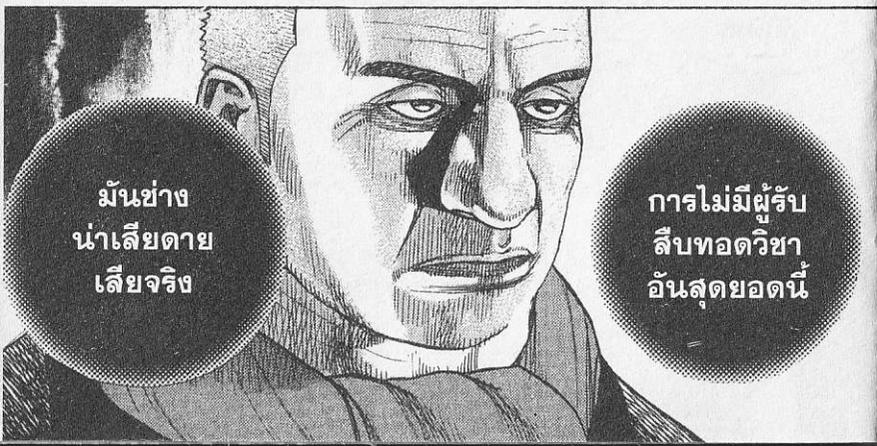
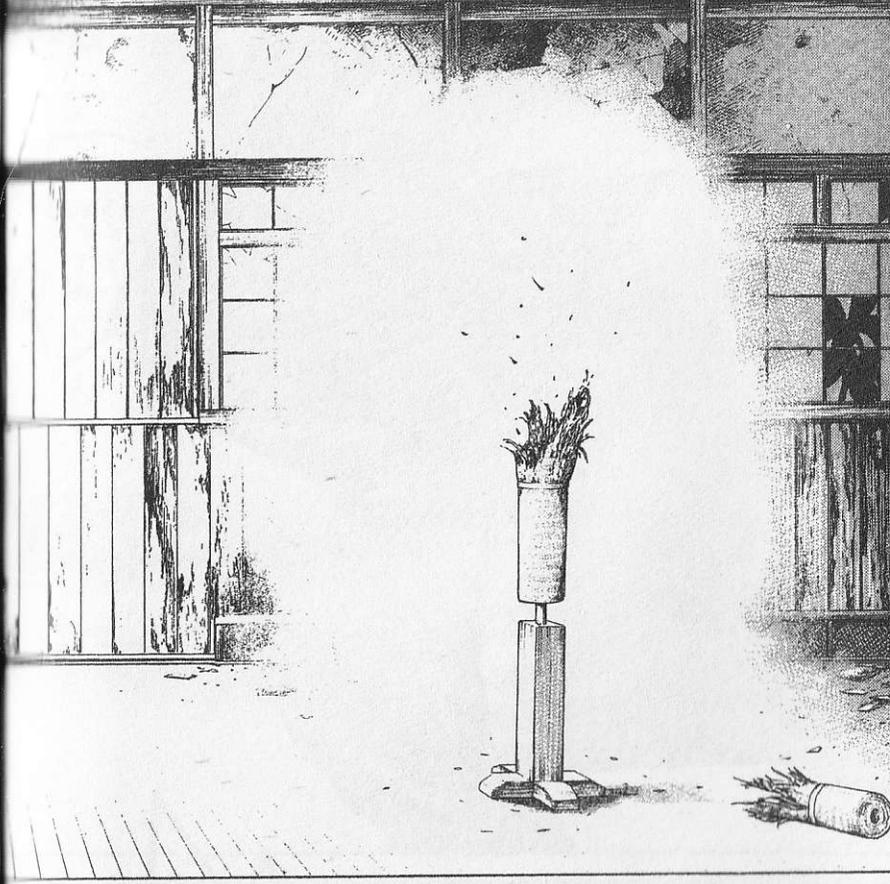
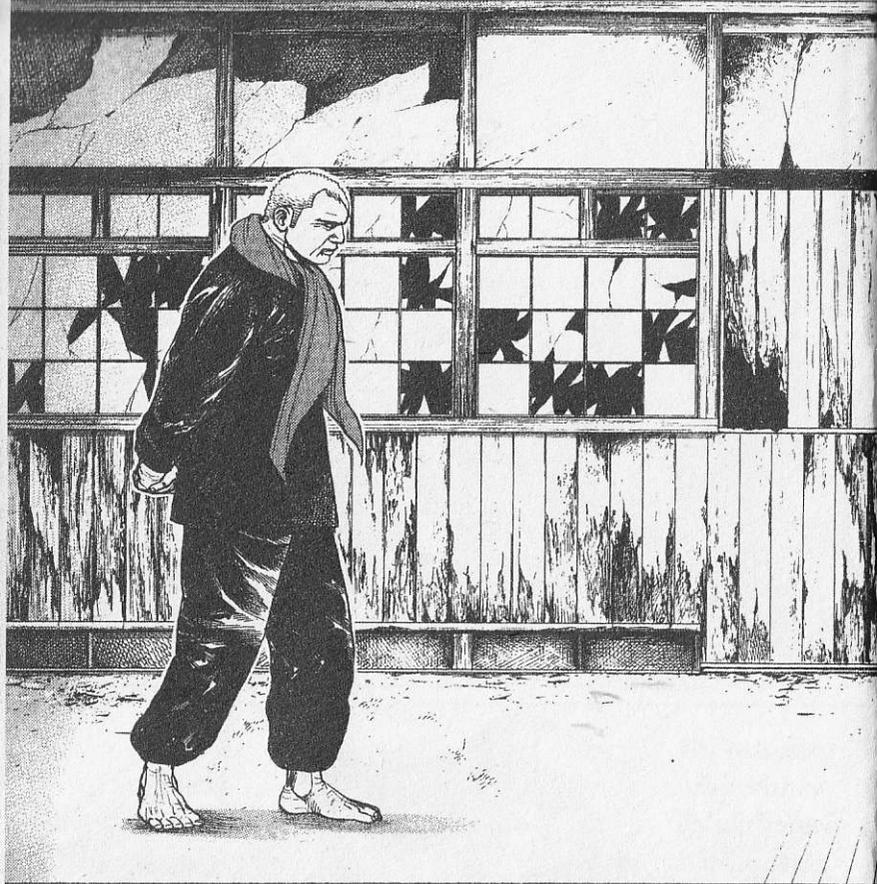
ฉันไม่อยาก  
จะเป็นเพียง  
เพราะว่าทุกคน  
ไม่อยากจะเป็น  
ทรอกนะ

ไม่

ให้ตาย  
เหอะ

ฉันยูเกิน  
จะเป็นยั้งใจ  
ต่อไปเนี่ย?

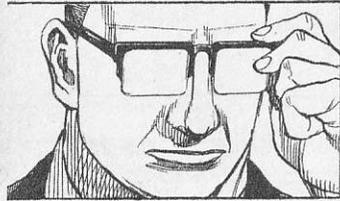






วิชา  
ของยูเก็นนี่  
สุดยอด  
จริงๆ

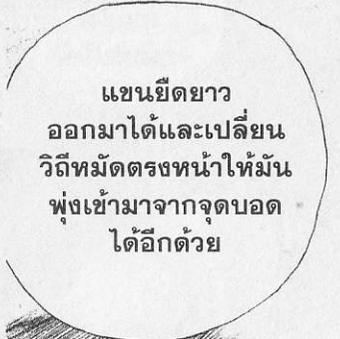
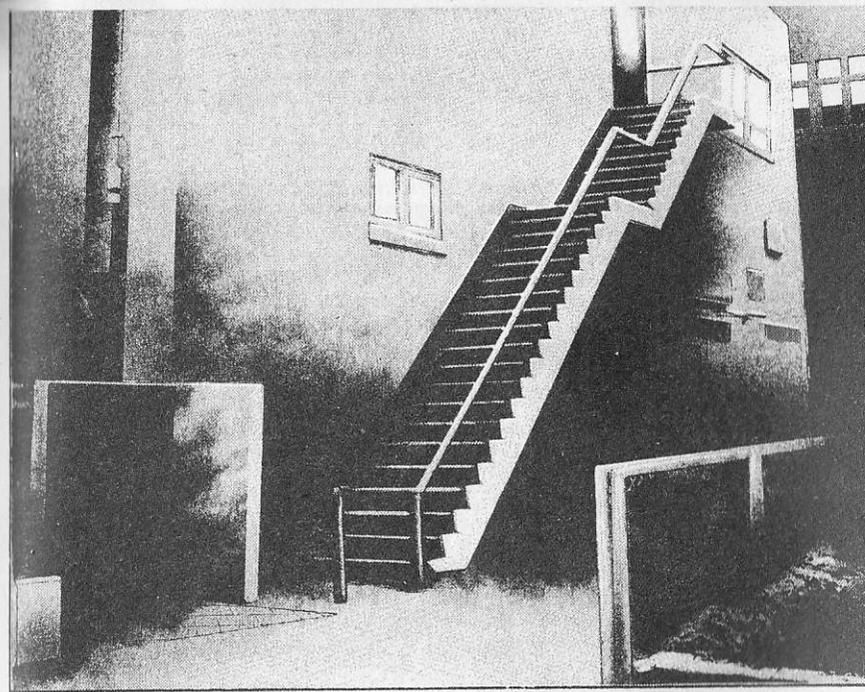
แต่นะ  
พ่อ...



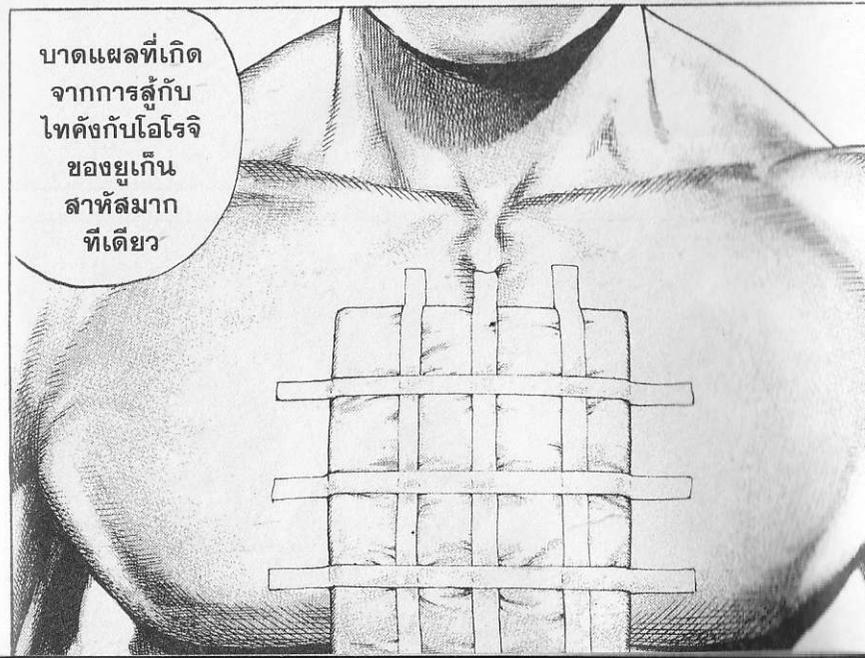
ฉันรี  
ก็ตีแล้ว  
ละ



โชคดี  
ที่ไม่ถึง  
ชั้นกระตูก  
เสียหาย



แขนยืดยาว  
ออกมาได้และเปลี่ยน  
วิถีหมัดตรงหน้าให้มัน  
พุ่งเข้ามาจากจุดบอด  
ได้อีกด้วย



บาดแผลที่เกิด  
จากการสู้กับ  
ไทคังกับโอโรจิ  
ของยูเก็น  
สาหัสมาก  
ทีเดียว



พ่อ  
ช่วยเป็นปีศาจ  
ให้ฉันอีก  
ซักครั้งเถอะ



แต่  
การฝึกพิเศษ  
ใช้ทวนอันตราย  
มากนะ

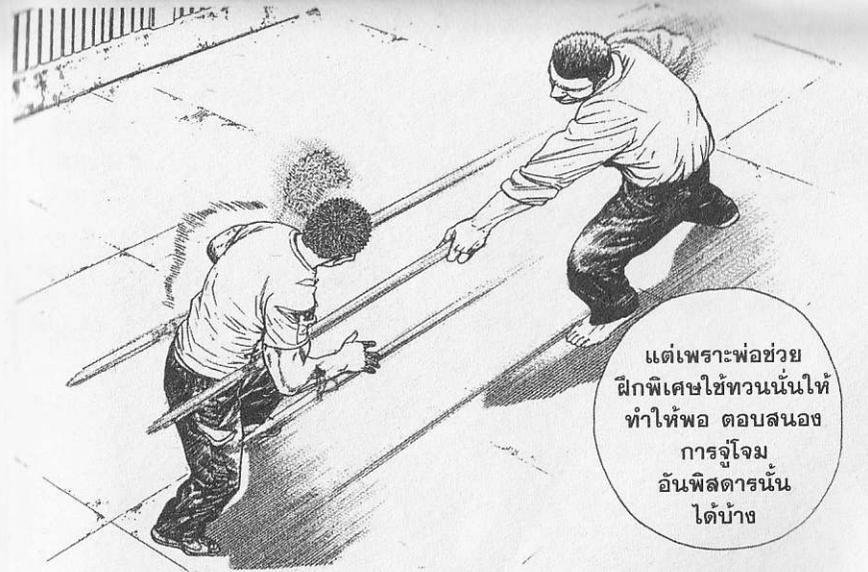
ฉันคงทนเห็น  
เจ้าเจิบระบบไป  
ทั้งตัวแบบนี้  
อีกไม่ได้....



มันเป็นเรื่องธรรมดา  
ที่พ่อได้สัมผัสถึงวิชา  
อันสุดยอดของยูเก็น  
แล้วอยากจะได้  
มันมาเป็นของตัวเองด้วย  
เพื่อจะทำให้แข็งแกร่ง  
ยิ่งขึ้นไปอีก

ฉันอยากจะ  
ก้าวข้ามยูเก็น  
ไปได้

การจะ  
ทำสิ่งนั้นได้  
จำเป็นต้องใช้  
การฝึกพิเศษนั้น  
นะ



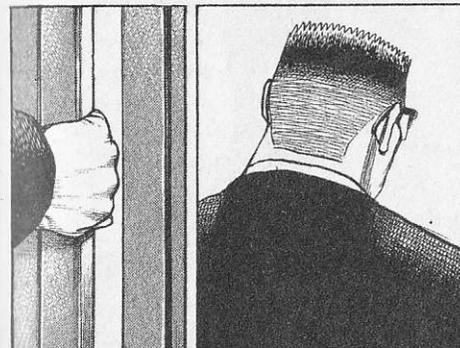
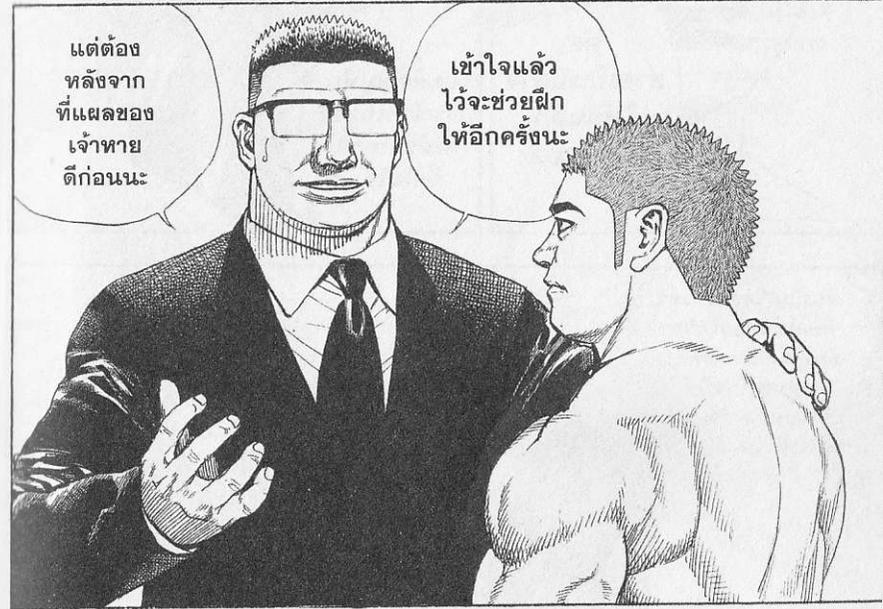
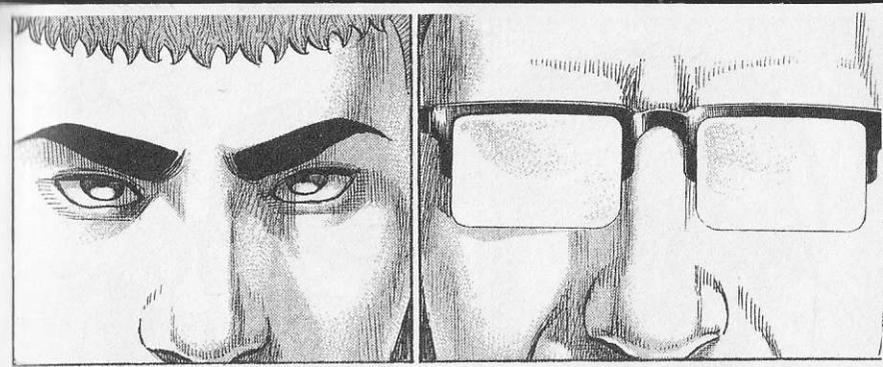
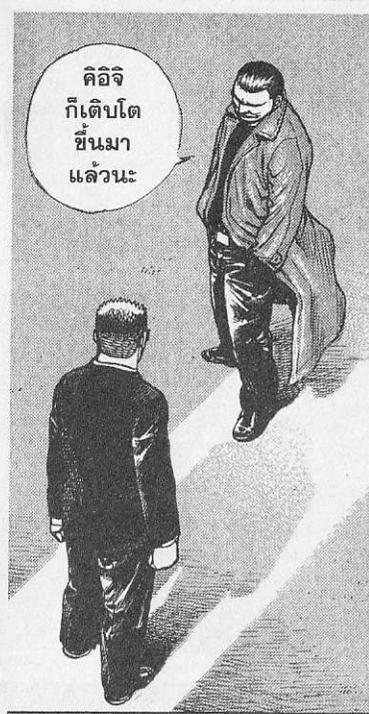
แต่เพราะพ่อช่วย  
ฝึกพิเศษใช้ทวนนั้นให้  
ทำให้พ่อ ตอบสนอง  
การจู่โจม  
อันพิสดารนั้น  
ได้บ้าง



ความเร็ว  
ของยูเก็น  
ไม่ธรรมดา  
เลย

แต่ยังไม่  
สามารถ  
ตอบโต้  
กลับไปได้

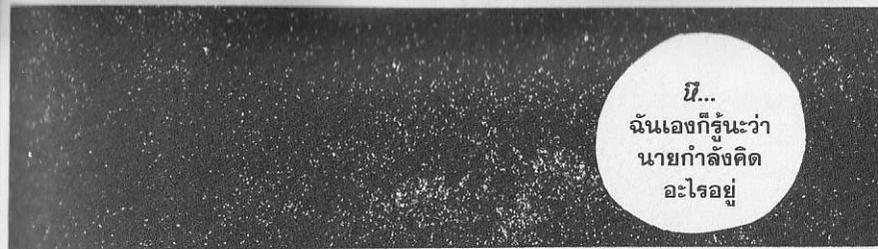
เพราะฉันเลย  
อยากจะให้พ่อ  
ช่วยฝึกพิเศษ  
ใช้ทวนนั้นต่อ  
เพราะอยากจะ  
เพิ่มความแม่นยำ  
ให้กับตัวเอง





# Another Side of คิโร

## Part. 19 คิโรขึ้นรถไฟภาค ๕



นี่...  
ฉันเองก็รู้ว่า  
นายกำลังคิด  
อะไรอยู่



เพราะต่าง  
ก็เกิดมาภายใต้  
ดวงดาวราศี  
เดียวกัน



ภายใต้ท้องฟ้า  
เพียงหนึ่งเดียว  
จะไม่มีดาว  
ที่เหมือนกัน  
อยู่ร่วมกัน

เช่นเดียวกับ  
กับโลกนี้  
ที่มีชีวิตอยู่  
มากมาย  
เต็มไปหมด

